30 CENTIMOS
Decano de la Prensa Nacional
Fundado en 1889
Premio Mergenthaler 1959
Central Telefónica
21-00-11
Apartado Nº 10,121

LA PRENSA LIBRE

el diario de la tarde

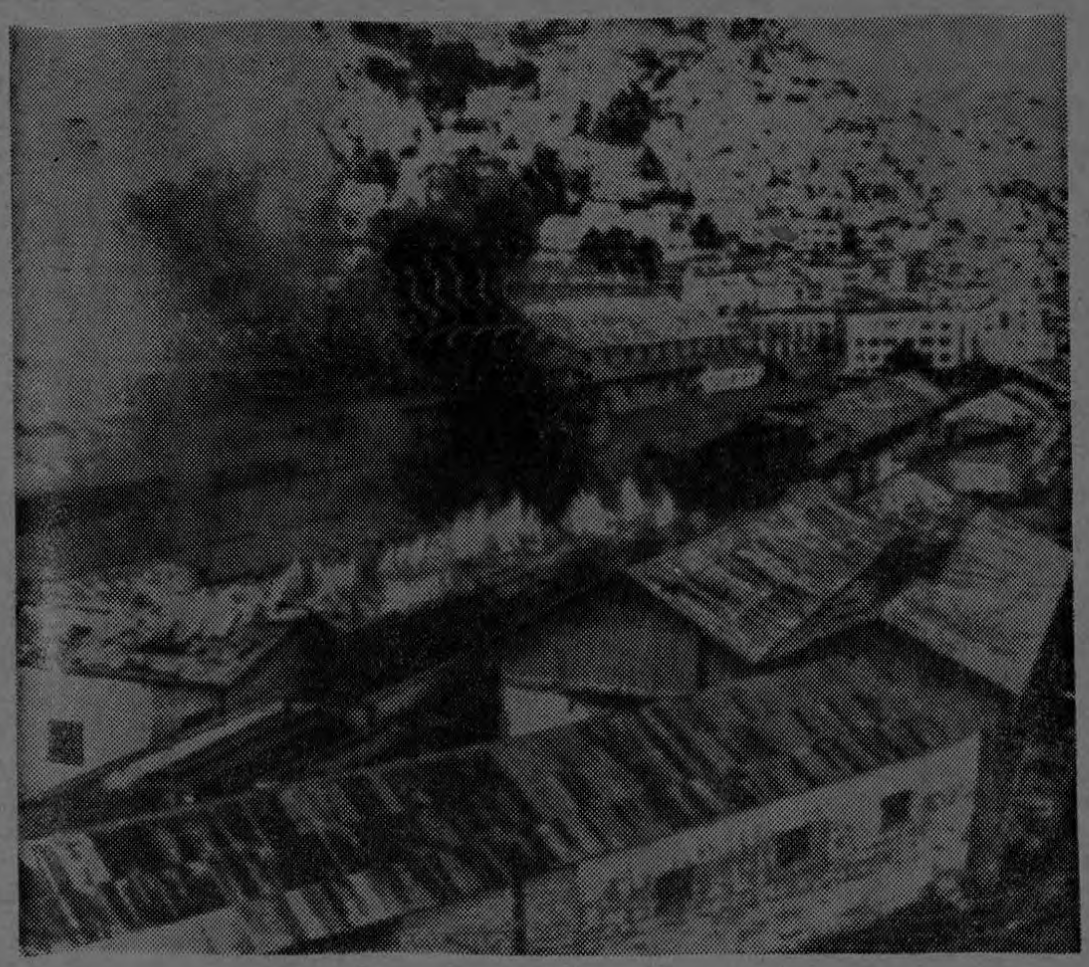
Número 21.764 Año LXXX
San José, Costa Rica—Director ANDRES BORRASE—Martes 3 de Marzo de 1970

40 PAGINAS

Nacionales	1 a 15
Internacionales	16 a 18
Supl. Viajes	19 a 22
Sociales	23 a 27
Deportes	28 a 32
Clasificados	33 a 37
Espectáculos	38 a 40

Muchas personas resultaron muertas

Estalló arsenal en La Paz



NUEVA YORK, Marzo, 8 (AP). — Esta foto de La Paz muestra el arsenal del Gobierno boliviano quemándose después de haberse registrado reportes preliminares indicando que más de 15 personas murieron en la tragedia, varias explosiones allí ayer. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Grupos de rescate trabajaron durante toda la noche en la oscuridad, buscando sobrevivientes entre las ruinas de un arsenal militar y edificios aledaños, incluyendo una escuela, destruidos ayer por una serie de explosiones de origen aún no determinado en La Paz, Bolivia. Informes preliminares indican que más de quince personas habían encontrado la muerte como consecuencia de las explosiones y los incendios que se produjeron luego. **Texto en Pág. DIECISEIS**

DEBEN ELEGIR A ARANA SUS ADVERSARIOS

El Gobierno de Guatemala ha depositado en el Congreso, dominado por el partido del Gobierno, la responsabilidad de escoger como Presidente a un candidato de oposición. Las circunstancias que motivaron este proceso fue la decisión popular expresada el domingo pasado en las urnas electorales de aquella nación centroamericana de cinco millones de habitantes, que dieron al Coronel Carlos Arana Osorio la victoria en las elecciones presidenciales. **Texto en Pág. DIECISIETE**

ANDE contra reforma a Ley de Carrera Docente

"No existe consenso alguno en la Comisión Redactora del Proyecto de Ley Carrera Docente en el sentido de incluir en el mismo autorización al Ministerio de Educación para variar cursos lectivos por recolección de café. Preferiríamos que este proyecto vaya al cesto de la basura o los archivos, antes que permitir que el espíritu que motivó su redacción sea desnaturalizado", dice el Secretario de ANDE. **Texto en Pág. CATORCE**

Seguro cubre a la Fuerza Pública

Dentro de la póliza colectiva que fue negociada entre el Gobierno y el Instituto Nacional de Seguros, además de los integrantes de la Guardia Civil, están protegidos desde el 1º de este mes todos los elementos de la Fuerza Pública como detectives, guardas fiscales, guardas de aduana e inspectores de Tránsito y están cubiertos también por la misma póliza los diplomáticos.

Pasa a la Pág. DOCE

Anuncia Figueres para su próximo Gobierno

Gran apoyo a industria aérea

El señor Presidente Electo don José Figueres Ferrer se reunió anoche con los empresarios de líneas aéreas, de agencias de viajes y afines con el fin de oir sus planteamientos en cuanto a problemas existentes. El señor Figueres Ferrer ofreció gran apoyo a la industria aérea y especialmente a COPESA. Dijo que hay que promocionar el turismo y que se le debe extender visa a todo aquel que quiera venir a Costa Rica y eliminar tanta traba en los oficinas de Migración **Texto en Pág. QUINCE**

AVENTURADO DECIR QUE BANCO OBRERO PAGARA UN 12% DE INTERES

Me llama la atención que en forma categórica el Director Ejecutivo del Banco Obrero garantiza que los trabajadores recibirán un 12% anual de interés sobre sus ahorros; realmente nos asombra que se pueda hacer tal declaración, sin tener primero los resultados de la gestión económica del Banco Obrero, en el año económico respectivo, dice el Gerente de la Federación de Cooperativas de Ahorro y Crédito don Luis A. Rodríguez Mora. **Texto en Pág. ONCE**

¢6 millones: venta de bonos en 3 días

En tres días de la pasada semana —26, 27 y 28— el Banco Central vendió Bonos de Inversión Pública por seis millones de colones; en círculos bancarios se atribuye esa fuerte venta al hecho de que el Presidente Electo confirmara la permanencia en el próximo Gobierno del actual Ministro de Hacienda Lic. Barahona Streber que fue el que creó confianza en las operaciones de Bonos de Inversión con pacto de retrocompra. **Texto en Pág. QUINCE**

Sostiene Ing. Ricardo Echandi Z.

"No concedí subsidio"

El Ing. Ricardo Echandi, a cuyo cargo estuvo el Ministerio de Transportes en 1965, explicó hoy en relación con el llamado subsidio a los empresarios de transportes del área metropolitana, que en diciembre de 1965, luego de un cuidadoso estudio en todas las líneas de buses del área metropolitana, se fijó una tarifa provisional de ₡ 0.22, de tal manera que el usuario pagaría ₡ 0.20 y el Estado daría un reembolso de 0.02 al transportista por cada usuario. No fue un subsidio.

Texto en Pág. DOS

Altos ingresos de divisas registra sistema bancario

En fuentes bancarias autorizadas se le informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que durante la pasada semana se inició un período de ingresos bastante elevados de divisas por concepto de exportaciones, y que en los próximos meses cobrará más fuerza la venta de divisas por exportaciones al Sistema Bancario Nacional.

Texto en la Pág. CATORCE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

"El Banco Popular y de Desarrollo Comunal es la más grande conquista de la clase trabajadora del último cuarto de siglo después del Código de Trabajo", dice con emotiva voz don Claudio Gamboa R., representante de los trabajadores en la Junta Directiva del Banco Obrero. Al fondo sentados observamos al señor Presidente de la República, Prof. Trejos Fernández, rodeado de los directores del citado Banco Popular, quienes escuchan atentamente las palabras del señor Gamboa. Esto ocurrió ayer por la tarde en las oficinas de ese Banco, con motivo del acto de entrega de los primeros cuatro cheques en carácter de préstamo para gastos escolares que esa institución realizó a modestos trabajadores capitalinos. (Foto Córdoba).

Banco Obrero efectuó primeros préstamos

Ayer por la tarde en una emotiva ceremonia con la presencia del señor Presidente de la República, Prof. Trejos Fernández, el Ministro de Gobernación, Lic. Tattenbach y los integrantes de la Junta Directiva, el Banco Popular y de Desarrollo Comunal realizó la entrega de los primeros cuatro cheques que en concepto de préstamo para útiles y gastos escolares efectuó a cuatro trabajadores de condición humilde.

Los primeros cuatro costarricenses que se ven favorecidos con el sistema de préstamos del Banco Obrero fueron los señores: José Antonio Sandí León, humilde empleado del Municipio capitalino, padre de ocho niños, cinco de los cuales son escolares. Don Fernando Ramírez Calderón, modesto empleado del Ministerio de Transportes, padre de varios niños con edad escolar. Nuestro compañero que labora en los Talleres de LA PRENSA LIBRE, señor José Montero Umaña, padre de 6 niños, 2 de los cuales cursan estudios de Primaria y 2 en Secundaria y don Enrique Monterroso Peralta, también humilde servidor de la Municipalidad de San José con dos niños en la escuela.

Don José Antonio Sandí fue favorecido con un préstamo de ₡ 349.00, don Fernando Ramírez Calderón con uno de ₡ 498.40, el señor Montero Umaña con un préstamo por la suma de ₡ 300.00 y finalmente el señor Monterroso Peralta con uno de monto similar.

En el acto de entrega de estos cheques, hicieron uso de la palabra el señor Presidente Trejos Fernández, el Ministro de Gobernación, Lic. Tattenbach Iglesias, el Presidente de la Junta Directiva del Banco Obrero, Lic. Rodolfo Yglesias Vieto y don Claudio Gamboa Rodríguez, representante de los trabajadores en la Junta Directiva de este nuevo banco.

El señor Gamboa llamó al Banco Obrero "la conquista más significativa de los trabajadores en el último cuarto de siglo después del Código de Trabajo" y señaló que "este Banco es apenas un primer paso de lo que exigirán los trabajadores en el futuro".

Por su parte el Ministro Tattenbach Iglesias manifestó que: "las críticas enderezadas por algunos órganos de información contra el Banco Popular no son consistentes. Se debe tener conciencia plena de q' esta institución puede y debe mejorar, valiéndose por que no se desnaturalice con el tiempo".

El Lic. Yglesias Vieto por su parte manifestó que "esta joven institución que hoy inicia préstamos a la clase trabajadora, tiene hondas raíces históricas. Y seguidamente señaló una serie de datos financiero-contables relativos al Banco Popular que impresionaron a los presentes, finalizando su intervención al decir que "es una necesidad abrir las agencias regionales de este Banco antes del 11 de julio de este año, conforme a la ley de la misma institución".

Finalizando el acto, don José Joaquín Trejos hizo una amplia exposición sobre los alcances del Banco Popular en el futuro, sus raíces históricas y todo el proceso que se ha desarrollado para llegar a la consolidación de esta "la institución de y para los trabajadores".

Refiriéndose a las críticas dijo el señor Presidente de la República: "las críticas contra la institución se deben tolerar. Hay que ser tolerantes con la intolerancia. Aunque las críticas mortifiquen, éstas sirven de mucho. El Banco Obrero está adentrándose en el corazón de los costarricenses, no creo que futuras Asambleas Legislativas vayan a dar al traste con la institución".

Finalizado el acto, que brevemente hemos reseñado, se procedió a un brindis en el cual participaron todos

"No concedí subsidio"

El Ingeniero Ricardo Echandi, a cuyo cargo estuvo el Ministerio de Transportes en el año 1965, explicó hoy lo acordado por el M. T. en ese año, en relación con el llamado subsidio a los empresarios de transportes del área metropolitana.

El Ing. Echandi hizo una explicación muy detallada a la prensa sobre todos los pasos dados por el Ministerio de Transportes en el año 1965, informando ampliamente sobre el acuerdo de fijación provisional de tarifas para las líneas de buses del área metropolitana.

Poco a poco el Ing. Echandi fue informando de la forma en que se hizo el estudio, desde que fueron colocados inspectores en cada autobús hasta que los datos fueron a una computadora electrónica. El estudio permitió una serie de datos, entre ellos hasta el día promedio anual, correspondiente a 1965.

Señaló el Ing. Echandi, ex-Ministro de Transportes, que todo se hizo en una forma muy cuidadosa, por cuanto un error de un centavo en la tarifa significaba la suma de 1 millón 700 mil colones.

Luego de determinarse los costos fijos y los costos de operación, se llegó a dar con una tarifa de ₡ 0.22; sea que no dio un múltiple de cinco. Esa tarifa de ₡ 0.22 comprendía desde luego el beneficio justo para el empresario.

La tarifa provisional, señaló el Ing. Echandi, se fijó en diciembre de 1965 en ₡ 0.22, por cuanto así lo determinó el estudio. Se acordó que el usuario pagara la suma de ₡ 0.20 y el Estado daría un reembolso al empresario de ₡ 0.02 por cada usuario. Los transportistas solicitaron exenciones pero nosotros no queríamos otorgarlas como ellos querían. La ley nos daba facultades de señalar la forma en que la podíamos dar, por cuanto las mismas eran contempladas pero para beneficio del usuario, dijo el Ing. Echandi.

Agregó que la tarifa de ... ₡ 0.22 era tomando en cuenta los impuestos de aduana que deberían pagar los transportistas. Se determinó mediante el mismo estudio hecho que el componente de los impuestos era de ₡ 0.02. De tal manera —dijo el Ing. Echandi— que al darse al transportista un reembolso por parte del Estado de ₡ 002 se le estaba dando la exoneración.

Indicó que mediante este mecanismo se daba la exención al momento de subir el usuario al autobús. No en el momento de la importación, evitándose de esa manera irregularidades.

Como se puede ver —dijo el Ing. Echandi— los ₡ 0.02 eran un reembolso y no lo que mal llaman subvenciones.

Contestando algunas preguntas comentó el Ing. Echandi que año con año el asunto cambia y que no tiene sentido que se estén pagando todos los años con la misma tarifa provisional fijada.

Que en 1965 dejó todo listo para continuar con el cumplimiento de la ley que regula el transporte remunerado de personas en el área metropolitana. Si no se ha seguido no es responsabilidad mía, indicó.

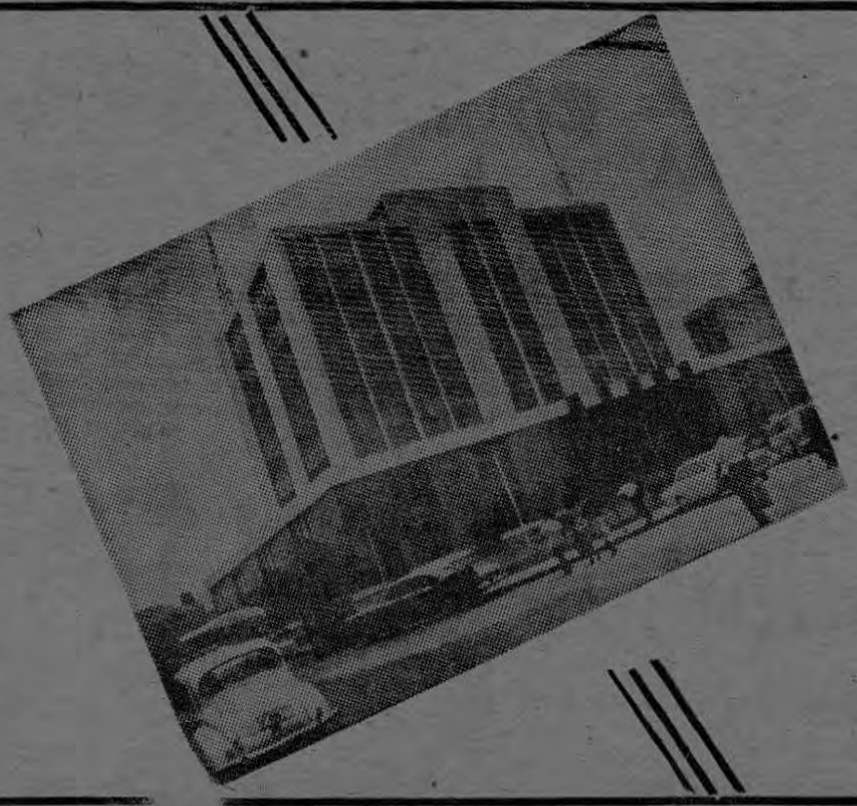
Como datos que se lograron en 1965 señaló que se estimaron para ese año unos 344 mil usuarios por día. En 1970 deben haber unos 500 mil de acuerdo con el mismo estudio. De acuerdo con la Ley en mayo de 1966 se debió haber hecho la fijación de tarifas definitivas fue la respuesta a otra pregunta.

Ante otras preguntas comentó el Ing. Echandi que a pesar que en la fijación de la tarifa provisional de ₡ 0.22 ellos incluían ese ₡ 0.02 como reembolso del Estado en calidad de exenciones a los transportistas, para que el usuario pagara ₡ 0.20, al haber cambio de Gobierno en 1966 el nuevo Gobierno concedió contratos industriales y se exoneraron del pago de impuestos la importación de 250 autobuses.

Señaló que para ello debió haberse hecho un nuevo estudio y que en esa forma ya no se trataba de un reembolso, al estarse dando algo dos veces, lo que pasaba a ser una subvención.

En fin —dijo el Ing. Echandi— he explicado la actuación nuestra en 1965. La tarifa provisional fijada por nosotros no permitía desde luego la entrada de autobuses sin impuestos ni conceder contratos de ensamblaje, por cuanto ello estaba contemplado en la tarifa de ₡ 0.22 y al ser el componente de los impuestos ₡ 0.02 que el Estado reembolsa a los transportistas, allí estaban incluidas ya las exenciones.

El nuevo Gobierno debió haber fijado la tarifa definitiva y haber firmado las concesiones, concluyó diciendo el Ing. Ricardo Echandi.



TROPICAL COMMISSION CO. LTD.

FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL · TEL. 22-55-11 · APDO. 661 · SAN JOSE

saluda a la Junta Directiva, Gerencia y Personal del

Banco Central de Costa Rica

al estar celebrando esta Institución 20 años de labores al servicio del progreso económico y social de nuestro país.

Marzo de 1970.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Una buena noticia

Hoy en los diarios —hablo del 19 de febrero— traen en sus primeras páginas una buena noticia: El Lic. Eugenio Rodríguez Vega, acepta ser postulado candidato a la Rectoría de la Universidad de Costa Rica.

Entre tanto problema que a diario se suscita y que van de la Roya del Café a los problemas hacendarios, pasando por la guerra en Vietnam, las invasiones de precaristas y los inevitables accidentes de la circulación y las tensiones endémicas en el Medio Oriente, esa noticia, la de que el Lic. Rodríguez Vega haya decidido saltar a la arena electoral en el seno del Alma Mater, debe llenarnos de orgullo.

La neutralidad es propia de quienes carecen de coraje. Y, no queremos ser neutrales. No tenemos participación en las elecciones en la U para elegir al próximo rector, pero, desde fuera de ella, desde la barrera, le damos la adhesión a don Eugenio.

Fue Secretario General de la Universidad y de allí lo sacaron para ir a desempeñar el cargo —que ha cumplido con todo acierto y dignidad— de Contralor General de la República. Su nombre en la Secretaría de la Universidad fue garantía de progreso. Su nombre en la Contraloría, es sinónimo de rectitud.

A las virtudes, heredadas de sus mayores, en el campo moral, se une un claro intelecto, cultivado con asiduidad no solo en el campo de Derecho, que es su especialidad, sino en el de la historia. Sabemos que tiene escrita una biografía del Lic. don Ricardo Jiménez Oreamuno, que es sensacional. Sin embargo, pese a su cuna ramonense, tachonada de inquietudes literarias, tiene del alajuelense el que todo lo hace pero todo lo oculta. La humildad lo mata y por ello, lo que escribe, salvo artículos en los diarios, se quedan allí en el círculo amable de su casa o su despacho.

Pero, henos aquí intentando una biografía y no era ese nuestro propósito.

Se trata, decíamos, de darle la adhesión a don Eugenio.

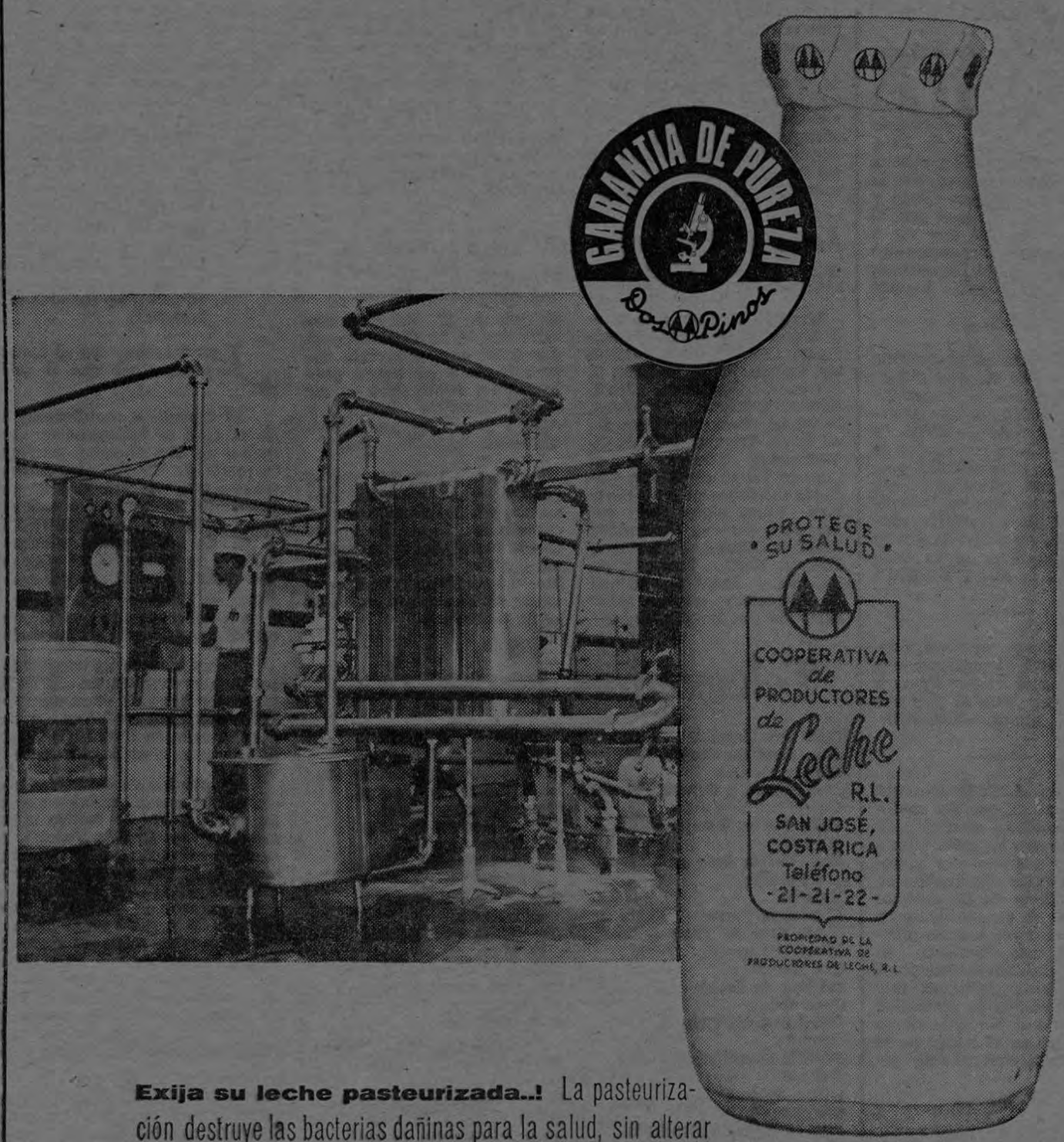
Con él en la Rectoría volveríamos a la carga: Sería un nuevo proceso de rejuvenecimiento, sería volver a la revolución, porque el Lic. Rodríguez Vega compendia no solo al Profesor, al intelectual, al maestro, sino también al estudiante, porque esas cuatro cosas es él.

No sabemos quiénes, ni cuándo, tuvieron la idea de postularlo para candidato a Rector de la Universdiad, pero sí podemos decir que fue una inspiración estupenda y que ojalá se la convierta en realidad, q' al fin y al cabo, don Eugenio es representante de una de las generaciones más valiosas que se hayan producido en nuestra nación: La generación del 48.

Ella, mucho ha dado al país. De ella, mucho más espera Costa Rica. Don Eugenio Rodríguez, es muchísimo lo que le puede dar a la Universidad, q' es quien más, como forjadora de juventudes, necesita de alientos renovados.

Ramón Castro B.

LA LECHE DEBE SER PASTEURIZADA...



Exija su leche pasteurizada..! La pasteurización destruye las bacterias dañinas para la salud, sin alterar el valor alimenticio ni el sabor de la leche. Además la pasteurización permite una mayor conservación del producto.

No economice en leche y economizará en medicinas... consuma únicamente productos pasteurizados «Dos Pinos» con el «sello de garantía de pureza».

Dos Pinos

CALIDAD INMEJORABLE EN PRODUCTOS LACTEOS

PUB. GARNIER

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ACOGE

A PROPOSITO DE INVERSIONES EXTRANJERAS Y SU CONVENIENCIA NACIONAL

—V—

Lo más grave, sin embargo, desde nuestro particular punto de vista, es que el país, inesplicablemente a la altura actual de nuestro desarrollo económico-social, no le haya prestado atención al problema y no se ocupe de promover la inversión extranjera sana y conveniente, sino que, por el contrario, más de una ley o un reglamento se oponen y obstaculizan al flujo de recursos de inversión hacia nuestro país.

—oOo—

El problema es doblemente grave, no sólo por esas disposiciones negativas y obstruccionistas, completadas muchas veces por la falta de visión de los funcionarios encargados de ejecutarlas, sino también porque se está estimulando, por muchos otros medios indirectos, un flujo en sentido contrario que constituye lo que en teoría económica se ha dado en llamar la FUGA DE CAPITALES.

—oOo—

Difícilmente, creemos nosotros, podría imaginarse una situación más inconveniente y desventajosa para el país que ésta que hemos estado señalando.

—oOo—

Por ello, ACOGE cree que ya es hora de que nos sentemos a analizar, alrededor de una mesa con los sectores más afectados e interesados y, sobre todo, más responsables en la conducción de los destinos del país, el camino a seguir para diseñar con sentido práctico y realista, teniendo en mente todas las implicaciones del problema planteado, una política nacional de promoción y estímulo a las inversiones extranjeras en el marco de la más amplia conveniencia nacional.

—oOo—

Para iniciar esa urgente labor, en nuestro criterio de la mayor trascendencia en el momento actual, conviene antes que nada y por su orden, abocarse al estudio de los siguientes aspectos del problema:

—oOo—

1—Definir con exactitud qué se entiende por inversión extranjera y si existe una o varias modalidades de la misma que sean de indudable beneficio para el desarrollo del país o bien si lo conveniente es una política liberal amplia sin ningún mecanismo de estímulo o adecuada orientación.

En nuestra columna de mañana continuaremos enunciando varios otros aspectos del problema que deben ser estudiados con sumo cuidado y detenimiento.

Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios

Vuelven protestas contra la chatarra comunista

Bogotá Colombia (ACN). Las calles de la capital colombiana se vieron bloqueadas durante dos horas el 29 de enero por un desfile organizado por propietarios de taxis Warsava, Carpati y Zastava (polacos) y Skoda (checoslovacos). Los propietarios protestaron por la falta de repuestos y por defectos en el montaje de los vehículos, que causan largas demoras en las reparaciones y dan por resultado pérdidas en los ingresos.

Los taxistas llevaban pancartas y cartelones en los que se exigía que se pusiera fin al comercio con los países comunistas. Los propietarios de vehículos construidos en la Europa Oriental efectuaron varias manifestaciones en 1969 en protesta contra la mala calidad de los automóviles y camiones de fabricación comunista, de los que se dijo que algunos están listos para "echarlos a la basura" a los seis meses de uso.

Diplomática soviética solicita asilo político en México

México. (ACN). Los funcionarios del gobierno mexicano informaron el 14 de febrero que una diplomática soviética, la señorita Naya Kiselnikova, agregada comercial de la Embajada Soviética, solicitó asilo político en México. La señorita Kiselnikova, de 30 años de edad, dijo a uno de los funcionarios que no está de acuerdo con el sistema político de la Unión Soviética.

Ante el Consejo Internacional del Café reclamó Costa Rica

Los países Miembros Productores del Hemisferio Occidental (Bolivia, Brasil, Colombia, COSTA RICA, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México Nicaragua, Paraguay, Perú República Dominicana, Trinidad y Tobago y Venezuela) presentaron al Consejo Internacional del Café, un reclamo contra los Miembros Importadores que son miembros de la Comunidad Económica Europea (Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Holanda y República Federal de Alemania), por no haber cumplido con las disposiciones del artículo 47 del Convenio "Eliminación de Obstáculos al Consumo", con referencia especialmente a las tarifas preferenciales establecidas en las Convenciones de Yaounde y Arusha para los productores africanos.

La Junta instruida por el Consejo para examinar este asunto, decidió recomendar al Consejo la formación de un Grupo Consultivo en su próxima reunión, en la q' los Miembros demandantes deberán presentar un documento en defensa de su reclamo.

Telegramas rezagados

Casa Presidencial:
Juan Bautista Chanto M.
Montes de Oca:
José Miguel y Orietta Yglesias
Guadalupe San José:
Willy Payter Sra. y Familia
Heredia:
Sra. Violeta Roig de Chaverri y Familia
Esparta:
Clemencia Porras
Santa Cruz de Tba.:
Eliseo Salazar V.
San Ramón:
Adelina de Orlich
Juan Viñas:
Odilio Bonilla Otárola
Orotina:
Porfirio González Arguedas
Bataan:
Olden Senior:
Nicoya:
Bodega Roberto Zumbado
Curridabat:
María Isabel Solano G.
Puntarenas:
Marielos Coto Romero
Soledad Solís Méndez
Limón:
Salvador Ortiz Castro
Rigoberto Ballestero
Sucursal Aranjuez:
Ester Herrero Obando
Ester Herrero Obando
Paso Ancho:
Marlene Alfaro
Mami
Siquirres:
Aura Luz de Vargas
Aura Luz de Vargas
Heredia:
Prof. Gladys Martinez Martínez
Prof. Ana Isabel Caamaño Raven
De San José:
Horacio Mejía y Sra.
Amada Cordero Siles
Yadira Esquivel Solís
Mª Adilia Ulloa Ulloa
Carmen Soto Solano
Prof. Guillermo Villalobos
Srta. Ligia Yadira Vargas Guido
Hnos. Quirós Barquero
Flor Mª Acevedo Alomar Ch.
Sr. León Defay Gasfard
Oscar Quesada Loaiza
Señora Amada Cordero de Chan
Sr. José Joaquín Salas Villegas
Srta. Flor Mª Acevedo Alomar Ch.
Gerente Coronel Ritzing C. Ltda.
Carlos Ml. Urtecho Morales
Betty Contreras Ramírez
Bruna Zannini Peruzzi
Prof. Soto Barquero
Ana Isabel
Roberto Madriz Jiménez
Pedro Laboy Aguirre
Sergio Quintana Contreras
Adali Cordero Jiménez
Vega Piñar José Manuel
Sánchez Vargas Isaac
Vilma Vargas Alfaro
José Javier Chacón González
Madrigal Arias Marco Antonio
Mora Díaz Fco. José
Porras Delgado Juan Manuel
Ulate Alvarez Féliz Gerardo
Sr. Manuel Enrique Alvarado Fonseca
Srta. Sandra Violeta Chamorro A.
Sr. Henry Arias Astúa
Sr. Luis Angél González Alfaro
De Managua Nic.:
Abel Villalba
Boaco Nica:
Ligia Alvarado Vivas
Rivas Nicaragua:
Francisco Quintanilla P.
San Juan Sur Nic.
Jorge Torres
Tegucigalpa Honduras:
Teanco de Costa Rica S. A.
San Pedro Sula, Honduras
Isabel de Umaña
San Pedro Sula, Honduras:
Mercoventas San José

San José, 2 de marzo 1970

Comentarios municipales

A cargo de José María Salas

—XV—

"Ante todo, recalca Aristóteles, que la ciencia política debe indagar, no sólo lo que es en sí y en absoluto el mejor gobierno, sino cuál es el mejor en relación a una determinada ciudad. No basta imaginar un gobierno perfecto; se necesita sobre todo un gobierno practicable".

Mariano de Vedia y Mitre

Ayer, cuando se inauguraba el Primer Seminario de Municipalidades y el Cambio Social, en La Catalina, tuve la triste noticia de que el doctor ALBERTO LOPEZ GALLEGOS falleció en su Patria, Venezuela. Hace algún tiempo el Dr. López Gallegos formó parte de la Delegación que asistió, por parte de Costa Rica, a la Sexta Reunión Interamericana de Municipios, que tuvo lugar en Panamá, en el año 1956. En tal ocasión escribimos lo siguiente acerca de su personalidad:

> "Para la Delegación de Costa Rica fue siempre muy honroso contar con la compañía del eminente venezolano doctor ALBERTO LOPEZ GALLEGOS, Director de la Escuela de Administración Pública para la América Central (ESAPAC), buen amigo de todos nuestros pequeños países del Istmo Centroamericano y un hombre de gran prestigio como luchador e insigne inspirador de la REFORMA MUNICIPAL en este hemisferio. El Dr. LOPEZ GALLEGOS ocupó un sitio de honor en el Congreso, para honra de nuestros países y orgulloso de nuestra Delegación".

Y continuemos con el tema:

Se puede decir que el gobierno metropolitano es necesario:

a) Cuando la coordinación de una o varias funciones en toda el área es indispensable para su buena marcha, en cualquiera de sus distintas secciones o jurisdicciones; b) cuando es preferible distribuir las cargas tributarias en toda el área, de manera que "la capacidad de pago", corresponda a toda la potencialidad económica, la cual siempre será mayor que la SUMA DE LAS VARIAS MUNICIPALIDADES, incoordinadas; y c) cuando los servicios públicos resultan más eficientes y baratos, si se les realiza en gran escala. Hay otras razones de orden cívico, como el ejemplo que citamos en otro comentario anterior, en donde se hace preciso que los ciudadanos tengan voz y voto, sobre asuntos que afectan el lugar donde laboran y el cantón de residencia de los ciudadanos.

Reúne el área metropolitana de San José alguna de las condiciones enumeradas...? Yo diría que las tiene todas y otras más muy largo de enumerar y que por eso que estamos obligados todos los ciudadanos a buscarle la solución pertinente, pues la falta de SEGURIDAD, ORDEN y LIMPIEZA nos conduciría a un caos de consecuencias imprevisibles.

La creación de un gobierno dentro del área, no quiere decir que las municipalidades que la forman van a desaparecer de un plumazo. Por tal motivo la solución, que consiste en la formación de un Distrito Federal, resultaría inoperante por varias razones: primero, que la estructura política del Estado costarricense no lo permite ya que nuestro sistema es de GOBIERNO CENTRALIZADO y no federal. En consecuencia no se presta, a la formación de un SUPRA GOBIERNO MUNICIPAL; pues la mayoría de la gente no se inclina por hacer abandono de sus gobiernos locales, sobre los cuales han tenido mayor o menor control, a cambio de una AUTORIDAD EXCESIVA como la indicada Ese sentimiento localista que todavía está muy arraigado en nuestros municipios, sería suficiente para derrotar cualquier movimiento tendiente a establecer el mencionado sistema, aunque sea por los medios tradicionales democráticos (plebiscito, referéndum, consulta pública, etc. etc).

NOSOTROS creemos que el problema debe enfocarse, haciendo una clasificación de los servicios públicos que se consideran convenientes, para organizar los sobre bases regionales y determinar, los que a la inversa, parecen más adecuados para que CONTINUEN bajo el control de las Municipalidades y proceder entonces a estudiar y sugerir los médios, mecanismos y convenios, mediante los cuales se haga posible la CENTRALIZACION de los primeros y el mantenimiento de la AUTONOMIA LOCAL de los segundos. Es una tesis novedosa e interesante desde el punto de vista administrativo y jurisdiccional. El proyecto del NUEVO CODIGO MUNICIPAL la estatuye en el CAPITULO DE COPARTICIPACION INTERMUNICIPAL. En efecto en el ARTICULO 155, dice:

> "Las Municipalidades de la misma área están facultadas para convenir lo conducente a efecto de:
>
> a) Relizar Congresos de sus Concejos o delegados de éstos, para considerar "necesidades comunes", y, en su caso, proponer las recomendaciones pertinentes;
>
> b) Adoptar cada Municipalidad políticas, planes o normas que converjan hacia iguales propósitos de coordinación, o cooperación general;
>
> c) Contratar colectivamente para el "aprovechamiento" una financiación común o la ejecución de obras, la previsión de artículos o la prestación de servicios; y,
>
> ch) Adherirse a un ESTATUTO DE MANCOMUNIDAD que ligue a las participantes en la realización de determinados objetivos cooperativos con vista a un mejor SERVICIO PUBLICO".

EL PROYECTO que comento, tiene, además, la virtud de hacer una DISTRIBUCION —por región en todo el territorio de la República— de las AREAS DE COPARTICIPACION en los setenta y dos cantones.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Un instituto para la defensa de la niñez

El señor José Angel Mata Guillén, Agente Principal de Policía de Pavas remitió al Director de LA PRENSA LIBRE la siguiente nota:

"Al leer en LA PRENSA LIBRE del miércoles 25 de febrero de 1970, en la página cuatro, veo la gran preocupación de la distinguida parlamentaria, doña Cecilia González de Penrod, que se produ-o como consecuencia de un reportaje de LA PRENSA LIBRE del lunes 23 de febrero, sobre agresiones brutales de padres con sus hijos".

"Creo que es mi deber como padre de familia y como funcionario público, felicitar con el más profundo y sincero respeto a LA PRENSA LIBRE, por su noble campaña que desde hace muchos años atrás, ha venido llevando a cabo en bien de la niñez costarricense. El niño es el bastión donde se va levantando el porvenir halagüeño de la vida institucional de la Patria, esta Patria que se dirige a pasos agigantados hacia la meta deseada por todos nosotros, con aquel deseo imperecedero de que el país sea algo grande en nobleza, cariño, fraternidad hacia todo ser humano, con lo que lógicamente se va fortaleciendo nuestra democracia y vamos tomando la vanguardia dentro del concierto de las naciones americanas".

"Mantengo mi tesis de que el niño es una planta que hay que cuidarla desde su pequeñez, enderezarla a su debido tiempo. Pero vemos con profunda tristeza que muy pocos ciudadanos tienen este criterio y lo más doloroso es que hay irresponsables padres de familia que a pesar de ver su misma carne, practican grotescos y brutales actos que quizás ni en los mismos animales se ve. Cómo es posible q' un padre de familia maltrate y mancille su misma sangre. Qué hubiese sido de nuestra Patria si no hubiesen existido organismos que salvaguardan la estabilidad y seguridad de nuestra niñez. Cómo estuviésemos en estos momentos si no existiera el Patronato Nacional de la Infancia, la Dirección General de Bienestar Social, si no existiera en el Código de Policía los pasajes, los artículos mediante los cuales se castiga a los padres irresponsables, que quieren que sus hijos sean carne de la prostitución, o sea, carne de la cárcel, que sean un estorbo para la sociedad en que vivimos; padres de familia que por saciar sus apetitos brutales del sexualismo, traigan seres queridos y los dejen rodar por el mundo sin amparo, sin consuelo, sin ninguna orientación para existir".

"Creo que ya nuestra Patria puede contar con un organismo adecuado para poder resolver estos problemas que malogran el porvenir del país. Felicito a LA PRENSA LIBRE, a la distinguida diputada doña Graciela González de Penrod, a la Comisión Especial Legislativa que estudia la emisión de un Código de Familia, a doña Graciela Morales de Echeverría, a don Noel Hernández Madrigal, Lic. Carlos José Gutiérrez, don Limbert Quesada, quienes han contado con el noble asesoramiento de la comisión de los licenciados Eladio Vargas Fernández, don Luis Casafont, doña Nury Vargas de Montes de Oca, don Hernando Arias Gómez y el Padre Izaguirre, todos distinguidos ciudadanos que están logrando poco a poco abrir la trocha que he anhelado y que anhela el país, sin miseria y sin tristeza humana".

"Yo sugiero que lo que conviene más para el destino de Costa Rica es que se estudie la posibilidad de que se funde un Instituto para Defensa de la Niñez, que se haga sentir en los hogares irresponsables con entradas propias que venga a solventar de una vez y ayudar a tanto niño desamparado, que deambula por esas calles de Dios, pidiendo con razón o sin razón un pedacito de pan, niños a quienes sus padres mandan a pedir, para quedarse ellos ingiriendo licor y sin responsabilidad alguna de su hogar. Un Instituto que tenga respaldo de las autoridades, para terminar de una vez por todas con tanta desvergüenza, de padres de familia que mandan a sus hijos a implorar la caridad".

"Señores de LA PRENSA LIBRE, agradecería si les fuera posible, acoger esta humana iniciativa que está reclamando nuestra sociedad".

José Angel Mata Guillén
Agente Principal de Policía,

Costa Rica Yacht Club S. A.

AVISO

Por manifestar haberse extraviado las acciones Nº 255 y Nº 256 del Costa Rica Yacht Club S. A. extendidas al Sr. Miguel A. Nieto Castro, él solicita su reposición.

Se publica este aviso para los efectos del artículo 691 del Código de Comercio. Cualquier persona que quisiere oponerse a la extensión de los duplicados podrá hacerlo dentro de los quince días siguientes a la presente publicación, haciéndolo saber así al suscrito.

San José, 26 de Febrero de 1970. Armando Timperi Wahle. Gerente.

Costa Rica Yacht Club S. A.

AVISO

Por manifestar haberse extraviado la acción Nº 162 del Costa Rica Yacht Club S. A. extendida al Sr. Kenneth J. Licht Van Fosan, él solicita su reposición.

Se publica este aviso para los efectos del artículo 691 del Código de Comercio. Cualquier persona que quisiere oponerse a la extensión del duplicado podrá hacerlo dentro de los quince días siguientes a la presente publicación, haciéndolo saber así al suscrito.

San José, 26 de Febrero de 1970. Armando Timperi Wahle. Gerente.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA DEL MAGISTERIO NACIONAL

Becas para el Curso Lectivo de 1970

SEGUNDO CONCURSO DE ANTECEDENTES

La Junta Directiva de la Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional se complace en comunicar a los asociados que, como en años anteriores, pone a su disposición el servicio de ayudas económicas para la educación de sus hijos, de acuerdo con las siguientes condiciones:

1 - Los auxilios que ofrece la Sociedad consistirán en el pago de mensualidades de trescientos colones durante el período lectivo y por un máximo de tres años, hasta la obtención regular en la Universidad de Costa Rica o en la Escuela Normal Superior, del título de profesor en cualquiera de las siguientes áreas de Enseñanza Media:

ESPAÑOL
ESTUDIOS SOCIALES
INGLES
FRANCES

2 - Los candidatos al Auxilio para Estudios no podrán ser mayores de veinticinco años.

3 - Quienes cursen los estudios en la Universidad de Costa Rica, deberán tener aprobado por lo menos, el curso completo de Estudios Generales.

En todos los casos, se dará preferencia a quienes cursen años superiores y las adjudicaciones se concederán en orden de excelencia con vista de las calificaciones anteriores.

4 - Las solicitudes deberán presentarse en las oficinas de la Sociedad, en las fórmulas que serán suplidas, acompañadas de los siguientes testimonios:
a) Calidad de asegurado del padre;
b) Constancia de nacimiento del candidato;
c) Cursos o asignaturas aprobadas con su correspondiente calificación y calificaciones de Quinto Año.
d) Certificaciones de Impuesto Sobre la Renta, Impuesto Territorial y salarios de los padres del candidato, extendidas por las respectivas autoridades.

5 - El auxilio para Estudios deberá ser renovado anualmente y para este fin, el beneficiario deberá realizar su carrera dentro del tiempo establecido y aprobar regularmente todas las asignaturas.

El beneficiario deberá presentar, al iniciar cada curso, el plan de las asignaturas que se propone seguir; y al finalizar los resultados obtenidos.

6 - El disfrute del beneficio será incompatible con otras ayudas económicas para estudios o con cualquier clase de trabajo remunerado que no haya sido autorizado por la Junta Directiva de la Sociedad.

7 - Cualquier cambio en el plan de estudios del beneficiario deberá ser consultado a la Junta Directiva de la Sociedad.

8 - La Sociedad otorgará los auxilios en calidad de préstamo y la recuperación del mismo se hará en las siguientes condiciones:
a) El padre pignorará su póliza de vida a favor de la Sociedad por la totalidad de los auxilios que habrá de recibir el hijo;
b) Una vez concluídos sus estudios, al hacer abandono de los mismos, el beneficiario gozará de un término hasta de diez años para cubrir en mensualidades consecutivas, las sumas que hubiere recibido. En defecto del beneficiario, deberá responder el padre, en calidad de fiador solidario.
Con tal fin, ambos deberán suscribir los respectivos contrato y pagaré.
c) Si el padre falleciere antes de la cancelación de la deuda o durante el período de estudios del hijo, las sumas que hubiere sido pagadas o estuvieren en descubierto, serán deducidas de su póliza y retenidas a favor de la Sociedad. Sin embargo, podrá mantenerse el plazo para el pago, si se sustituye la garantía en forma satisfactoria.
d) La muerte del padre pondrá fin al pago de auxilios por la Sociedad, salvo que se aceptare por la Junta Directiva, la sustitución de la garantía a que hace referencia el párrafo anterior.

9 - Cualquier falsedad en las informaciones o el incumplimiento de cualquiera de las cláusulas del convenio, dará por terminada la obligación de la Sociedad y hará exigibles, en los términos del mismo, las sumas que se hubieren pagado.

10 - Las solicitudes de auxilio para estudios o revalidación de derechos deberán presentarse en las oficinas de la Sociedad, o despacharse por correo al apartado 2270 de San José, hasta las once horas del sábado catorce de marzo de mil novecientos setenta.

Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional

San José, 2 de marzo de 1970.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Galera

Por Jorge ARGUEDAS

Nos alegra el informe de que el precio del café costarricense ha alcanzado, en los momentos actuales, un aumento de dieciséis dólares y medio en relación con la cosecha del año pasado. Ha llegado a 52 dólares el quintal. Nos alegra porque percibimos que, por cualquiera de las razones que se apuntan para definir esta realidad comercial, si se consolida una política de armonía y buen juicio por parte de las instituciones latinoamericanas representativas d l negocio cafetalero, es posible que logremos la fijación de un precio estable y, por sobre todas las cosas, justo, en relación con el grano básico para la economía de estos pueblos subdesarrollados de Guatemala al Brasil.

Porque no es cuestión de echar las campanas al aire por el aumentito en referencia. El precio mínimo y estable del café debe de ser de sesenta dólares. Es decir, que se está comenzando la pelea por lo razonable y lo justo. Y en esta lucha, si no hay altura de miras y buen sentido de las cosas, todo dentro de una acción fraternal para la defensa de los intereses económicos de Latinoamérica, los grandes consorcios compradores nos dan atolillo con el dedo a la vuelta de la esquina. Remember: a Dios rogando y con el mazo dando!

Dificilísima, por no decir imposible, se ha puesto la situación política en la hermana república de Guatemala. Ametrallamientos, asesinatos a sangre fría, secuestros, bombas, toda una gama de atentados que recuerdan el Chicago de Capone han constituido el escenario en el cual los ciudadanos chapines se han visto obligados a depositar su voto para elegir Presidente de la República, diputados y munícipes. Y lo peor es q' la cosa tiende a seguir sin arreglo pues los candidatos que resulten perdidosos en las urnas, curándose en salud, han anunciado que no reconocerán derrota porque ésta es producto del fraude. En resumidas cuentas, que la hermana mayor se ha echado a la calle...

Este problema de los huevos entre salvadoreños y ticos tiene sus bemoles. Y es del resorte de la Oficina de Integración buscarle el quid a la cuestión. Porque el mercado centroamericano no existe solamente para comerciantes. Si en el país hay amplia producción de huevos y pueden venderse a precios razonables, entonces que se tomen medidas protectoras. Pero si es cuestión de especulaciones con precios a base de baja producción entonces que vengan los salvadoreños. En todo caso, que no se diga que al pueblo costarricense le faltan huevos, para una dieta básica.

Temas del Momento

Elecciones en calma en la hermana mayor Guatemala

Dichosamente las predicciones que se hicieron, con base en los sangrientos acontecimientos que se sucedieron en Guatemala en los días anteriores a las elecciones del pasado domingo en ese país hermano, en el sentido de que los comicios se realizarían en un clima de extrema violencia, hasta ahora han fallado por completo, pues los guatemaltecos acudieron a depositar el voto por el candidato de sus simpatías, el Coronel Carlos Arana, del Movimiento Nacional de Liberación; o el Abogado Mario Fuentes Pieruccini, del Partido Revolucionario o el economista Jorge Lucas Caballero del Partido Demócrata Cristiano.

El propósito que se perseguía con el clima de violencia que se creó antes de las elecciones, aparentemente para deslucirlas, produjo en muchos observadores el temor de que el domingo toda Guatemala se viera sumida en el caos. Afortunadamente no fue así.

La querida hermana mayor, que ha venido padeciendo toda clase de sufrimientos, a partir del momento en que, desde las montañas, los comunistas iniciaron su guerra de guerrillas, no se ha doblegado y las fuerzas vivas del país, trabajando en un clima de permanente zozobra, porque a la sombra de las guerrillas comunistas se crearon otros grupos que también han cometido toda clase de desmanes, han logrado mantener la nación en un ritmo de creciente desarrollo económico.

Gracias a la acción progresista de la actual administración en favor de muy estimables núcleos rurales las masas campesinas han podido apartarse de la influencia política extremista y, lo que es más importante, dejaron de prestarle ayuda a los guerrilleros, que tuvieron que desplazarse hacia las zonas urbanas, especialmente a la capital, donde centraron toda su acción.

Todavía el resultado final de las elecciones del domingo no se conoce. Pero como centroamericanos, con un gran optimismo sobre el destino futuro del istmo, lo que anhelamos es que el próximo mandatario guatemalteco realice todo esfuerzo posible por lograr la pacificación total de una nación a la que estamos unidos por lazos de una sincera amistad.

Glosas de los colaboradores

Figueres y la responsabilidad administrativa

En esta columna y con fecha 14 de enero último, hicimos alusión a la ejemplar conducta del Presidente de la República Dominicana, Dr. Joaquín Balaguer, con respecto a su patriótica decisión de unificar espiritualmente el país que, al iniciarse su período presidencial, en 1966, se encontraba al borde de una crisis político-social de profunda gravedad.

La bella República quisqueyana, al terminarse la guerra civil y entrar en un período constitucional y de orden, se encontraba prácticamente destruida en todas sus fases.

La reconstrucción del país era una tarea de titanes y su gobernante comenzó por el sacrificio patriótico de unificar a sus conciudadanos. ¿Cómo lo hizo? Nombró como miembros de su gabinete a las figuras más destacadas y capaces de los partidos antagonistas que habían luchado ferozmente en las calles de Santo Domingo. El Ministerio de Finanzas quedó en manos del Secretario del más recalcitrante enemigo político del Presidente Balaguer, Profesor Juan Bosch, Presidente del Partido Revolucionario Dominicano.

Una vez instalado el Dr. Balaguer como Presidente Constitucional de la República, inició la distribución de redes en su gobierno para vincular a todos los sectores políticos del país. Su Gabinete quedó bien balanceado; su servicio exterior fue integrado en gran parte por los reincidentes de semanas antes y citamos entre estos al Jefe militar de la Revolución, Coronel Francisco Caamaño Deñó, quien fue designado con un cargo diplomático en la Embajada en Londres; otros líderes de la Revolución, compañeros del Coronel Caamaño, obtuvieron nombramientos en la ONU y en otras embajadas de primer orden. El General Wessin y Wessin, ex-jefe del Ejército dominicano, que desempeñó un papel decisivo para la democracia en los días aciagos de la Revolución, fue nombrado Cónsul General en Miami, cuyo cargo creo él declinó.

Solamente los que vivimos esos días dramáticos y tan salpicados de sangre humana, podemos apreciar q' lo q' ha hecho el actual Presidente dominicano en su tierra fue un milagro. muchos de los estimados lectores de estas líneas se preguntarán entre sí, qué tiene que ver el tema trágico dominicano con nuestra feliz democracia en que vivimos, pero la continuación de estas mismas líneas lo explicará: El Presidente Electo don José Figueres ha lanzado nuestro país a una cruzada de recuperación económica que él llama "guerra contra la miseria". Es una guerra que en el fondo tiene las mismas características de la batalla de San to Domingo. La miseria que había invadido a nuestra hermana República Dominicana llegó al clímax de saturación y se produjo el inevitable explosivo. La miseria en Costa Rica, en los pueblos, en los campos y confines de la República es alarmante. Si viajamos por esos poblados no vemos más que vientres hinchados de niños y "pozos negros" en abundancia; todo esto es miseria; no es el hecho sólo que esos niños se acuesten sin tomar el agua dulce con un pedazo de plátano verde medio sancochado.

Debemos recapacitar cuidadosamente las necesidades de nuestro pueblo y no encapricharnos con una ceguera política que el día de mañana podemos lamentar. Si el país se va a dividir en criterios calculados y partidarismo político con el solo propósito de boicotear resultados positivos para fines proyectados, de eso tomará cuenta el pueblo que es el Poder Supremo para decidir situaciones.

El Presidente Electo no podrá cargar él solo sobre sus espaldas el pesado fardo de esas responsabilidades.

Figueres ha hecho que el carro arranque y es deber de todo costarricense darle el apoyo necesario, lo que cada uno de nosotros pueda dar. Brindémosle todas las facilidades para que no sea nuestra la responsabilidad si por desgracia la vela sucumbe. Evitemos a tiempo catástrofes como la que tan objetivamente nos la exhibe la hermana República Dominicana.

La responsabilidad pesa mucho. El señor Figueres sabe quién es quién y es apto para mover las fichas en su juego de ajedrez. Debemos dejarlo actuar y colaborar patrióticamente con él; es una cruzada para hacer Patria.

Si pecamos por obstruirle el paso al nuevo mandatario, le restamos actividad a sus propósitos y es tiempo precioso que se pierde en esta cruzada contra la miseria. Optemos por no presentarle más dificultades, ni sistemáticas ni apasionadas, como luce serlo la censurable actitud de algunos liberacionistas influyentes en el ambiente, respecto a la decisión de don Pepe de designar al Lic. don Oscar Barahona Streber como miembros de su Gabinete. Este comportamiento tiene aspecto de mezquino, pequeño, revanchista y trasluce la acusación del bando político contrario en la campaña electoral acabada de pasar, de que en Liberación existe una argolla implacable.

No estamos de acuerdo en que, en la presente situación, el individuo inepto o inmerecedor del cargo que ostenta, continúe en funciones. Pero el funcionario idóneo, honorable y capaz, debe respetarse en el desempeño de su cargo.

Ojos sobre el Mundo

EL HONORABLE SEÑOR PAPILLON

...—"Conocí a mis mejores amigos en la cárcel. En ellas siempre encontré nobleza, honradez y hombría de bien.

—Vayamos por partes, Sr. "Papillon". ¿Cuántos crímenes —con perdón— cometió Ud.?

—Premeditadamente, solo maté una vez; fue al hombre que me había privado de la libertad. Estudié la forma de que me provocase antes de clavarle un puñal en el corazón. Sin embargo, me condenaron a cadena perpetua por un asesinato con el que no tuve nada que ver.

—Seguro, ¿señor "Papillon"?

—¡Hombre, y tan seguro! Ni lo conocía; tengo entendido q' era un "macro". Yo, en cambio, era el tío más hábil en París para descerrajar cajas de caudales. La Policía no encontraba la forma de echarme el guante, y se inventó una historia para librarse de mí. El juez se la creyó, y el pobre "Papillon"....

—Y desde entonces odia la justicia....

—La justicia es necesaria, pero no la odio; únicamente estoy en contra de sus métodos. Nos cuentan que los chinos matan con una gota de agua. Gota q' perfora la cabeza de un hombre de 400 a 900 días. Pero en dos o tres años el reo se muere. En cambio, en Francia te sepultan vivo para 20, 30 o 60 años; no te dejan leer ni escribir, ni ver el sol; eso es mucho más cruel que cualquier tortura oriental.

—¿Cuándo escribió su libro?

—Tenía un cabaret en Caracas. Fue a entrevistarme un reportero, y al ver el éxito que tuvieron mis declaraciones, empesó a considerar la posibilidad de contar con amplitud las peripecias que he vivido. No esperaba esta suerte. He perdido la cuenta de las ganancias: en Francia, millones; en Estados Unidos el 15 por ciento de 500 mil ejemplares a siete dólares; en España, en Hispanoamérica...

—Supongamos que alguno de sus antiguos colegas descubriera la caja fuerte donde guarda.

—No soy tan tonto para tener todo el dinero en el mismo sitio. Ahora bien, si un día encontrase a alguien saqueando mi casa, no lo denunciaría; pero le daría la plata necesaria para ir a robar a otra parte".

—"Pero más que fortuna, la literatura me está brindando la oportunidad de conocer unos ambientes a los q' nunca creí llegar a tener acceso. No pueden existir clases sociales. No hay derecho q' en un gran hotel como éste haya un niño vestido de muñeco para abrirte la puerta'."

—Usted, no obstante, deja que le abran la puerta.

—¿Qué voy a hacer? Es como un desnudo al que le regalan unos zapatos. No va a dejarlos en la carretera para que sigan aumentando las heridas de sus pies.

A un hambriento le recomendaría que robase antes de tender la mano, de implorar una limosna. El egoísmo de la sociedad de consumo es insoportable". "Por lo menos, esta es mi modesta opinión".

—¿Es usted comunista?

—"No lo soy, porque amo la libertad, que es lo más importante para el hombre. Prefiero un dictador capitalista a cien mil proletarios. Un dictador es fácil que se muera antes que yo, pero sobrevivir a cien mil dictadores es imposible. Viajando se aprende mucho. En cualquier rincón se aprende algo.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Con 2.250 socios espera contar Cooperativa de Ahorro y Crédito Guadalupe R. L.

Hemos recibido la carta que dice así:

Guadalupe de Goicoechea, 28 de febrero de 1970

Señor
Director de
LA PRENSA LIBRE
San José.
Estimado señor:

Abusando de la benevolencia del Sr. Director, le solicitamos en la forma más atenta, nos publique los siguientes datos:

El domingo 22 de febrero en curso, se llevó a cabo la Segunda Asamblea General de la COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO DE LA COMUNIDAD DE GUADALUPE R. L. "COOPEGUADALUPE R. L." la que cuenta con 150 asociados con un total en ahorros de ₡ 35.000.00. En esta Asamblea se nombró al destacado líder cooperativista, Sr. Claudio Bolaños Alfaro, Gerente, quien muy pronto entrará en funciones a tiempo completo, y de acuerdo con las proyecciones que se han hecho en estos últimos días, el Sr. Bolaños Alfaro, con la ayuda de todos los guadalupanos, desarrollará la Cooperativa en la siguiente forma:

1) En el primer año de funcionamiento de la Gerencia a tiempo completo, se programó tener 1.125 asociados con un ahorro de ₡ 210.146.00
2) En el segundo año, los asociados llegarán a 2.250 con un ahorro de ..... ₡ 725.000.oo

Para llevar a cabo esta labor dinámica, se programó un trabajo para todos los miembros de Comité y Consejo de Administración, que consiste en la promoción y divulgación de la Cooperativa, por los siguientes medios:

1) Informes domingo a domingo en las misas.
2) Proyección de Slides en los tres cines.
3) Reuniones en todos los Barrios.
4) Se nombrarán Comités auxiliares en todos los Barrios, Empresas, Fábricas, Colegios, Escuelas, etc.
5) Se utilizarán afiches.
6) Se proyectarán películas en el Salón Parroquial.
7) Se instalará una oficina a tiempo completo.
8) La Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito, "FEDECREDITO R. L. con su personal técnico, impartirá una serie de cursillos.
9) Se publicará un boletín mensual.
10) Se darán informes mensuales por medio de: La Prensa, Radio, etc.

Además es un placer informarle que el Consejo de Administración, quedó integrado por las siguientes personas:

Consejo de Administración
Ricardo Montagné Alvarado
Fernando Calderón Calderón
Carlos Calderón Vega
Elsa Araya Esquivel
Natividad Montero Salazar
Clemencia Chavarría de Jiménez
Eduardo Marín Salazar.

Los comités quedaron integrados de la siguiente forma:

Comité de Vigilancia:
Manuel de Jesús Jiménez Lobo (Nen)
Jorge Núñez Ugalde
Rubén Artavia Céspedes

Comité de Crédito:
Ricardo Jiménez Chavarría
Oscar Jiménez Chavarría
Fernando Rojas Carvajal

Comité de Educación:
Presbítero Carlos Ml. Muñoz López
Carlos Jiménez Chavarría
Beatriz Alemán Fuentes.

Con este equipo de trabajo, se llevará a cabo la labor de desarrollo de esta empresa Cooperativa que a no dudarlo será de gran beneficio para todos los habitantes de la Comunidad Guadalupana.

Esperando nos disculpe el Sr. Director, por el tiempo que le restemos, y rogándole la publicación a la presente, nos es grato suscribirnos, muy atentamente,

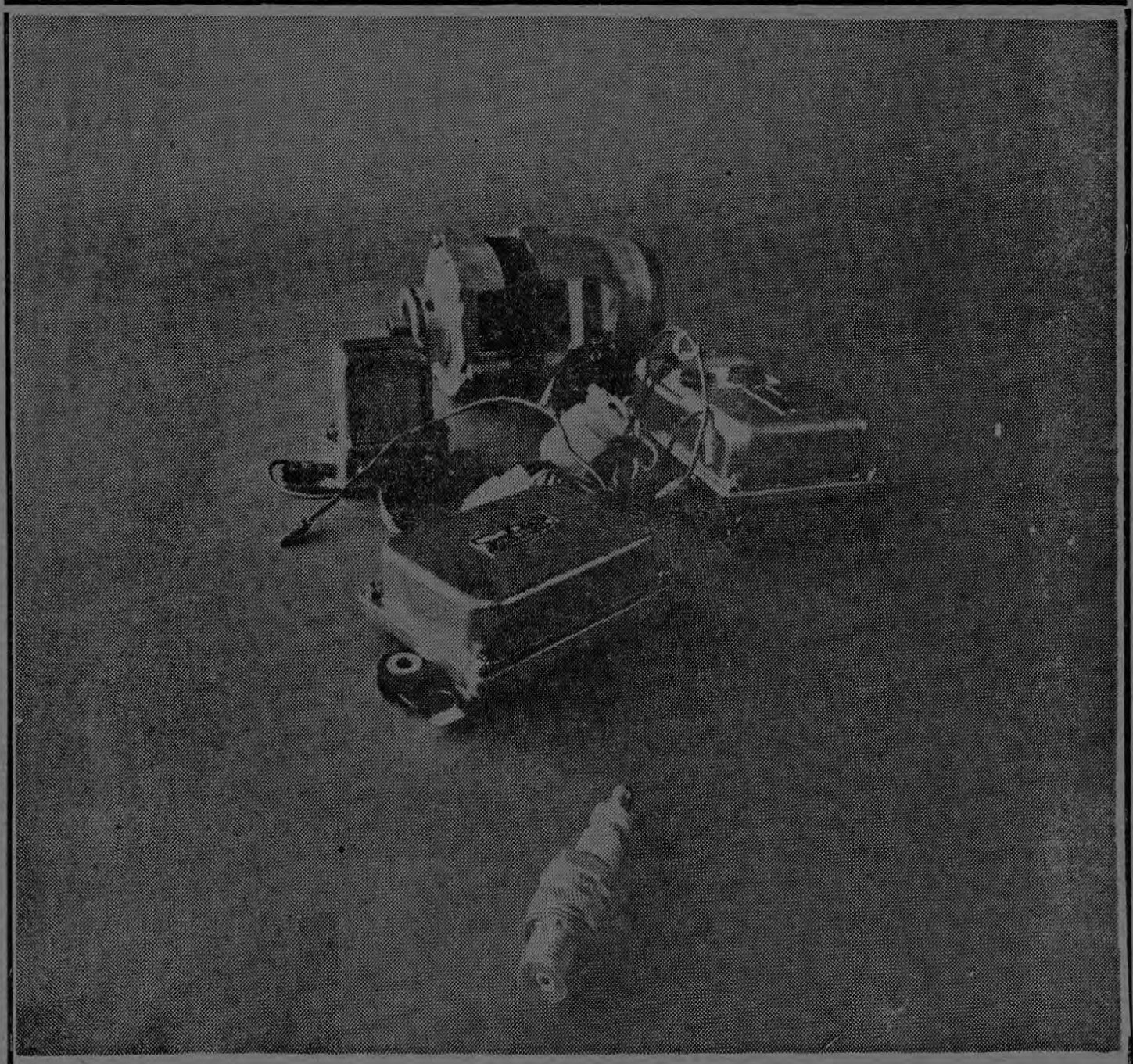
Por: COOPEGUADALUPE RL.
Comité de Educación

Vuelve a activarse creación de un cementerio en Hatillo

Ya el poblado de Hatillo asciende hasta 8000 almas. Con la existencia del conglomerado del INVU ha crecido la escuela, la parroquia que fundara Monseñor Odio y el comercio.

De las últimas habitaciones al Cementerio para Obreros hay 4 kilómetros que se recorren a pie durante los entierros con la molestia de los buses de Alajuelita en constante movimiento pues son 10 carros.

Se ha proclamado por la comunidad la urgencia del camposanto tarea responsable para la Municipalidad y para el INVU que es el dueño de unas 500 casitas. Tiene ese organismo terrenos de sobra tanto al sur como en las inmediaciones de Mata Redonda donde se puede situar el cementerio. Por lo menos mueren en Hatillo unas 50 personas al año. Hay que aprovechar ahora el bajo precio del suelo que por lo menos debe tener dos hectáreas. El Ejecutivo le toca crear la Junta de Protección Social del caso.



Sin platinos del todo

Este es nuestro Sistema de Capacitador de Descarga de Ignición. Nuevo. Electrónico. A prueba de fallas. Ninguna pieza interna con movimiento. Sin contactos mecánicos. Sin desgaste. Es un sistema magnético que produce alta energía de combustión. Rápido. Y todo el conjunto ajustado en fábrica. De por vida. Ud. nunca tiene que ajustarlo. Es exclusivo. **Garantía número uno.**

La garantía número dos es también exclusiva. Una bujía de base plana. Qué es eso? Una bujía de alta energía sin el electrodo convencional sobresaliendo al final. Esa cosa doblada que se tiene que estar calibrando. Y limpiando. Se fue. Y se repuso con un electrodo que va por todo el centro de la bujía y está a nivel de la cobertura. La chispa se produce entre el electrodo y toda su cobertura. Todo alrededor. 360º. Y la chispa es rápida. Y caliente. Tan caliente, que se limpia sola. Anti-corrosiva. Lo que significa que Ud. no tiene que molestarse descarbonándola. Tampoco hay ningún problema con las variantes de temperatura.

Esta bujía se las arregla tanto al mínimo como en altas revoluciones. No importa lo severo de las mismas. O la altitud. Y Ud. no tendrá que aguantar "pre-ignición" nunca más.

No se necesita decir que se conseguirá una vida de la bujía más larga (hasta cuatro veces más larga). Mayor caballaje. Y mayor kilometraje (hasta un 20% más) porque hay una combustión de gasolina mucho mejor.
El Sistema de Capacitador de Descarga de Ignición, o CDI si Ud. se inclina por las abreviaciones, es nuestro solamente. No hay necesidad de buscar en ningún otro sitio.

Kawasaki

AGENCIA KAWASAKI
"FEOLI & CIA. S. A."
Calle 1, Avds. Central y 2.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cabos sueltos

Por Kanapay

El cuento de la Cucarachita Mandinga, es que una vez barriendo la acera de su casa se encontró una monedita de cinco céntimos y le vino el dilema de en qué iba a gastar semejante fortuna. Después de mucho pensarlo, optó por comprarse polvos faciales, pintura de labios, sombra para ojos, etc., coquetearse y como begonia casera, asomarse a la ventana a pescar marido.

Por dicha que ese cuento tan bonito, de la pequeña cucaracha fue escrito años atrás, cuando con una mísera monedita, fracción infinitesimal del Colón, algo se podía adquirir, q' de haberse escrito ahora, habría que decir que la Cucarachita Mandinga al barrer la acera de su casa se encontró un billete de mil, pues con el cinquito del cuento no compraría ni una pequeña porción de sebo de buey, para como a la antigua embadurnárselo en el rostro para quitarse manchas y espinillas, y lo peor del caso sería que con el consabido cinquito, al no poder comprar los untijos, ni hubiera salido a la ventana, ni hubiera encontrado al Ratoncito Pérez, ni se hubiera casado. Claro está que si esto no hubiera sucedido, estaríamos libres de la plaga de las cucarachas, pues es muy difícil que hubiera cogido el mal camino y traído hijos al mundo sin pasar por el altar como lo hizo.

Con la monedita de la simpática insecto, actualmente no se podría comprar ni un poquito de sal para un huevo. Ni el poquitín de achiote que se usa para colorear el arroz, en resumidas cuentas nada.

Los artículos de primera necesidad, no solamente están por las nubes, sino que hay tal escasez, que ya se oyen rumores de que muy pronto estaremos comiendo frijolitos mexicanos, y no es raro que arroz nicaragüense.

La manteca subió de precio, lo mismo los aceites comestibles y las margarinas. La carne es solamente acequible, si por casualidad nos topamos con una vaca y ella por cortesía y nada más, nos permite tocar los lomos, u otras partes con las que se puede elaborar sopa. Las verduras terriblemente caras. Comerse una remolacha es tan raro, por su carura, que estoy por pensar que su jugo ha cambiado de color, en vez de ser de sangre roja, a este vegetal le han puesto la espada en el hombro y le han transformado su color al azul.

Las zanahorias, tan ricas en vitamina y hierro y tan necesarias para los que se placen en ver "pollitas" en la Avenida Central, han venido a constituir un manjar tan caro que es prácticamente imposible verlas nadar en la olla de carne y verduras que antaño, hace muchos años, lucía su sabor saludable en las casas de los costarricenses. Los chayotes, esa fruta tan común en nuestra mesa, pasan por la pena de informar que se están extinguiendo, o por lo menos lo parece, pues brillan por su ausencia en la dieta diaria, tal es el precio a que se encuentran.

En resumidas cuentas hay que llegar a la conclusión de que en Tiquicia todos los artículos de primera necesidad suben, y los únicos que bajan son los colones y las humanidades de muchas personas, que al perder peso, tienen el consuelo de saber que por lo menos les sobra faja y pliegues en los pantalones.

Plan piloto contra la miseria para el Area Metropolitana

La Secretaría de Prensa, Radio y Televisión del Comité Cívico Nacional contra la Miseria, que integra un grupo de ciudadanos, nos ha enviado el siguiente informe:

Para comenzar a trabajar en los cantones del Area Metropolitana de San José, se ha acordado efectuar una reunión abierta popular de vecinos en Guadalupe, el miércoles 4 de marzo, a las 7 de la noche, en la Escuela Pilar Jiménez.

En esta reunión, a la que se han invitado los principales vecinos del cantón, y miembros del Comité Oficial contra la Miseria: la prensa, radio y televisión.

Se tratarán los siguientes temas:

Trayectoria de la lucha contra la miseria de nuestro país.

Logros obtenidos.

Intensificación de la lucha por parte del Gobierno del Sr. Figueres y el sector privado.

Formación del Comité de Guadalupe.

Comisión Marcha Escolar para dotar de uniformes, útiles, zapatos a los niños pobres escolares.

Proyecto Centro Capacitación para el Trabajo, Etc.

En esta reunión podrán hacer uso de la palabra todos los ciudadanos que la pidan, sin previa censura. Habrá absoluta libertad de expresión.

Se hará una invitación a los demás cantones de San José (área metropolitana) para q' se guíen por los proyectos piloto de Guadalupe.

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA, ASTRONOMA Y CABALISTA

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503, San José — Teléfono 21-92-98

"Cosillas"

Por "Fisgón"

Y ayer bautizaron el sistema de préstamos del Banco Obrero... el bautizo lo llevó a cabo el fogoso periodista Mario Ramírez...

Don Mario, con el cordón de su grabadora volcó un vaso de agua que estaba sobre la mesa... y el agua se derramó sobre los primeros cheques...

Y sobre toda la mesa... y sobre don J. J. que fue invitado de honor... y estaba don Cristian y otros más...

Entonces, don J. J.... como le quedó algo de agua al vaso... se tomó ese algo... ¿tenía sed?... ¿o dispuso terminar con el peligro de un nuevo reguero de una vez por todas?...

Don Claudio Gamboa hizo un bonito discurso... sirvió de base para el resto de oradores... don Cristian lo mencionó como cinco veces...

Y la ceremonia que estaba anunciada para las 5 p.m. se inició a las 5.30 p.m. dándole tiempo a don Chepe Luis Molina...

Pero... no llegó... ¡qué vaina!..., ¿dónde estaría?... bueno, por lo menos después llegó doña Cecilia González... diputada autora del proyecto del Banco Obrero...

Don J. J. en su discurso habló del Banco Internacional y su fundación por don Alfredo González Flores... su capital inicial fue de unos bonos inorgánicos...

Y hablando del Banco Obrero dijo que su capital no se ha hecho emitiendo votos... ¡eh!, digo... emitiendo bonos...

Y las líneas aéreas, las agencias de viajes y demás yerbas aromáticas ofrecieron homenaje anoche a don P.P....

La cena en el Hotel Balmoral, estaba anunciada para las 7 p.m.... don P.P. llegó a las 9.22 p.m....

Pero el "hombre" estaba desde tempranas horas de la tarde con los señores de la Cámara de Cafetaleros... ¡no le dan chance!...

Lo cierto es que al entrar don P.P. le preguntó a "Fisgón"... ¿usted es el autor de la columnilla cómica?...

¿De "Cosillas" de LA PRENSA LIBRE, don P.P.?... ¡Sí, sí!... SI SEÑOR yo soy aquel... ¡Hombre!, pues lo felicito, me gusta mucho, todos los días la leo... ¡Muchas gracias, don P.P.!...

Y como entró con un norteamericano, don Adolf Berle, lo presentó a cuanta persona había... y al presentarlo al... ¡hombre!, se nos había olvidado...

Llegó don Oscar Barahona (el Ministro que pegó un batazo de doble esquina)... sí señores, ya está incorporado al grupo del Gabinete...

Pues les decía que al presentar al señor Barahona, dijo don P.P.... aquí la única persona peligrosa es don Oscar...

Y Mr. Berle, aquí le presento al Ministro de Inseguridad... al frente estaba don Fernando Valverde... y para mañana más "cosillas" de la cena del Balmoral...

TERTULIA TICA

Doña Luz y doña Lola conversan en el bus y...

LUZ ¿Qué tal, Lola?, ¿de dónde venís?

LOLA Pues vengo del Mercado Central y estoy de lo que se llama alarmada.

LUZ Y eso, ¿por qué?

LOLA Por la expeculación escandalosa que están haciendo con el pescado.

LUZ ¿Qué es eso?, ¿y por qué?

LOLA Pues sencillamente porque dicen que la pesca en Puntarenas ha disminuido y que lo mismo ha ocurrido en Limón.

LUZ ¡Qué calamidad!

LOLA Fijáte que el filete de dorado que lo compro siempre a dos cincuenta la libra, estaba a cuatro colones y así sucesivamente. Es un escándalo, lo que están especulando.

LUZ Bueno y, ¿por qué decís que están especulando? ¿No será que en verdad hay escasez del producto?

LOLA No seas ingenua, lo que pasa es que se aproxima ya la Semana Santa y en nuestro país siempre que hay una celebración en la que se consume en especial determinado producto, los comerciantes se valen de la ocasión para especular.

LUZ ¡Ah!, ya te entiendo. Yo creo que tenés razón.

LOLA Claro que la tengo, si es lo que comenta todo el mundo.

LUZ Pero, ¿qué están haciendo las autoridades?

LOLA Pues yo no sé, aquí sólo cuando se trata de una alza así de un sólo tiro, como en el caso de la leche y que se produce la reacción, es que actúan las autoridades.

LUZ Tenés razón, pero en cambio mirá en el asunto de la sal no han hecho nada.

LOLA Pues ojalá que hagan algo ahora con lo del pescado.

LUZ Claro, nuestra población, de por sí, come poco pescado, no obstante que este producto, por libra, es más barato que la misma carne y en esa forma, alzando los precios, mucho menos que lo van a consumir.

LOLA Que se den una vueltecita por las ventas de pescado las autoridades y que no permitan el abuso.

"TERTULIANO"

Entreactos

Minucias de la historia

Por Orlando NUÑEZ PEREZ

Alguien nos ha escrito sobre un artículo nuestro reciente, en el que se tomaban algunos detalles de la madre historia para reforzar el razonamiento propio. La carta nos habla de las ¡tantas cosas! cuyo origen ignoramos y que parecen algo nacido con nosotros, como si fuera cosa consustancial a la vida misma, y no brotada de la lejana necesidad de otros hombres. En fin, que de la historia no se vulgarizan más que los grandes acontecimientos, pero no los detalles "minúsculos" cuya sabrosura y fuerza nos seducen particularmente. Claro que nos estamos refiriendo a los que, como nosotros, ni somos estudiodos profundos ni tenemos la cultura extraordinaria de aquellos que se dedican al estudio cuidadoso de la Historia.

La carta nos hizo pensar que a ese lector, y tal vez a otros muchos, le gustaría que transcribiéramos aquí algunos detalles que vamos anotando en nuestras lecturas, con toda fruición y encanto, porque estos "pequeños detalles" nos permiten rehacer el cuadro de un tiempo que fue. Siempre hemos pensado que no puede haber narración histórica sin una pintura previa del ambiente en que se produjo el suceso, de las costumbres, de los trajes, del pensamiento político y de un bosquejo de la sociedad y la política de "aquel tiempo". Para comprenderla mejor, para penetrar en el significado de los hecho en todo lo posible.

Unas cuantas citas para hoy. Hasta el siglo XII en Europa no se habían hecho más carreteras que las que dejó el imperio romano. El transporte era a lomo de mulos y caballos. Los osos y lobos eran enemigos de las caravanas tanto, como los bandidos que las asaltaban. Había que pagar peaje a los señores feudales. En ciertos albergues europeos aún hay escudos de aquellos señores: "El oso gris"; "El Aguila roja"; "El león de oro"... Setenta y cuatro peajes había que pagar en el Rhin y 77 en el Danubio. Las "ferias" sin embargo eran protegidas y ayudadas por todos los señores y municipios. Las de Reims, Brujas, Francfort, Colonia y Novgorod eran famosas. Eran como las Olimpiadas; como un alto en las luchas; servían para transacciones no solo comerciales y duraban de 4 a 8 semanas. El primer "trust" lo formaron las ciudades marítimas: Lübeck, Hamburgo y Brujas en el Norte a las que se unieron otras veinte ciudades con puerto, formaron la "Hansa" que hizo mucho bien, y luego se convirtió en "un estado dentro de otro estado". En Italia la iglesia se ocupó de construir puentes para comunicaciones. Los "hermanos pontificios" que trabajaban cobrando como salario la remisión de sus pecados, construyeron el primer puente colgante sobre el río Reuss al pie del San Gotardo. La nave que naufragaba en viajes marítimos o fluviales era del señor local, así como los bultos que caían de los carros en los malos caminos. Esto dio origen a incidentes tremendos. Había señores que excavaban hoyos cerca del feudo para "cazar" bultos. Mañana seguiremos.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Necesario fortalecer el Régimen Municipal

Es necesario fortalecer el régimen municipal, dijo don Francisco Morales, Director del Centro de Estudios Democráticos de América Latina (CEDAL), en el acto de inauguración el domingo pasado del Primer Seminario Nacional sobre "El Municipio y el cambio social", organizado por la Asamblea Legislativa y ... CEDAL.

El Seminario se lleva a cabo esta semana en el campus de La Catalina, en Santa Bárbara de Heredia, y al mismo asisten futuros síndicos y estudiantes.

Hizo ver don Francisco Morales que con este Seminario se está abriendo una nueva y vigorosa época para fortalecer nuestra misma Democracia.

Por su parte el Lic. José Luis Molina Quesada, Presidente de la Asamblea Legislativa, hizo un comentario sobre la labor del municipio y su gran importancia en el desarrollo democrático de los países. Al referirse al municipio y al cambio social dijo que estamos en un momento muy importante de nuestra historia. Agregó que el Municipio tiene raíces muy hondas en el régimen democrático y que no nos hemos preocupado en tomarlo en cuenta, lo más ampliamente posible, como elemento de transformación.

Debemos ser conscientes y llevar a cabo ese cambio social en una forma paulatina, respetándose la libertad y la dignidad de los costarricenses. El cambio debe ser teniendo al frente la justicia social, dijo el Lic. Molina Quesada.

El diputado Armando Arauz, Presidente de la Comisión que preparó el proyecto de Nuevo Código Municipal, comentó q' el cambio social no puede realizarse sin el concurso del pueblo. Que hay que llegar a la raíz de los problemas para resolverlos y que esa es la orientación básica del Seminario.

Veremos la realidad de los costarricenses a través de los munícipes electos y nosotros daremos lo teórico durante esa semana que durará el Seminario. Hay que poner los pies en el suelo para fortalecer la democracia costarricense agregó el diputado Armando Arauz.

Forma parte de este Seminario también la Fundación Friedrich Ebert en Costa Rica. En calidad de representante de la Fundación hizo uso de la palabra en el acto de inauguración el Lic. Walter Nocker. Entre otras cosas dijo que este "era un paso más para disminuir el conflicto creciente entre los países industrializados y los países en desarrollo".

El programa del Seminario es el siguiente:

Lunes: "La función del Municipio en la democracia costarricense". Expositor: Lic. José Luis Molina. Esta conferencia fue luego comentada por el señor Francisco Morales, Director de CEDAL

Martes: "Relación entre el Municipio y el desarrollo de la comunidad". Prof. Rolando Grooscors, Director del "Fondo Editorial de la Fundación para el Desarrollo de la Comunidad y las municipalidades" de Venezuela. Esta conferencia la comentará esta tarde el diputado Lic. Armando Arauz.

Miércoles: "Consideraciones sobre el Banco o Instituto de Fomento Municipal". Lic. Arnoldo Johnston, Asesor del Instituto de Fomento Municipal de Guatemala. Esta conferencia será comentada por el Ing. Manuel Padilla Jiménez, Ex-Ingeniero Jefe de la Municipalidad de San José.

Jueves: "Hacienda Municipal". Dr. Arvids Kalnins de Francia, experto de Naciones Unidas en Municipalidades. Su conferencia será comentada por don César Güell, Ex-Jefe del Departamento de Presupuestos de la Contraloría.

Viernes: "Problemas del Gobierno Municipal". Lic. Arnoldo Jiménez, Jefe del Departamento Legal del INVU y miembro de la Comisión Redactora del nuevo Código Municipal. Comentará la conferencia el Lic. Antonio Robles C., Presidente de la Comisión especial redactora del nuevo código municipal.

Sábado: Sesiones plenarias para la discusión de las conclusiones de los grupos de trabajo. Directores de debates: Lic. Armando Arauz; Lic. Walter Nocker y don Francisco Morales

Necesario cuanto antes Pabellón Enfermos Alcohólicos, Cartago, Junta Protección Social espera autorización.

FERRETERIA EL MAR

Pasaje Jiménez —— Teléfono 22-57-38

hace llegar su más cordial mensaje de felicitación al

Banco Central de Costa Rica

con motivo de estar cumpliendo el 20 aniversario de su fundación; y se enorgullece de figurar dentro del grupo selecto de sus proveedores.

San José, 3 de marzo de 1970.

EL BANCO ANGLO COSTARRICENSE

Saluda al

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

con motivo del vigésimo aniversario de su fundación

San José, 3 de marzo de 1970

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Duda de Defensa Social sobre derecho laboral no es extraña

El Presidente de la Asociación Nacional de Empleados Públicos señor Marco A. Castillo, refiriéndose a las declaraciones del Padre Izaguirre que publicó LA PRENSA LIBRE el sábado 28 de febrero, dijo que "en realidad no es extraño que el Consejo Superior de Defensa Social parezca dudoso un derecho laboral".

Agregó el Sr. Castillo que "el Consejo pretende economizarse, según dice el Padre Izaguirre, la suma de ..... ₡ 125.000. En otras palabras, que se le escatimará al vigilante sus derechos por un monto de ₡ 125.000".

Dijo además el señor Castillo:

"Pero en la ANEP ya estamos acostumbrados a que esto suceda. Anteriormente se ha dudado de que los vigilantes tengan o no derecho a recibir el pago de horas extras. Entonces el Consejo fue obligado a pagar, por los Tribunales y la Contraloría General de la República. Ahora, para reconocer el derecho de los vigilantes despedidos, de recibir la parte proporcional al salario en especie dentro de sus prestaciones legales, tendremos que recurrir nuevamente a los tribunales de Trabajo. Con este procedimiento, ya no será ₡ 125.000 lo que le costará la broma al Consejo. Será eso más costas del juicio, salarios de los abogados de la Procuraduría y su tiempo, salarios y tiempo de los empleados de la Contraloría, etc., sin contar con el grave perjuicio a los trabajadores y el problema social que eso acarreará"

"De todas formas, terminó diciendo el señor Castillo, sobre la legalidad o no de nuestra demanda, se pronunciarán oportunamente los tribunales y creo que no es oportuno llevar a cabo discusiones públicas en torno al problema. Una vez que tengamos el fallo a nuestro favor, veremos "quién quería economizar dinero del Estado".

Tienda La Gloria no se incendió

El señor Alfonso Playa, propietario de la tienda "La Gloria", de Siquirres, visitó las oficinas de LA PRENSA LIBRE para aclarar que el citado establecimiento comercial no sufrió las consecuencias del voraz incendio que se desató en aquella localidad el jueves 25 del pasado mes de febrero.

Dijo que el incendio se produjo en edificios contiguos a su tienda, la cual dichosamente no sufrió daño alguno.

La tienda ha seguido abierta al público en aquella importante localidad limonense.

Peatón a punto de morir en accidente

Fue ingresado sumamente grave a Emergencias del San Juan de Dios, el señor Manuel Morales Mora.

Información del Sargento Muñoz de la Guardia del Tránsito da cuenta que el señor Morales, cuando transitba por la carretera a San Rafael Arriba de Desamparados, quiso cruzar la via en los precisos momentos que pasaba la moto 2656 de S. Garbanzo y fue atropellado.

El doctor De la Fuente atendió la emergencia y ordenó la hospitalización inmediata de Morales Mora, quien sufrió en el atropello rompimiento del hígado, heridas, golpes y conmoción cerebral. El estado del ciudadano en referencia era sumamente grave esta mañana y los médicos tratan de salvarle la vida.

De tres niños uno murió quemado en voraz incendio de ayer

Dimos cuenta en nuestra edición de ayer sobre el incendio ocurrido en San Rafael de Escazú, en el cual murió carbonizado un niño de escasos dos años.

Esta mañana la sección de Homicidios de la DIC, dio a conocer ortos detalles sobre el lamentable acontecimiento.

Se indicó que la casa destruida por el incendio era propiedad del señor Dolores Mora Bustamante. Su esposa Rosa Jiménez Hidalgo en el dia de ayer, tenía que salir a dejar a su hijo mayor a la escuela, pues entraba a primer grado. No había quién le cuidara los otros pequeños y decidió dejarles solos y la puerta principal con candado, para evitar que estos salieran a la calle.

Gerardo, Mario y Enrique quedaron solos en la casa. El más travieso, Gerardo de tres años y medio logró alcanzar una caja de fósforos y encendió fuego el cual fue acercado hasta la cuna donde estaba Mario de año y ocho meses que fue la víctima.

Las llamas tomaron vida y llegaron a alcanzar las paredes de la casa que pronto se convirtió en un infierno. El niño murió y sus hermanitos, Gerardo y Enrique fueron rescatados por la vecina Herminia González, quien entró a la casa por una ventana. Ella no pudo rescatar al otro, por cuanto ya la casa en su mayoría estaba incendiada. Lo anterior lo contastó la policía de la DIC, por lo que declaró el niño mayor que quedó en la casa.

El informe se pasó a conocimiento del Alcalde de Escazú, para los trámites de rutina.

Hecho de sangre en San Juan de Dios de Desamparados

Tres personas resultaron heridas a machetazos en grave hecho de sangre que se produjo anoche, en el lugar llamado San Juan de Dios de Desamparados a cuatro kilómetros de la capital.

Según informaron las autoridades de Radiopatrullas, aproximadamente a las veinte horas, G. Fallas F., sostuvo una riña con R. Solís a la cual se sumaron G. Fallas S. y María S.

Fallas F. armado de un gran cuchillo, ocasionó al señor Solís heridas en la cabeza y el brazo izquierdo, a Fallas S. heridas en la cabeza y a María S. heridas en la cabeza y brazos. Los tres citados fueron llevados de urgencia al Hospital San Juan de Dios y quedaron internados. En cuanto al agresor, éste fue detenido y puesto a la orden de las autoridades competentes.

Se hirió en disparo accidental

Informaron las autoridades de la Comandancia de Cartago que poco antes de las doce de la noche de ayer, Antonio Badilla Godínez guardia del Colegio Seráfico de esa localidad fue ingresado al Hospital Max Peralta con herida de bala en la rodilla derecha.

Según declaró el señor Badilla a las autoridades cartaginesas, como a las 11.45 de la noche escuchó ruidos extraños en el gallinero del colegio y cuando salió a investigar, el arma se le disparó y resultó herido. Afortunadamente la lesión no era grave y el señor Bodilla fue dado de alta, poco después.

Carro Pick-up fue robado

El señor Rigoberto Sancho Carballo ha pedido la colaboración de las autoridades de policía a fin de que sea localizado el vehículo "pick-up" 31368 que fue robado.

Indicó el señor Sancho ante las autoridades de la Investigación que estando su carro estacionado en el centro de San José, le fue robado. El costo del vehículo es de ₡ 21.500.oo.

Del auto le hurtaron la cartera

Han informado autoridades de la Dirección de Investigaciones que un individuo que fue identificado como G. M. Montero, pasó velozmente y del auto de la señora Ana de Niehaus, robó una cartera q' contenía cheques y dinero en efectivo.

La perjudicada al pedir auxilio recibió la atención de personas particulares, quienes de tuvieron al indiciado y lo entregaron a la policía Según reportó la señora de Niehaus, el pillo quiso llevarse un monto aproximado a los tres mil quinientos colones.

Atropello en San Francisco de Dos Ríos

Informó el Sargento Alfaro de la Guardia del Tránsito, q' en carretera a San Francisco de Dos Ríos, el automóvil con placas 20940, atropelló a la señorita Ana Cordero Garro.

Con heridas y golpes de consideración, la señorita Cordero fue trasladada a Emergencias del San Juan de Dios, donde fue atendida por los doctores de turno, quienes dispusieron dejarle en observación.

El sargento Alfaro, del Tránsito tomó la información del caso y la puso en conocimiento de la autoridad judicial de turno.

ALAJUELA ES DIGNA DE UNA MEJOR ESTACION DE BUSES

Hay en la ciudad vecina dos paraderos para el servicio rural y el local. Se construyó uno nuevo hacia el oeste, con algunas protestas vecinales pero la verdad es que quedó muy bueno y es utilizado para ciertas líneas.

La vieja estación frente al Mercado sigue en pie con un servicio sanitario muy mal instalado, que solo por gran necesidad suele ser usado por los visitantes. En cambio, cuando fuimos a Turrialba topamos con uno de los mejores. La ciudad del Erizo merece y le urge ese paradero sea reconstruido a todo trance. El techo casi le toca la cabeza a los pasajeros y el calor es enorme. La entrada principal se hace frente al mercado con inconveniencia del movimiento de buses a Grecia.

Don Maca

Anciano lesionado en tropelía

Don Abel Arias Jiménez de 67 años fue hospitalizado en el San Juan de Dios, con heridas y golpes de mucha consideración.

Informaron de Radiopatrullas que el señor Arias fue atropellado por un vehículo de carga cuando transitaba por la Avenida nueve Calle Central de esta ciudad.

Autoridades del Tránsito tuvieron conocimiento del asunto y detuvieron provisionalmente al chófer y vehículo, responsables del accidente en comentario.

LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

AVISA

a los señores médicos

que recibirá Ofertas de Servicio para llenar la siguiente plaza en el Hospital México:

1 de Médico Asistente Especialista en Ginecología,

8 horas diarias, de 7 a 11 a.m. y de 12 a 4 p.m. de lunes a viernes y de 7 a 11 a.m. sábados.

SALARIO: El establecido por la Ley del Estatuto de Servicios Médicos.

REQUISITO: Presentar Curriculum Vitae que incluya certificación de estar debidamente incorporado en la especialidad respectiva en el Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica.

La inscripción se recibirá en la Sección de Personal hasta las tres de la tarde del día lunes 16 de marzo - 70.

SECCION DE PERSONAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Aventurado decir que Banco Obrero pagará un 12% de interés

El Director de LA PRENSA LIBRE recibió ayer firmada por el Gerente de la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito (Fedecrédito R.L.) don Luis A. Rodríguez Mora, la carta que dice así:

Marzo 2, 1970

Señor
Andrés Borrasé
Director de
LA PRENSA LIBRE
San José.—

Estimado señor:

Deseo solicitarle por este medio, de la manera más atenta, me ceda un espacio en ese periódico, a fin de referirme a las declaraciones que dio el señor Gonzalo Méndez, Director Ejecutivo del Banco Obrero, en la edición de LA PRENSA LIBRE del 27 de febrero, en relación con algunas manifestaciones mías aparecidas en LA PRENSA el día 25 de febrero.

Deseo aclarar ante todo, q' no es mi interés establecer una polémica improductiva con el Banco Obrero, sino más bien poner de manifiesto, en forma comparativa, la estructura y funcionamiento de las cooperativas de ahorro y crédito en contraposición con el funcionamiento del Banco Popular.

Indica el Sr. Gonzalo Méndez, que me he precipitado en mis apreciaciones sobre el Banco Obrero. Al respecto debo recordarle que el mencionado Banco tiene siete meses de funcionamiento y que es esta la segunda oportunidad, después de ese período, en que salimos ante la opinión pública a exponer nuestras críticas. Como puede observarse, a ésto no se le puede llamar precipitación.

Indica el señor Méndez, q' la Junta Directiva del Banco acordó otorgar un préstamo de ₡ 300.000.oo a la Federación de Cooperativas Múltiples del Sur, para efecto de subpréstamos para fines educativos. Sobre el particular también debo recordar al señor Méndez, que en fecha reciente el Banco Obrero convocó a varias reuniones de varios sectores del movimiento cooperativo, las cuales fueron realizadas en el Departamento de Cooperativas del Banco Nacional, con el fin de exponernos la posibilidad de que las organizaciones cooperativas de segundo grado pudieran servir como vehículos canalizadores de los fondos que el Banco Obrero tenía dispuestos para préstamos con fines educativos. En estas tres reuniones, a las cuales asistimos, no pudimos llegar a ningún acuerdo, puesto que el Banco Obrero insistió en cobrar un 10% de interés, lo cual impedía q' esta Federación y otras, pudieran al menos, tener una mínima utilidad en la operación de estos fondos. En estas oportunidaes indicamos a los señores del Banco Obrero, q' la Federación estaría dispuesta a operar una línea de crédito hasta por ₡ 350.000.oo con la condición de que el interés fuera del 6% anual sobre los saldos. Argumentamos que si el Banco operaba a través de los organismos cooperativos de segundo grado para la concesión de préstamos, ello significaba una gran economía en gastos administrativos para el Banco. Desconozco los términos y condiciones bajo las cuales la Federación de Cooperativas Múltiples del Sur, aceptó el mencionado crédito de ₡ 300.000.oo del Banco Obrero. Nosotros no pudimos aceptarlo por las razones mencionadas.

El Sr. Gonzalo Méndez manifiesta, que si hubiéramos tenido la gentileza de esperar a que el Banco definiera la política con respecto a las cooperativas, quizás nuestras críticas no se hubieran producido. Opino que si el Banco Obrero va a definir alguna política con respecto a las cooperativas, lo elemental que se debe hacer es ponerse en contacto de previo con los diferentes sectores del movimiento cooperativista, a fin de que la política que se establezca tenga armonía con los intereses del mismo. Hasta la fecha no se ha producido este contacto, que estamos esperando anhelosamente.

El señor Director Ejecutivo del Banco Obrero manifiesta entre otras cosas, que las cooperativas de ahorro y crédito por un carácter de voluntariedad no han sobrepasado la suma de ₡ 20.000.000.oo en sus ahorros, a pesar de que tienen varios años de existir. Esto es cierto. Pero es precisamente esta voluntariedad lo que le da verdadera fuerza al movimiento cooperativista. Además se indica que el espíritu del costarricense no es ahorrar voluntariamente. A este respecto, es conveniente que hagamos algunas consideraciones sobre lo que es el ahorro. La capacidad de ahorro del costarricense de escasos y medianos recursos, podemos asegurar que está prácticamente agotada. El alto costo de la vida, los crecientes impuestos, las cuotas al Seguro Social, etc., limitan excesivamente q' el costarricense pueda adquirir el hábito del ahorro. Aquellas personas que tienen salarios de ₡ 1.000.oo para abajo y que ahorran voluntariamente en forma sistemática, son personas que en realidad hacen verdaderos esfuerzos por practicar el hábito del ahorro. Si mediante una Ley obligamos a miles de costarricenses, cuya capacidad de ahorrar, como antes lo decía, está casi agotada, a ahorrar o a adquirir el hábito del ahorro "a la brava", esto de ninguna manera significa que los costarricenses somos grandes ahorrantes, y por el contrario, dicha imposición resulta en algo muy parecido a un impuesto.

La realidad nacional es que debemos poner al costarricense en capacidad de producir más y ganar más para que él pueda tener la oportunidad de ahorrar.

En relación con la burocracia del Banco Obrero y la "burocracia" que dice el señor Méndez existe en las 240 Juntas Directivas que tienen las cooperativas en todo el país, creo oportuno indicarle que hay una gran diferencia. En primer término, estas 240 Juntas Directivas, o como se llaman ahora, Consejos de Administración, las constituyen en un 95 por ciento, líderes voluntarios que no devengan un sólo céntimo por dietas o salarios. Lo mismo puede decirse de los Gerentes de estas asociaciones quienes en un porcentaje similar, realizan sus funciones en forma ad-honorem. Por otro lado, no debemos olvidar que la Ley respectiva obliga al Banco Obrero a establecer oficinas regionales con sus respectivos comités y Gerentes. Esto evidentemente, aumentará la burocracia del Banco.

Sobre los aspectos económico-financieros del Banco Obrero, me llama la atención que en forma categórica el Director Ejecutivo garantiza que los trabajadores recibirán un 12 por ciento anual de interés sobre sus ahorros. Realmente nos asombra que se pueda hacer tal declaración, sin tener primero los resultados de la gestión económica del Banco Obrero, en el año económico respectivo. Y todavía nos asombra más. Puesto q' ni los bancos del Sistema Bancario Nacional retribuyen un porcentaje del 12 por ciento a los ahorrantes, puesto que lo que pagan sobre los ahorros es el 3 por ciento anual sobre los saldos mínimos mensuales de cada libreta de ahorros. Nos interesa muchísimo ver en la forma que esto va a suceder. Pero si aún así esta promesa se realiza se tiene que admitir que "del mismo cuero salen las correas", pues to que lógicamente si se cobran más elevados intereses por los préstamos a los trabajadores, al menos debe pagársele o retribuírseles buenos dividendos.

Las cooperativas, según lo establece la Ley respectiva, pueden pagar sobre el capital aportado por los socios un máximo equivalente a la tasa de interés que fije el Banco Central para los bonos bancarios. Esto es necesario para cumplir con uno de los principios del cooperativismo, cá es, el de que no ingresen personas a este tipo de asociaciones con fines de especulación o lucro.

En relación con el Artículo 50 de la Ley que creo al Banco Obrero, el cual indica en el Inciso A que de las utilidades anuales del Banco se bonificará un 50 por ciento para el ahorro obligatorio de los trabajadores, mucho nos gustaría saber qué porcentaje de estas utilidades recibirá efectivamente cada trabajador, puesto que si suponemos que el Banco ha de tener una utilidad anual de ₡ 200.000.00 al año por ejemplo, entonces .. ₡ 100.000.00 deben ser distribuidos entre 500.000 trabajadores. ¿Cuánto le correspondería a cada ahorrante?

Finalmente deseo invitar al señor Gonzalo Méndez, quien dice que es un enamorado del cooperativismo, a que nos visite y podamos tener un cambio de impresiones, para que de este diálogo pueda salir algo positivo en beneficio de lo que constituye el objetivo primordial, tanto del Banco Obrero como del movimiento cooperativista: la dignificación del ser humano.

Sin otro particular, me suscribo de usted con toda consideración,

Luis A. Rodríguez Mora
Gerente, FEDECREDITO R.L.

P. D.: Dejo a juicio de la dirección de ese periódico, el título o encabezamiento que habrá de llevar nuestras manifestaciones

Informe sobre adecuación de deudas de los algodoneros

El Gerente del Banco Anglo Costarricense, Ing. don Claudio A. Volio, se ha dirigido al Banco Central dándole un informe sobre la adecuación de deudas de los algodoneros de conformidad con una ley promulgada por la Asamblea Legislativa.

El Banco Anglo da a conocer la situación de los créditos algodoneros durante los años 1967 y 1968 con explicación de cada crédito y manifiesta q' con respecto a los créditos algodoneros otorgados para el financiamiento de la cosecha 1969 no se han presentado al Banco solicitudes de adecuación de plazos. Agrega que el Banco Anglo está atento a tramitar las respectivas solicitudes de adecuación, aun cuando no estén incluidos dentro de los beneficios de la respectiva ley, y dispuesto a brindar toda su ayuda para tratar de solucionar los problemas q' se hayan presentado a los productores de algodón.

Progreso industrial, es progreso nacional

EL MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA
AVISA
A los importadores de sustancias activas o tóxicas

Que de acuerdo al Decreto Ejecutivo Nº 16 del 3 de Octubre de 1969, la importación de sustancias activas o tóxicas se hará llenando los siguientes requisitos:

1) Solicitud por escrito en papel sellado de un colón o en su defecto en papel membretado de la casa importadora con un timbre del mismo valor solicitando a la Jefatura de División de Servicios Técnicos Generales la autorización para el desalmacenaje de las sustancias.
2) La solicitud debe acompañarse de la "Autorización de Desalmacenaje" en original y copia, la que será suplida por este Ministerio.
3) Deberá acompañarse, asimismo, de una copia de la guía de embarque de las sustancias a importar.
4) Cumplidos los trámites anteriores, las solicitudes resueltas serán entregadas en un tiempo prudencial no mayor de 6 horas.

San José, 3 de marzo de 1970.

Los Riñones Deben Eliminar Acidos

El organismo elimina el exceso de ácidos y venenos de la sangre a través de los Riñones. Los venenos en los Riñones y Vejiga pueden hacerlo sufrir de Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Ojeras muy pronunciadas, Dolor de Espalda, Dolores en las Articulaciones, Acidez y Ardor en los Conductos. Para combatir estos síntomas tome Cystex. Obtenga Cystex en su farmacia hoy mismo.

Cystex
Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Muestra la gráfica el momento en que el Gerente del Banco Central Lic. Omar Dengo inauguraba ayer, por primera vez, una exposición de las pinturas que ha venido adquiriendo la institución, como uno de los actos programados para conmemorar el 20 aniversario de la fundación del Banco.

Banco Central exhibe por primera vez su Colección de Pinturas

Con motivo del 20 aniversario del Banco Central se celebrarán esta semana, de acuerdo con el programa que ayer dimos a conocer, varios actos.

Esos actos se iniciaron ayer con la exposición, que por primera vez se hace, de la colección de pinturas que ha venido adquiriendo el Banco Central.

Refiriéndose a esa colección, el Gerente del Banco Central, Lic. Omar Dengo ha hecho las manifestaciones siguientes:

Lenta y progresivamente, casi con timidez, surgió la colección de pinturas del Banco Central de Costa Rica, después de haber pensado y acariciado la idea por largo tiempo nuestro Gerente de entonces don Alvaro Castro Jenkins. Persona enigmática y misteriosa, que parecía andar siempre ausente, era a la vez gran observador y poseedor de una exquisita sensibilidad artística.

Los primeros cuadros de Morales, Ortiz y Povedano fueron comprados cuando se abrió el Banco en 1950 por el primer gerente, don Angel Coronas. Luego pasaron los años y al parecer nadie pensó en la posibilidad de que el Banco tuviera una colección que fuera en la posteridad un fiel exponente de la trayectoria seguida y del avance obtenido por la pintura nacional.

Fue en 1958 cuando don Alvaro llegó a ocupar la Gerencia, que la idea que él tenía se fue convirtiendo en realidad, y empezó a hacer contacto con los pintores más conocidos del país, ya con el determinado de iniciar una pinacoteca. Al principio las compras se efectuaron en una forma impersonal, pero claro, no por largo tiempo; pronto los pintores se dieron cuenta de las intenciones del Banco y se sintieron sorprendidos y halagados al mismo tiempo, por ser la primera vez que una institución les tendía la mano y los tomaba en cuenta. También durante esa época, el movimiento artístico cobró nuevos brios y las exposiciones se hicieron más frecuentes, facilitándoles así la tarea de escoger los cuadros de una manera independiente y sin presiones de ninguna clase. Ellos mismos, los pintores, asesoraban a la Gerencia de una manera desinteresada en cuanto a la escogencia de las obras de arte, pues lo que se quería era comprar lo mejor que el ambiente reducido de Costa Rica pudiera brindar en determinado momento e ir marcando con el tiempo el progreso obtenido.

Surgieron entonces dentro del Banco opiniones adversas, como siempre sucede con cualquier movimiento nuevo, pues algunos consideraban que las pinturas no eran reconocidas obras de arte como para que las adquiriera la Institución Las personas que así pensaban tal vez tenían razón, pero olvidaban que lo que se buscaba era una expresión de lo que los artistas costarricenses estaban produciendo. Se continuó en el empeño durante todo el tiempo que don Alvaro actuó como Gerente y se llegaron a recoger cerca de cincuenta obras.

Tal vez lo más importante de todo este afán fue que con el correr del tiempo los empleados que antes nunca habían pensado en el arte empezaron a interesarse por los cuadros comprados, ya fuera para aprobarlos o rechazarlos Indagaban por los autores, por las técnicas usadas, comparaban un cuadro con otro y en fin, llegó el momento en que los cuadros en existencia no alcanzaban para llenar las solicitudes que se presentaban tendientes a que se asignaran algunos de ellos a sus respectivas oficinas. Un detalle interesante es que no solamente los querían para decorar el lugar de su trabajo, sino que en realidad disfrutaban de ellos.

Cuando en 1965 don Alvaro se retiró del Banco, se pensó en hacer una exposición y se hicieron todos los preparativos del caso, pero infortunadamente no se pudo llevar a cabo. Hoy día ya él no puede, lamentablemente, presenciar este acto que le hubiera dado una gran alegría y enorme satisfacción.

La actual Gerencia de la Institución se ha identificado con el mismo interés y otra vez se ha comenzado a visitar exposiciones, a escoger cuadros y a ponerse en contacto con los nuevos pintores nacionales que han ido sobresaliendo, siempre con la idea de que la colección del Banco sea lo más representativa posible de la trayectoria del arte pictórico nacional.

Cuenta este Organismo también con unos pocos ejemplares de esculturas de artistas nacionales y se tiene el firme propósito de adquirir otras en el futuro, conforme esta incipiente rama del arte nacional alcance mayor desarrollo.

Con motivo de celebrar el Banco los veinte años de su fundación, se ha considerado oportuno dar a conocer al público, por primera vez, la colección de pinturas, lo cual se hace como un sincero homenaje del Banco Central al recordado Lic. Alvaro Castro Jenkins, iniciador de esta pinacoteca, y a los artistas nacionales cuyas obras presentamos con orgullo ante la colectividad costarricense.

Seguro cubre a la Fuerza Pública

Informó ayer LA PRENSA LIBRE que por gestiones del Ministro de Hacienda Lic. Barahona Streber se había logrado incluir en la póliza colectiva que fue negociada entre el Gobierno y el Instituto Nacional de Seguros la cubertura de riesgos profesionales a los integrantes de la Guardia Civil.

Esta mañana se amplió en el Ministerio de Hacienda aquella información en el sentido de que todos los elementos de la Fuerza Pública estarán cubiertos, a partir del 1º del mes en curso, por el seguro de riesgos profesionales. Además de los integrantes de la Guardia Civil estarán cubiertos por ese seguro los Detectives, Guardas Fiscales, Guardas de Aduana e Inspectores de Tránsito, así como mensajeros de Correos y Telégrafos.

Se le dijo también a LA PRENSA LIBRE q' los miembros del Cuerpo Diplomático estarán protegidos por el mismo seguro. La suma que tendrá que pagar este año el Gobierno por la póliza colectiva que fue acordada es de dos millones 400 mil colones y todas las personas y bienes necesarios quedan cubiertos por esa póliza colectiva a partir del 1º de marzo en curso.

Pabellón Enfermos Alcohólicos de Cartago, solucionaría gran problema social, con su construcción.

Cortineros **KIRSCH S. A.**

Se complace en felicitar a la

Junta Directiva y Gerencia del Banco Central de Costa Rica

con motivo de celebrar esta semana el 20º aniversario de su fundación..

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

A los pies de Lincoln

Por Luis Ferrero

Contaba Martí en una prosa que vale un "bon vaso de vino" y algo más, admiración devota, que tan pronto él llegó a Caracas fue a visitar la estatua de Bolívar. Aún con el polvo del camino llegó a los pies del Libertador. Así, con el cuerpo cansado por el viaje de centenares, casi mil millas, llegamos Edward Roberts y yo a los pies del Emancipador.

Gentes de todas partes y de todas las condiciones llegábamos con devoción, unidos fielmente a la memoria de Lincoln. ¡Voces y acentos extraños! Sirios o árabes, mexicanos, daneses, alemanes, japoneses y quién sabe de qué otras nacionalidades. Quizá en ese momento, tal vez fuese yo el único costarricense; no puedo asegurarlo porque oí la voz natal, el canto familiar del acento **tico** en otros labios. Lo importante es que estábamos unidos en la comprensión del gran hombre que fue Abraham Lincoln.

El día claro y luminoso en este invierno. Faltaba la alegría rosada de los cerezos japoneses a orillas del Potomac. Quizá fue mejor. El edificio capturaba la atención, en su severidad y dignidad.

Conforme subía las escalinatas un hálito bíblico me inundaba: "... las almas de los justos están en las manos del Señor", "... sabiduría es mejor que fuerza, y un hombre sabio es mejor que uno fuerte", "... la abeja es la más pequeña de las que vuelan, mas su fruto es dulce néctar." Y así, sin saber cómo y por qué, unía las palabras sapienciales del Rey Salomón a las palabras de Lincoln que me zumbaban en los oídos.

Este Lincoln Memorial es un templo, un templo sin denominación sectaria. En lo alto, domina un hombre sabio. Está sentado, con grave mirada, adusto ceño y, sin embargo, muy humano, muy paternal, muy sufrido y muy gozoso. Así lo captó, también, nuestro escultor Juan Rafael Chacón. Chacón le dio vida a la inerte piedra o la dura madera. Las dotó de la vida Lincolniana. Allí está su Lincoln en una piedra verdosa, sumamente dura. Aquí, en los Estados Unidos, si no me equivoco en Illinois, en una colección particular, está otro Abraham Lincoln en madera que no supimos apreciar o valorar a tiempo.

Este Lincoln Memorial no es sólo piedra —mármol— y metal —bronce— Es Espíritu. Así lo decía Joaquín García Monge de los monumentos: cuando lo son de **verdad** en la **conciencia** de la ciudadanía **despierta.** Y este Lincoln Memorial es enseñanza, amonestación y advertencia a perdurables. Por eso, uno se siente en él como en un templo y su fuerza irradia a todos los visitantes. Al salir uno se siente como más bueno, más humano, más comprensivo, más tolerante...

Al sentirme pequeñísimo a los pies de la gigantesca estatua del Emancipador, comprendí realmente por qué latía en mí, desde niño, en mis venas, el espíritu de Lincoln: se me iluminó el camino del Jordán que cantan nostálgicamente los **spiritnals** negros. Comprendí por qué Mariam Anderson cantó aquí, por última vez en público, sus más entrañables canciones, y **spirituals** y **lieder.** Ningún otro sitio más adecuado. Esta debió ser una auténtica fiesta del Espíritu. También comprendo ahora por qué los negros que defienden sus derechos humanos vienen aquí. Lincoln está vivo y es un muerto que aún manda y su voz aún vibra enérgica: "...un gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo..."

Washington D.C. 1º de febrero de 1970.

Asociación Interamericana de Seguro de Crédito será creada

Delegados de 19 países, entre ellos Costa Rica, y de organismos internacionales, llegaron a importantes conclusiones en favor del fomento de las exportaciones de América Latina en la Primera Reunión Interamericana de Seguro de Crédito a la Exportación promovida por el Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones (CIPE).

En vista de que la creación de los sistemas de seguro de crédito a la exportación conlleva problemas de carácter técnico, de facilidad económica, de intercambio de informaciones y de otros factores de solución no fácil individualmente, la Reunión abogó por la creación de una Asociación Interamericana de Aseguradores de Crédito a la Exportación, encargada de resolver los problemas que se presenten, facilitar el intercambio de experiencias y permitir unificar los procedimientos que contribuyan a la dispersión de los riesgos a nivel regional.

La Reunión encargó al CIPE realizar los estudios necesarios que permitan precisar los objetivos de la Asociación, su costo financiero, derechos y obligaciones de los miembros, conveniencias de que existan diferentes categorías de miembros y otros aspectos.

Se acordó que la Asociación Interamericana de Seguro de Crédito a la Exportación debe estan constituida antes de un año. Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela, que asistieron a la reunión de Bogotá del CIPE, serán miembros de la nueva Asociación.

TIENDA LA GLORIA

Siquirres

Agradace profundamente la intervención del

heroico CUERPO DE BOMBEROS, de Siquirres y Turrialba, a las autoridades y civiles en general.

Quienes gracias a Dios y su rápida intervención, mi negocio no sufrió daños materiales, en el incendio del jueves 26 de febrero.

Alfonso Playa.

POLLITAS KIMBER

De fama mundial por su mayor postura, vitalidad y ganancias.

Pídalas exclusivamente a

INCUBADORA COSTARRICENSE S.R.L.

Teléfono: 21-93-07 — Apartado 5436.
Calle Morenos, Sabana Sur, San José, C.R.

ESCUCHE EL MENSAJE DE LA BUENA SUERTE

Y PÉGUELE DURO AL MAYOR!

Y gane usted como todo el mundo. Péguele duro al mayor de la Lotería Nacional y gane muchos... muchos premios. ¢250.000.oo es el premio mayor, el cual puede subir si sale una de las bolitas marcadas con porcentaje.

Ayude al Sistema Hospitalario Nacional comprando Lotería y...
PEGUELE DURO AL MAYOR!

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE
Departamento de Lotería.

JPS SJ FUNDADA EN 1852

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Altos ingresos de divisas registra sistema bancario

Las instituciones del Sistema Bancario Nacional vienen registrando, desde la pasada semana, elevados ingresos de divisas, según se le informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE en fuentes autorizadas.

Han comenzado a venderse al Sistema Bancario las divisas provenientes de las exportaciones que desde comienzos de año ha venido realizando el país, lo que ha producido un aumento muy sustancial en las reservas monetarias internacionales.

En el transcurso de los próximos meses cobrará fuerza el ingreso de divisas por exportaciones. Se está recopilando información en el Banco Central para determinar el volumen de compras de divisas que en mayor escala que en las semanas anteriores comenzó a hacerse la pasada semana.

ANDE contra reforma a Ley de Carrera Docente

El Prof. Carlos Alberto Herrera Murillo, Secretario General de ANDE, refiriéndose esta mañana a una publicación dada a conocer recientemente en la cual se dijo que "existe unidad de criterio entre los diputados y los miembros de la Comisión Redactora del Proyecto de Ley de Carrera Docente para que en la ley respectiva se incluya una disposición autorizando al Ministerio de Educación para que pueda variar las fechas de los cursos lectivos en las zonas cafetaleras a fin de que los escolares puedan participar en la recolección de café...". manifestó lo siguiente:

"Es falso que haya unidad de criterio ni consenso entre los educadores y los diputados sobre el particular, de existir tal consenso será diputadil tan sólo. En lo que respecta a la ANDE preferiríamos que ese proyecto tan serio y valioso, fuera a parar al cesto de la basura o a los archivos de la Asamblea, antes que permitir que el espíritu que motivó su redacción sea desnaturalizado y lo que es ahora un instrumento de gran trascendencia para el futuro del educador costarricense se convierta en un adefesio jurídico que pueda causarnos más daños que beneficios".

Ampliando sus conceptos, el Prof. Herrera Murillo explicó que el origen de esa información necesariamente había que localizarlo entre los señores diputados, cuya oposición es evidente, y entre los sectores interesados en la variación del curso lectivo. Pero que jamás tal información, cuya falsedad él afirma, ha salido de la Comisión Redactora del proyecto de Ley de Carrera Docente.

"Este proyecto ha sido elaborado cuidadosa y científicamente, —no por simples maestritos— como dijera despectivamente el diputado Azofeifa Solís, sino por personas entendidas y especializadas en la materia, de tal suerte que modificar sustancialmente su articulado, sería desnaturalizarlo y de ahí nuestra oposición y preferencia porque el mismo se archive". Afirmó el Secretario Andino.

Finalmente don Carlos manifestó que esto de "las cogidas de café y la variación de los cursos lectivos en las zonas productoras de ese grano no deben por ninguna razón aparecer en el citado proyecto. Será esto un capítulo aparte y que debe tratarse a su debido tiempo, pero no tratando de invo lucrarlo en la Ley de Carrera Docente".

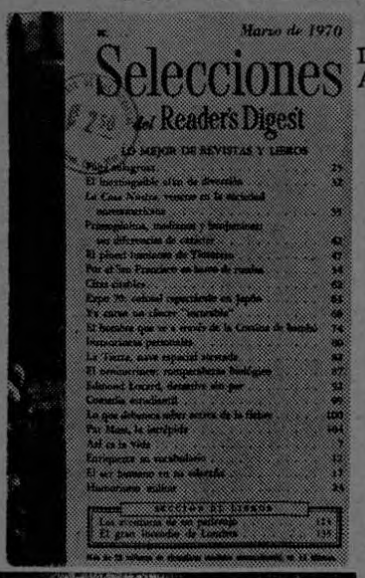
Pensiones de régimen de Hacienda

Se consultó a la Contraloría si una persona a quien se acordó una pensión del régimen de Hacienda y se la siguió a hacer un reintegro de cuotas, tiene derecho al pago de las pensiones desde la fecha en que se hizo la publicación del acuerdo hasta la fecha en que se hizo el arreglo sobre las deducciones.

El criterio de la Contraloría es que por no disponer otra cosa, el acuerdo que le otorgó la pensión entró a regir desde su publicación. Si bien los pagos no se incluyeron inmediatamente en planillas, por no haber reintegrado la suma debida, ello no impide que una vez autorizada por el interesado una deducción de los giros para cancelar la deuda, debe abonarse cubrírsele las pensiones no pagadas, desde la fecha de la publicación del acuerdo que las otorgó, toda vez que la necesidad del reintegro no opera como condición suspensiva del derecho en sí, sino más bien de la efectividad del pago que implica.

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

Selecciones del Reader's Digest



¢2.50 PRECIO OFICIAL

La revista de mayor circulación en todo el mundo. A LA VENTA LA EDICION DE MARZO DE 1970.

LEA EN ESTE NUMERO:

—Fuga milagrosa
—El inextinguible afán de diversión
La Cosa Nostra, veneno en la sociedad norteamericana
—Primogénitos, medianos y benjamines: su diferencia de carácter
—El pincel luminoso de Tintoreto
—Por el San Francisco en barco de ruedas
—Citas citables
—Expo 70: colosal espectáculo en Japón
—Ya curan un cáncer "incurable"
—El hombre que ve a través de la Cortina de Bambú
—Instantáneas personales
—La Tierra, nave espacial atestada
—El ornitorrinco: rompecabezas biológico
—Edmond Locard, detective sin par
—Comedia estudiantil
—Lo que debemos saber acerca de la fiebre
—Pat Moss, la intrépida
—Así es la vida
—Enriquezca su vocabulario
—El ser humano en su telaraña
—Humorismo militar

SECCION DE LIBROS

—Las aventuras de un petirrojo
—El gran incendio de Londres

También ofrecemos SELECCIONES DEL READER'S DIGEST en inglés, francés, italiano y alemán.

LAS MEJORES PUBLICACIONES QUE LLEGAN AL PAIS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO ELEAZAR CALVO BRENES
LA CASA DE LAS REVISTAS 100 VS. AL SUR DEL TEATRO VARIEDADES

LA CASA DEL BUEN LECTOR — Frente a Almacén Koberg
SUCURSAL — En la esquina de la Soda Palace

Oficinas, Departamento de Distribución, Suscripciones y Bodegas en el Bº La Soledad, 100 varas al este de la Escuela España, Nº 1144. (Av. 6, Calles 11-13). Tel.: 22-63-18

El Banco Central de Costa Rica

invita por este medio a las conferencias que sobre temas económicos de gran actualidad dictarán el

Dr. Benito Raúl Losada

Presidente del Banco Central de Venezuela,

el miércoles 4 de marzo de 1970, a las 19:30 horas (7:30 p.m.)

y el señor

Pierre-Paul Schweitzer,

Director-Gerente del Fondo Monetario Internacional,

el jueves 5 de marzo de 1970 a la misma hora.

Dichas conferencias se dictarán en el Octavo Piso del edificio de esta Institución.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Gran apoyo a industria aérea

DISCURSO DE BIENVENIDA: — Don Vinicio Fernández, Gerente de TACA, se encargó del discurso de bienvenida en la sesión - cena que tuvieron los empresarios de líneas aéreas agencias de viajes y afines con el señor Presidente Electo. El acto tuvo lugar en la Terraza del Rey en el Hotel Balmoral. (Foto Córdoba).

Anoche se llevó a cabo el anunciado homenaje al señor Presidente Electo don José Figueres Ferrer, por parte de los empresarios de líneas aéreas, agencias de viajes, hoteleros y otras entidades afines, en la Terraza del Rey del Hotel Balmoral.

VARIOS ORADORES

En la sesión-cena, hicieron uso de la palabra varios oradores que expusieron al señor Presidente Electo la mayor parte de los problemas que existen entre las empresas aéreas, grandes o chicas. El señor Figueres escuchó con atención a cada uno de los exponentes y en su discurso se refirió a esos problemas y anunció soluciones.

DON VINICIO FERNANDEZ

El señor Gerente de TACA, don Vinicio Fernández P:, fue el primer orador. Hizo la motivación y expresó que la empresa privada tiene gran fe en que el próximo Gobierno de Costa Rica, que presidirá el señor Figueres Ferrer, sabrá solucionar los múltiples problemas que existen y concretó en lo referente a la industria aérea.

Luego el señor Fernández, anunció una contribución lograda en forma particular por miembros de las diversas empresas, cuyo cheque fue entregado al señor Figueres para el fondo común para la lucha contra la pobreza extrema.

DON MARIO SABORIO

A continuación hizo uso de la palabra don Mario Saborío, Gerente de Pan American, quien dijo que era necesario q' todos los representantes de las industrias, aérea, hotelera, de las agencias de viajes y otras entidades afines, expusieran sus problemas al señor Presidente Electo, para que así don Pepe sepa "a dónde es que le aprieta el zapato" a cada una de estas empresas y se les pueda buscar la solución adecuada.

DON ENRIQUE GRANADOS

También don Enrique Granados, Presidente de la Junta de Aviación Civil, expuso ante el señor Presidente Electo, parte de los problemas que viven los empresarios de aviación y destacó el empeño que se está poniendo en lo referente al traslado de las instalaciones de La Sabana al nuevo aeropuerto de Pavas, para dejar aquel llano para el deporte.

DON MARCOS NARANJO

Luego siguió en el uso de la palabra, el exdiputado y empresario de aviación, don Marcos Naranjo, quien hizo hincapié en la enorme labor que ha desplegado la aviación nacional que él denominó, mini-aviación.

No obstante dijo que las empresas aéreas han colaborado con el progreso del país, enlazando a los pueblos más alejados con los centros de producción, etc.

Expuso también que hacen falta incentivos y mayor protección a las pequeñas empresas que han sido pioneras de esa industria aérea que tanta riqueza da a los pueblos.

DON OTTO ESCALANTE

El Gerente de LACSA, don Otto Escalante, al hacer uso de la palabra se refirió a los diversos puntos que afectan la aeronavegación y anunció que su empresa hará una fuerte inversión para renovar con cuatro o cinco tipos de aviones modernos las unidades que actualmente están al servicio en los vuelos locales.

Puso énfasis el señor Escalante en un mejor apoyo del Gobierno para COOPESA, empresa esta de gran prestigio internacional y anunció, en su calidad de Presidente de esa Cooperativa, que presentarán proyectos concretos al nuevo gobierno en la espera de dar mayor impulso a esta empresa.

DON HIRAM SOTELA

El Secretario Ejecutivo del Instituto Costarricense de Turismo, don Hiram Sotela, fue muy breve en su intervención y para terminar dijo al señor Presidente Electo: "En turismo, estamos a la orden del nuevo Gobierno para hacer patria".

HABLA DON PEPE

Luego hablaron otras personas que igualmente expusieron los problemas principales que afectan a las empresas aéreas y finalmente le llegó el turno al señor Presidente Electo, don José Figueres Ferrer.

El señor Figueres, comenzó exaltando la figura del señor Adolf Berle, invitado especial suyo, norteamericano insigne, consejero de los últimos presidentes norteamericanos, escritor y de gran trayectoria pública.

Después don Pepe agradeció la contribución que en forma personal hicieron los empresarios de aviación para agregar al fondo común de la lucha contra la pobreza extrema.

El señor Figueres Ferrer fue enumerando uno por uno los problemas que le anunciaron quienes le precedieron en el uso de la palabra y después habló de la necesidad de promover al turismo, no s Estados Unidos, sino en todas partes.

Agregó sobre el particular, que se le deben extender visas sin dificultad alguna a quienes las pidan y que se deben eliminar trabas en las oficinas de Migración en los aeropuertos entre ellas, no abrir las valijas, por lo menos a los viajeros extranjeros.

Luego expresó el señor Figueres,: que como punto principal para fomentar el turismo, es necesario barrer la ciudad capital de tantos mendigos, raterillos y vendedores de lotería, que sin tener ningún impedimento físico, deambulan por esas calles de Dios con los billetes en la mano.

Hizo hincapié el señor Figueres en que es necesario también, para proteger al turista, regular las tarifas de los taxis, de hoteles, etc. Indicó que de ello se puede encargar el ICT. También habló de la necesidad de incrementar la industria de la artesanía para ofrecerle al turista más variedad de artículos de souvenirs, pero que estos deben tener ...ios fijos. También hizo ver que es necesario incrementar la industria de los hoteles sobre las principales carreteras y sobre todo, habló de eliminar los reglamentos difíciles en todas las materias que conciernan al turismo.

Finalmente el señor Figueres habló del impulso que dará su Gobierno a los campos de aviación, para proteger en todos los aspectos la aviación nacional. Hizo ver que hay en el país, 254 campos de aviación, de los que solo 190 están en uso, porque el resto no sirve, por la falta de atención en que han estado. Dijo que se adecuarán esos aeropuertos y que unos cuantos incluso, serán acondicionados para los aterrizajes nocturnos y con mal tiempo.

Sobre COOPESA, anunció gran colaboración del próximo Gobierno e incluso dijo, que el Gobierno también debería correr a la par de sus dueños, con los riesgos de dicha empresa, así como de otras empresas de responsabilidad que existen en el país.

CORDIAL BIENVENIDA: — La señorita Aida Slesinky, Secretaria Ejecutiva y Encargada de Ventas de SABENA (Líneas Aéreas Belga) fue la encargada de dar la cordial bienvenida al señor Presidente Electo, don José Figueres Ferrer anoche en el Balmoral. Aparecen también en la gráfica de Córdoba, de izquierda a derecha, don Otto Escalante, Gerente de LACSA, don Antonio Calderón, Representante de Ventas de TACA, don José Figueres, la señorita Slesinky, don Francisco Bonilla, Representante de AVIANCA y don Lubín Hidalgo, Gerente de Ventas de Iberia.

Agradece conceptos de LA PRENSA LIBRE

El Director de LA PRENSA LIBRE recibió el telegrama que dice así: San José, 2 de marzo. Sus delicados conceptos me han conmovido sin merecer tanta bondad de ustedes. Afma., Angela Acuña de Chacón".

¢6 millones: venta de bonos en 3 días

La venta de bonos de Inversión Pública que, por encargo del Gobierno, ha venido realizando el Banco Central con pacto de retrocompra se había mantenido más o menos estable, pues se hacían casi por iguales cantidades ventas como recompras.

Sin embargo, a partir del día 26 del pasado mes de febrero se produjo un gran movimiento de compra de bonos por parte del público y en tres dias —26, 27 y 28— el Banco Central realizó ventas por seis millones de colones, con pacto de retrocompra.

En esferas bancarias se atribuye el repunte que se produjo en las transacciones con Bonos de Inversión Pública al hecho de que el Presidente Electo confirmara la permanencia en el próximo Gobierno del Ministro de Hacienda actual, Lic. Barahona Streber, quien fue el que logró inspirar confianza en las operaciones con Bonos de Inversión Pública con pacto de retrocompra al establecer en el Fondo Central un fondo aproximadamente de treinta millones de colones para que la institución pueda comprar a su presentación los Bonos que haya vendido.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Estalló arsenal en La Paz

LA PAZ, 3 (AP). — Grupos de rescate trabajaron durante toda la noche en la oscuridad buscando sobrevivientes entre las ruinas de un arsenal militar y edificios aledaños —entre ellos una escuela— destruidos ayer por una serie de explosiones de origen aún no determinado, que dejaron un saldo de más de quince muertos.

Encontraron por lo menos cuatro cadáveres carbonizados y a dieciséis personas gravemente heridas, pero fuentes extraoficiales predijeron que el número de víctimas aumentaría con las horas.

Las autoridades manifestaron que la escuela estaba funcionando en el momento de la explosión y no se sabía cuantos niños podían haber quedado atrapados en su interior.

El arsenal contenía buena parte de los explosivos militares de Bolivia y por esta razón autoridades del gobierno dijeron que la explosión pudo haber sido provocada por alguna organización subversiva.

Oscar Bonifas, Secretario del Presidente General Alfredo Ovando, dijo que hasta que la mayor parte de los escombros fuera removida, sería imposible determinar cuantas personas murieron. Fuentes autorizadas dijeron que habían cien hombres en el arsenal en el momento de la explosión.

La gente se lanzó a las calles en pánico. Al oír repetidas explosiones por período de tres horas, en la confusión de los primeros momentos mucha gente creyó que la ciudad estaba bajo ataque aéreo por enemigo invisible.

El general Ovando dejó el palacio presidencial minutos después de la primera explosión y se dirigió a una oficina militar cerca del arsenal pero debido a la destrucción y al pánico en las calles, tuvo que cambiar de curso fue a otra oficina militar en otra parte de la ciudad.

Un teniente del ejército que huyó del arsenal dijo que varios otros hombres estaban dentro cuando comenzó la serie de explosiones. No sabía si todos pidieron dejar el edificio.

VOLUNTARIOS CONTINUAN BUSCANDO VICTIMAS ENTRE LOS ESCOMBROS

LA PAZ, 3 (AP). Todavía se sentía un penetrante olor a pólvora en los alrededores donde ayer estalló un arsenal militar y donde fatigados voluntarios continuaban hoy escarbando entre los escombros en busca de otras posibles nuevas víctimas.

Hasta hoy se había confirmado que cinco personas perecieron carbonizadas y que 28 resultaron heridas, entre ellas un reportero gráfico. Afortunadamente, ninguno de los 300 niños de la escuela Brasil, situada a pocos metros del lugar del desastre, resultó accidentado.

Pero de varios de ellos no se conocía aún su paradero.

Se extraviaron durante los primeros instantes de confusión y pánico, al producirse la primera explosión. A esta siguieron otras durante tres horas, que se convirtieron posiblemente en las más angustiosas que haya vivido jamás esta ciudad.

Las primeras informaciones de ayer por la tarde, daban por descontado que al menos veinte soldados y oficiales habían perecido. Pero toda la tropa había logrado escapar del depósito antes de que ocurriera la segunda explosión, que acabó por derrumbar el viejo edificio.

Algunas autoridades militares y de gobierno visitaron esta mañana la zona donde estaba el arsenal, hasta ayer ocupado por un centenar de gendarmes y hoy solo un montón de cenizas, carbón y hierro retorcido. El Presidente de la República, General Alfredo Ovando, al hacer anoche una inspección en el lugar del desastre, dijo que "al parecer un soldado había hecho caer un cajón de espoletas", provocando el siniestro.

Esta mañana, el jefe militar reiteró que "se ha dispuesto la realización inmediata de una rigurosa investigación para establecer en definitiva las causas del desastre". Afirmó que "la mayor parte del armamento y pertrechos de los depósitos estaba en desuso".

Los equipos de rescate extrajeron hoy al mediodía otro cadáver, fuera de los cuatro recuperados anoche. Estaba horriblemente mutilado.

Entretanto, las autoridades encaraban hoy otro problema: las exigencias de toda la población para que el arsenal sea trasladado a una zona alejada de la ciudad, "para evitar peligros".

Según se dice el mismo arsenal fue incendiado en 1946, durante una revolución en la que murió colgado de un farol de la Plaza Murillo, frente al palacio de gobierno, el Presidente Gualberto Villarroel.

Todavía no ha sido posible establecer un cálculo sobre los daños causados por el desastre.

NUEVA YORK, marzo, 3 (AP). — Residentes de La Paz, Bolivia, huyen en pánico del centro de la ciudad ayer después se registrarse varias explosiones en un arsenal del Gobierno. Las informaciones preliminares indican que más de 15 personas resultaron muertas. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

URGELLES Y PENON LTDA.

Saluda al

BANCO CENTRAL DE C. R.

con motivo de celebrar su

20 Aniversario

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DEBEN ELEGIR A ARANA SUS ADVERSARIOS

GUATEMALA, 3 (AP). — El Gobierno guatemalteco ha depositado en el Congreso, dominado por el partido de Gobierno, la responsabilidad de escoger como presidente a un candidato de oposición.

Las circunstancias que motivaron este proceso fue la decisión popular expresada el domingo en las urnas electorales de esta nación centroamericana de cinco millones de habitantes que dieron al Coronel Carlos Arana Osorio la victoria en las elecciones presidenciales.

Sin embargo, los votantes dieron a Arana Osorio solo el 42 por ciento de los votos —la Constitución requiere el 50 por ciento más uno para la elección directa— y ahora el Congreso tendrá que escoger entre el Coronel y el candidato del Partido Revolucionario Mario Fuentes Pieruccini.

Fuentes Pieruccini obtuvo el segundo lugar con cerca del 35 por ciento de los votos. En tercer lugar quedó Jorge Lucas Caballeros, candidato de la Democracia Cristiana.

La elección en el Congreso posiblemente se efectúe dentro de las próximas cuatro semanas.

"El Congreso tendrá que interpretar la voluntad popular", dijo Arana Osorio anoche al celebrar su victoria.

NUEVA YORK, marzo, 3 (AP). — El Presidente de Francia, Georges Pompidou, eleva la copa en brindis al Presidente Nixon durante la comida de gala anoche en el Waldorf Astoria. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Fuero militar juzgará a cinco dirigentes sindicales

LIMA, 3 (AP). — Cinco dirigentes sindicales azucareros serán juzgados por el fuero militar por sabotaje a la reforma agraria.

La denuncia fue hecha por el coronel Juan Schroth Carlin, supervisor de los complejos agro-industriales del Departamento de La Libertad.

Los cinco fueron detenidos en la madrugada del domingo.

Los arrestados son Róger Aguilar, Secretario General del sindicato único de trabajadores de la Hacienda Azucarera Cartavio, Juan Rojas Facundo, Subsecretario General, Rodrigo García Araujo, Secretario de Defensa, Gilberto Castañeda Arana, Secretario de Organización y Segundo Uceda Sollórzano, Subsecretario de Organización.

Según se informó serán juzgados en la primera zona de justicia militar en Lambayeque, al norte de Lima.

Los detenidos son acusados de intentar sabotear la reforma agraria al disponer el 26 de febrero un paro de 24 horas en Cartavio protestando por la prohibición de realizar un mitin donde se había invitado a hablar al jefe del aprismo Víctor Raúl Haya de La Torre.

La ley establece penas no menores de un año ni mayores de diez para los que saboteen la reforma agraria.

El Ministro del Interior, general Armando Artola, al hablar en una reunión con sectores privados, se refirió al asunto diciendo que los acusados serán sentenciados sin contemplaciones.

En un lugar inexplorado de la luna aterrizará Apolo 13

WASHINGTON, 3 (AP). — Porque Apolo 13 aterrizará en un lugar inexplorado de la Luna el mes que viene, sus tres tripulantes tendrán que someterse a cuarentena de 21 días cuando regresen a tierra, lo mismo que los astronautas de Apolo 11 y Apolo 12.

"El riesgo de contaminación es ciertamente poco, pero la dimensión del peligro es potencialmente tan enorme q' mucha gente no está dispuesta a aceptar el riesgo, por pequeño que sea", dijo el Dr. Alan Brown, biólogo de la Universidad de Pensilvania.

Brown fue miembro del grupo de ocho científicos nombrados por la Academia Americana de Ciencias para que determinara qué necesidad habría de una cuarentena para los hombres de Apolo 13. El informe del grupo, que incluye la recomendación de cuarentena, no ha sido publicado aún. No se ha encontrado vestigio de vida en los materiales lunares en los 2 aterrizajes anteriores y se creía que por este motivo la Agencia Espacial abandonaría la preocupación cuarentenaria.

Los astronautas James A. Lovell, Thomas K. Mattingly y Fred W. Haise serán los tripulantes de Apolo 13, que deberá ser lanzado al espacio el 11 de abril en Cabo Kennedy, Florida. Lovell y Haise aterrizarán en la Luna.

El Mar de la Tranquilidad y el océano de las Tormentas, que fueron los lugares de los aterrizajes anteriores, se encuentran en las "llanuras" de la Luna. Apolo 13 va a la región de Fra Mauro, montañosa, 175 kilómetros al este del sitio donde descendieron los anteriores visitantes de la Luna.

Nixon pone freno a exportación de petróleo canadiense

WASHINGTON, 3 (AP). La administración del Presidente Nixon ha decidido según se informa poner freno al abrumador aumento de las exportaciones canadienses de petróleo.

Las esferas venezolanas aquí mantuvieron un complaciente silencio.

En la actualidad no hay un límite legal al petróleo que puede abastecer el Canadá pero el volumen que llega desde el norte se reduce del que puede ser importado de otros países.

Cartago Beef Packing, S.A.

comunica

a todos los ganaderos

que el precio de compra que rige para la semana del 2 de marzo al 8 de marzo de 1970 es de

¢3.035

EL KILO

San José, 3 de marzo de 1970.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Centroamericanas

DAVID, Panamá (ICA). — Valores del año: Voceros autorizados de la Sociedad de Agrónomos de Chiriquí, informaron que no se celebrará este año, la acostumbrada escogencia de Valores del Año. Diversos factores han influido en el asunto, no permitiendo que se lleve a cabo tal escogimiento, que en los años pasados ha merecido los más altos calificativos, en especial por la forma imparcial que los agrónomos realizan tal escogencia.

CIUDAD DE GUATEMALA (ICA). — Semana del Ganadero. — El gobierno de la República con el propósito de dar mayor auge a la Exposición Ganadera, a efectuarse del 5 al 12 de abril del presente año, está realizando nuevas construcciones y ampliaciones en La Aurora.

142 expositores tomarán parte, habiendo registrado hasta la fecha un total de 690 cabezas entre bovinos y equinos.

SAN SALVADOR, El Salvador (ICA). — TV Educativa. El Presidente de la República, General Sánchez Hernández, inauguró el sistema de Televisión Educativa a nivel nacional. El acto se desarrolló en la Escuela Humberto Romero A. con asistencia de los titulares de Educación, miembros de la Comisión Nacional de TV Educativa, funcionarios de Educación Media. Se dejó establecido que la educación televisada no lo es todo para el niño, sino parte de su educación en el cual tiene actuación destacada el maestro.

MANAGUA, Nicaragua (ICA) El Gobierno de Nicaragua ha decidido apoyar la candidatura del Lic. Alfonso Arroyo Rebelly, ex-Ministro de Educación Pública del Ecuador, para que sea miembro del Consejo Ejecutivo de la UNESCO. Las elecciones tendrán lugar este año durante la celebración de la XVI Conferencia de la Asamblea General de UNESCO.

CORINTO, Nicaragua (ICA) AZOTE DE LAS GASTROENTERITIS. Una importante reunión se llevó a efecto en el auditorio del Seguro Social para tratar el delicado problema de las gastroenteritis o disentería bacilar. Una exposición presentada por los médicos del Seguro y del Hospital San José de este puerto, reveló que el setenta y seis por ciento de la población infantil de esta localidad está atacada de disentería bacilar. Acordaron una campaña más efectiva contra la gastroenteritis, asimismo, una labor de saneamiento, calculándose en un gasto de cinco millones de córdobas.

CIUDAD DE GUATEMALA (ICA). 8 MILLONES PARA FERROCARRILES. Entre los proyectos de la empresa ferrocarrilera de Guatemala, se anuncia el de la inversión de ocho millones para financiar los programas de reorganización de los ferrocarriles FEGUA. 5 millones y medio de quetzales se emplearán en el presente año para la modernización y mejoramiento de los trenes y los otros tres millones restantes, serán invertidos durante 1971.

SAN SALVADOR, El Salvador (ICA). CAFE A PAISES COMUNISTAS. Trascendió en fuentes cafetaleras que una misión comercial salvadoreña visita países comunistas en busca de mercados para nuestros excedentes de café. Los excedentes, según dijeron, se estiman en alrededor de un millón de sacos de 60 kilos, ya que la cosecha exportable llegará a 2.400.000 sacos este año. Los países comunistas son mercados nuevos, según el Anexo "B" del Convenio Internacional del Café. Se dijo que los precios del café en estos mercados potenciales están casi al nivel de los precios en el mercado mundial, por lo que no habrá pérdidas.

CENTROAMERICANAS etc.

CIUDAD DE GUATEMALA. (ICA). ELECCIONES SERAN LEGALES. El Gobierno garantizó que las elecciones se realizarán en forma absolutamente legal; que respetará plenamente la voluntad popular expresada en las urnas y que no propiciará ni permitirá que se acuda a cualquier acto o procedimiento que pudiera calificarse de fraude electoral. Se expresó además, que el conocimiento y calificación de las elecciones que se efectuarán el 1º de marzo, así como la proclamación respectiva, corresponderá única y exclusivamente, según el caso, al congreso de la República y al Consejo Electoral, como lo determina la Constitución y la ley de la materia.

CIUDAD DE GUATEMALA (ICA)—VILLEDA MORALES EN GUATEMALA.—El ex- presidente de Honduras, al regresar a su país tras un desayuno con Nixon en Washington, pasó brevemente por Guatemala, donde estuvo a presentar una condolencia por la muerte del periodista Isidoro Zarco. Sobre la situación Hondureña y El Salvador, opinó de la siguiente manera:

"Ningún ejército de un país centroamericano —dijo— está en capacidad de conquistar a otro país. Para conquistar a un país de la región, se necesitan por los menos 100.000 soldados. ¿Y qué país los tiene?, preguntó él, a su vez respondiéndose a sí mismo. —Nadie los tiene; luego debemos concluir en que la acción armada de un país centroamericano contra otro, es inoperante".

Médico italiano ha logrado aislar virus de la hepatitis

MILAN, 3 (AP). — El canerólogo italiano Carlo Sirtori anunció que ha aislado, por primera vez en la historia médica, al virus de la hepatitis obtenido en un hígado humano enfermo.

Un comunicado emitido por la Fundación Carlo Erba en Milán dice que de este modo Sirtori "confirma la teoría de que la hepatitis es miral y esto pudiera adelantar el camino para obtener una vacuna contra la enfermedad".

Hasta ahora, el virus de la hepatitis sólo había sido localizado en el suero sanguíneo, pero no en el hígado, dijo Sirtori. Comenzó su investigación para aislar el virus de la hepatitis hace un año en el Instituto Gaslini de Génova con la colaboración de otros médicos italianos.

El comunicado dice que el virus de la hepatitis muy bien puede causar con los años, cirrocís hepática y eventualmente el cáncer del hígado.

Sirtori manifestó que logró aislar el virus mediante un microscopio electrónico.

El virus de la hepatitis es el segundo más pequeño que se conoce y que afecta al hombre y se le nominaba "Zantigant Australia".

Guardia Nacional detuvo a partidarios de Arnulfo Arias

PANAMA, 3 (AP). — Uno de los colaboradores más allegados al depuesto presidente Arnulfo Arias se ha refugiado en la Zona del Canal de Panamá, controlada por los Estados Unidos, una semana después de regresar del exilio en tierra norteamericana.

Es Hildebrando Nicosia, que fue Ministro de la Presidencia durante el régimen de 10 días de Arias, derrocado por la Guardia Nacional el 11 de octubre de 1968.

Nicosia se refugió con Arias en los Estados Unidos, y se ha informado que residía en la Florida.

Fuentes bien informadas dijeron que Nicosia se presentó en la estación de policía de Balboa, en la Zona del Canal, el sábado pasado. Se ha dicho que llegó cinco días antes a bordo de un buque italiano, como pasajero en tránsito. Desembarcó, presumiblemente estuvo en esta capital, contigua a la Zona del Canal, y pidió y obtuvo asilo de las autoridades norteamericanas al saber que la Guardia Nacional lo buscaba.

El sábado pasado la Guardia detuvo aquí a una docena de prominentes partidarios de Arias, entre ellos al ex Ministro de Finanzas, Carlos Adames.

La presencia aquí de Nicosia coincidió con rumores, que circularon entre los partidarios de Arias, de que el ex Presidente regresaría al país alrededor del 28 de febrero.

Se cree que Nicosia saldrá de la Zona del Canal por vía marítima dentro de unos días. A su esposa, que se le unió en el destierro, se le permitió regresar a Panamá hace dos semanas.

Fuerzas del Pathet Lao han incrementado su actividad

VIENTIANE, 3 (AP)—Fuentes inofrmadas dijeron hoy q' las fuerzas norvietnamitas y del Pathet Lao han incrementado su actividad cerca del empalme carretero que conecta el camino entre Vientiane y la capital real de Luang Prabang.

Las fuentes dijeron que las tropas del gobierno y las comunistas chocaron el lunes a unos tres kilómetros al sur de Sala Phoukhoune, que se encuentra en el cruce de la ruta 7, este-oeste, y la zona norte-sur. Este último camino une a Vientiane con Luang Prabang.

Las fuentes manifestaron q' no tenían detalle del choque.

Un puesto de policía laosiano en Moung Kassy, a 30 kilómetros al sur de la Sala Phoukoune, en la ruta, fue atacado el lunes con una descarga de cohetes y fuego de fusiles, pero no hubo bajas, según se dijo.

Nuestro cordial saludo

a la Junta Directiva,

Gerencia

y Personal del

Banco Central de Costa Rica

en la celebración del

XX Aniversario de su fundación.

Olympia

Universal

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

USTED... Y SUS VIAJES POR EL MUNDO

Holanda: puerta de Europa

Holanda situada a orillas del mar del Norte entre Gran Bretaña y Alemania, por una parte y los países Escandinavos y latinos al otro. Estaba pues inmutablemente destinada a representar un papel en el tráfico internacional de mercancías.

La situación única de Holanda junto a un mar y a la vera de un río en los que circula el mayor número de naves del mundo, ha convertido a Holanda en lugar de encuentros internacionales.

Esta ubicación ha hecho a Holanda puerta de Europa y ventana del mundo. La imagen de Holanda ha sido tallada por circunstancias de orden diverso. De ahí que se distinga esencialmente de la imagen de otros países.

Sobre su superficie de 33.500 Km2 con una longitud extrema de 300 Km. y una anchura máxima de 175 Kms., Holanda alberga a 12 millones de personas de las cuales la mitad habita en la parte occidental del país en las grandes ciudades de Amsterdam, Rotterdam y La Haya y en los alrededores de estas urbes. Con 370 hab. por kilómetro cuadrado, Holanda es la nación más densamente poblada del mundo. De la población profesional holandesa total, más del 40% trabaja en la industria y sólo un 8% en la agricultura.

Holanda es un país esencialmente industrial y a la vez uno de los más industrializados del mundo. Pero salvo el carbón, el petróleo, gas natural y un número reducido de materias primas en el terreno agrario, todas las otras deben ser importadas. El total de importaciones y exportaciones per cápita es el más elevado del mundo.

Gracias a la pequeñez de sus distancias le quedará tiempo suficiente para ver y admirar muchísimas curiosidades que encierra Holanda.

Pero no debe limitarse el turista a recorrer el país por las carreteras internacionales, debe utilizar también las nacionales y las comarcales ya que son sumamente pintorescas.

Deambular por el viejo barrio de Amsterdam tan animado, contemplar el soberbio puerto internacional de Rotterdam desde el Euromast, gozar de los tesoros de arte que encierra alguno de los numerosos museos o buscar sencillamente conchas en la vasta playa del mar del Norte, son una de las distracciones a que se puede dedicar si así lo desea en un solo día.

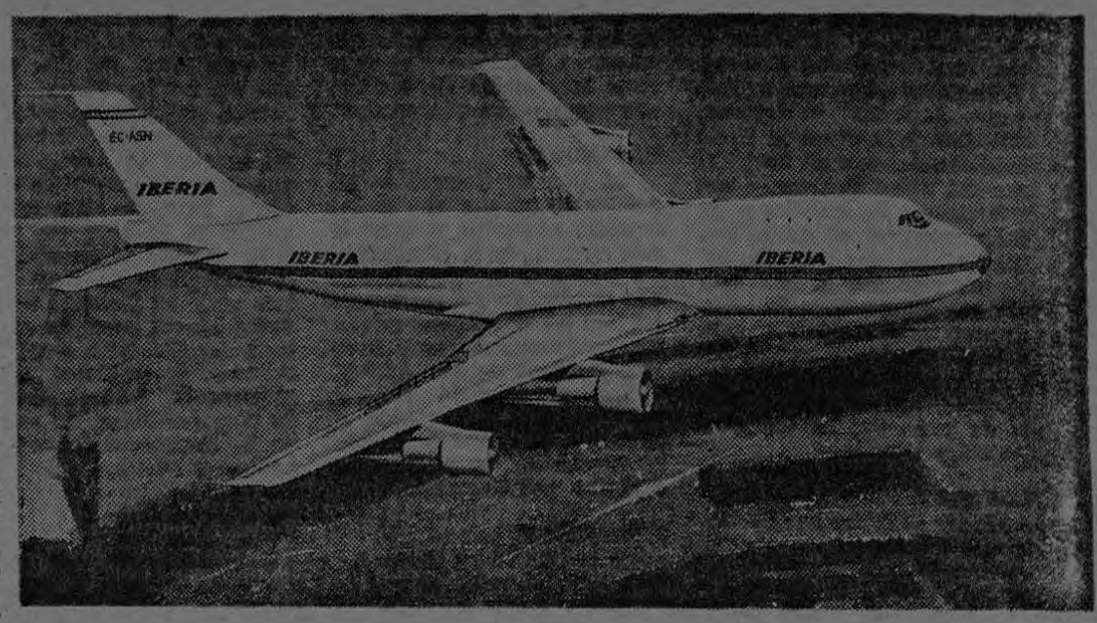
Durante siglos los principales puertos de Holanda han estado a orillas del Zuiderzee. Los campanarios, las casas de peaje, los ayuntamientos, las iglesias y fuentes de las viejas ciudades de la costa occidental siguen atestiguando una gloria pasada. En Enkhuizen, en uno de los museos más bellos de Europa, se puede ver cómo vivían los hombres que habitaban en torno al Zuiderzee.

Aunque Amsterdam sea la capital de Holanda la sede del Gobierno es La Haya y es además oifcialmente Sede Real y al mismo tiempo puerto pesquero y estación balnearia.

Diplomáticos, políticos directores de consorcios internacionales ocupan calles enteras. En el viejo núcleo de la ciudad han surgido en torno a la medieval sala de los caballeros, edificios que albergan al parlamento y varios ministerios. Entre los edificios más notables figuran tres palacios reales, Palacio de la Paz y el Museo Mauritshuis. Entre el centro de La Haya y la estación balnearia se levanta la ciudad liliputense de Maurodam cuyo burgomaestre es la Princesa Beatriz.

A menos de q' quiera dedicarse al alpinismo, Holanda posee todo cuanto pueda desearse para pasar unas vacaciones deliciosas.

José J. Chaverri S



"BOEING-747" conocido por "JUMBO", de los que IBERIA ha adjuirido tres unidades.

Futuro de Iberia y su momento financiero

VAMOS a tratar de dar una breve panorámica de los futuros proyectos de Iberia, algunos en vías de realización o, incluso, ya en marcha. Comencemos por la flota.

Iberia ha adquirido 3 aviones Boeing-747, popularmente conocidos por "Jumbo", cuya versión básica es de 362 pasajeros acomodados: 54 en primera clase y 308 en turista. Sin embargo esta versión puede aumentar hasta 447 o 490. A esta capacidad hay que añadir la de sus bodegas que llega a los 6.200 pies cúbicos.

La envergadura del avión es de 59.64 metros. Su longitud, de 70.71 metros, y su altura, de 19.33 metros.

Este avión ha sido presentado en Seattle a las compañías que lo han adquirido, al iniciar su rodaje. La entrega de los tres, que Iberia dedicará a servicios transatlánticos, está prevista para 1970-1971.

También mantiene Iberia una opción de compra de tres unidades del avión supersónico americano SST. La construcción del prototipo se ha demorado para introducir unos cambios necesarios para mejorar el rendimiento del avión. Se puede afirmar que el primitivo proyecto ha sido sustituido por otro totalmente nuevo. Se ha abandonado definitivamente la configuración de ala variable, al demostrar las pruebas en túneles aerodinámicos que una aeronave de ala fija, gran envergadura y cola convencional, sería más eficiente en el servicio.

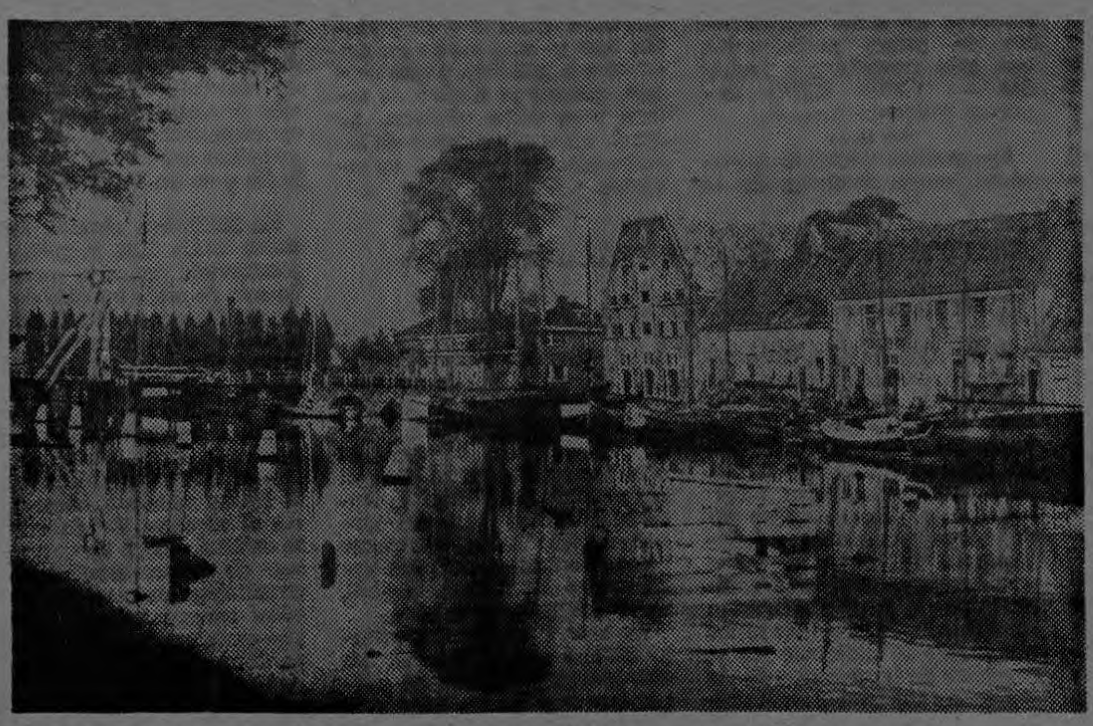
El presupuesto de Iberia para el próximo ejercicio, entre gastos e inversiones, alcanza los 20.000 millones de pesetas. De ellos, la Compañía cubrirá, con recursos propios, 14.000 millones.

Entre las compañías nacionales de los distintos países, es Iberia la que presenta la más rápida tasa de crecimiento.

En este año aportará a la balanza nacional de pagos una producción bruta en divisas de 124 millones de dólares. Con su contrapartida de reintegro de préstamos, compras de suministros y gastos de su organización en el extranjero, la aportación neta llegará a los 25 millones de dólares.

En la red nacional, la medida que recibe Iberia por pasajero-kilómetro, 2.20 pesetas, es la más baja de Europa, lo que hace que su explotación no resulte rentable. Sin embargo, la Compañía se esfuerza en mejorar y ampliar su red dentro de España, considerando que tiene el deber de prestar un servicio a todos los españoles y facilitarles el transporte aéreo.

La explotación de la Empresa resulta rentable gracias a los beneficios optenidos en sus redes europea y transatlántica.



Antes de que fuese demasiado tarde se ha instituido en Enkhuizen el Museo de Zuiderzee, con el objeto de conservar para la posteridad todos los valores histórico-culturales que se están perdiendo a causa del desecamiento y construcción de pólders.

BERNA

BERNA, una joya en la corona de Europa Central... ciudad soberana del País de Vacaciones...: Suiza. Sólo a dos horas de Ginebra, y aun menos de Zurich o Basilea. Oficialmente: centro político y capital Extraoficialmente: muy acogedora, hecha para la gente, con atractivo verdor, y, al fondo los increíbles y esplendorosos Alpes. Desde el centro de la urbe o desde la favorita colina cercana, la Gurten, veréis gigantes nevados que se alzan desde verdes laderas hasta casi ... 4000 m. Las majestuosas cimas del Oberland Bernés, ¡tan cerquita! O bien dedicad un día, o menos, para ir a Emmental, patria de los quesos más célebres del mundo, o las encantadoras regiones lacustres de Thun, Brienz, Murten, Bienne o Neuchatel.

Berna: Antigua arquitectura de las más bellas de Europa grandes calles en la ciudad vieja, arcadas mundialmente famosas, dignas casas consistoriales, espléndidos edificios, universidad de fama internacional. Evocad el romántico pasado junto a la Torre del Reloj, de hace 700 años. Contemplad las alegres cabriolas de los osos. Pintorescas fuentes cuentan la historia de la ciudad; la catedral y su magnífico pórtico atestiguan las perpetuas realizaciones humanas.

Berna: hoteles y restaurantes admirablemente suizos..., excelentes conciertos, y teatros, clubs nocturnos; elegantes tiendas ofrecen artículos de moda.. o antiguos: Llueva o haga sol, hacéis vuestras compras protegidos por las arcadas.

Berna: gente agradable, colores encantadores, sabor único. Berna, la incomparable, os aguarda... y tiene tiempo para atenderos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Roto el turismo con Costa Rica

El diario "El Faro de San Andrés", que se edita en San Andrés, publicó la siguiente información que consideramos de interés para el turismo costarricense. Dice:

Continúan las engañifas oficiales su increíble ritmo de terquedad por parte, sobre todo, del ministro de Hacienda, el tan famoso Abdón Espinosa Valderrama —hermano de Augusto Espinosa Valderrama, miembro de la dirección Nacional Liberal y uno de los padrinos del señor Pastrana— con referencia a las medidas perse cutorias contra el Archipiélago. No hace dos meses anduvo por aquí, por la Isla, estudió con detenimiento la serie de problemas en que vive montada la Intendencia, recibió informes, miró las cosas objetivamente, edificó un monumento de promesas, se fue para Bogotá, y... punto.

LOS $ 500

Muerto de la risa ha dispuesto que continúen cobrando los quinientos pesos ($ 500) de impuesto a quienes viajen de San Andrés a Costa Rica y demás países centroamericanos, en donde hay infinidad de colombianos, especialmente estudiantes y hacia donde viajan sus familiares, además de elementos deseosos de hacer turismo en aquellos países hermanos.

GRAVE SUCESO

Ahora acaece un caso gravísimo, prácticamente aproximado a equivalente de rotura de relaciones colombo-costarricenses, por lo menos en lo comercial, y que causa gigantesco daño a Colombia, sobre todo al comercio de nuestro Archipiélago, tan visitado por elementos conspicuos de Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, etcétera .Y es que el gobierno costarricense ha ordenado la restricción de las viajes a Colombia sobre la base de lo ya anotado. Mejor: el gobierno de Colombia insiste en mantener el cobro de QUINIENTOS PESOS a los colombianos que viajen a Costa Rica.

LA DENUNCIA

LA PRENSA LIBRE, vespertino de San José de Costa Rica, se ocupa del caso en mención y en su primera página da la siguiente información de mucha gravedad y trascendencia:

"RESTRINGIDOS LOS VIAJES A COLOMBIA POR AUTORIDADES"

"Alegando igualdad de trato, la Dirección General de Migración y Extranjería tomó nuevamente medidas restrictivas para los viajes a Colombia. Las restricciones entraron en vigencia a partir de ayer y de ello fueron notificadas ya las Agencias de Viajes y las Compañías de Aviación. Una de tales medidas restrictivas es la de eliminar el pasaporte colectivo, con lo cual se pone freno a la gran cantidad de excursiones hacia la Isla de San Andrés.

"Alegando igualdad de trato, la Dirección General de Migración y Extranjería tomó de nuevo medidas restrictivas para los viajes a Colombia, según informó hoy a LA PRENSA LIBRE el Director General de Migración, don Bernal Urbina Pinto.

Las medidas fueron tomadas a partir de ayer, en vista de que Colombia no ha accedido a permitir que los colombianos viajen a Costa Rica, en iguales condiciones que los costarricenses, en sus viajes a Colombia.

DETALLES

"Las autoridades colombianas cobran quinientos colones a los colombianos que viajan a Costa Rica, y en nuestro país se cobra a los que viajan a Colombia únicamente la suma de C.17, lo que arroja una gran diferencia y demuestra la desventaja en que nuestro país se encuentra, en lo que se refiere a intercambio de viajeros con aquel país suramericano".

PASAPORTE

"El Director General de Migración indicó que una de las medidas adoptadas, y quizá la más efectiva, es la eliminación del pasaporte colectivo, con lo que se ocasiona un grave perjuicio a las excursiones que salen periódicamente hacia la isla colombiana de San Andrés.

"Las Agencias de Viaje y las Compañías de Aviación q' vuelan a San Andrés fueron notificadas de las medidas adoptadas por Migración.

TERQUEDAD

'El señor Urbina Pinto explicó que Migración se vio obligada a tomar las medidas restrictivas, en vista de que a pesar de varias conversaciones entre funcionarios de migración costarricenses y colombianos, el Gobierno de Colombia insiste en mantener el cobro de quinientos colones a los colombianos que viajan a Costa Rica.

SIN SERIEDAD

"Hace un año la Dirección General de Migración tomó las mismas medidas restrictivas, con el propósito de obtener la reciprocidad por parte del Gobierno colombiano, y merced a la presión de las Agencias de Viajes y las Compañías de Aviación se produjo un diálogo entre funcionarios ticos y colombianos. De ello resultó que las autoridades colombianas emitieran nuevas disposiciones y prometieran corregir las medidas lesivas a esa reciprocidad. Sin embargo, la discriminación se mantuvo, obligando ahora a la Dirección General de Migración y Extranjería a tomar de nuevo las medidas restrictivas.

"Cuando se produjeron las primeras medidas restrictivas estuvieron de visita en el país funcionarios de Migración de la Isla de San Andrés, quienes prometieron corregir las anomalías, pero al parecer, las promesas no dieron sus frutos.

PERJUICIOS

"Las medidas restrictivas han sido aprobadas ahora, precisamente en momentos en q' gran cantidad de costarricenses alistan sus maletas para dirigirse a la Isla de San Andrés, en viaje de vacaciones, por lo que se espera que ante esta reacción costarricense, las autoridades colombianas mediten en vigencia y establezcan los perjuicios que sufrirán, apresurándose a solucionar el problema".

CASO INAUDITO

Hasta ahí la detallada información de nuestro colega LA PRENSA LIBRE de Costa Rica, con claridad meridiana. Es un asunto que no tiene nombre. Sigue en el mayor de los misterios lo referente a la razón o a las razones que el señor Abdón Espinosa Valderrama, Ministro de Hacienda del actual gobierno, ha tenido o tiene para insistir en su persecución contra los intereses del Archipiélago. Aquí vino a darse unos baños de mar, a dejarse atender por el Intendente, por el alcalde, por el Administrador de Aduana y por otros altos funcionarios, a conversar con elementos de prestancia en el comercio y en cuanto hay de industria y desarrolló una larga serie de promesas, casi que bajo la gravedad del juramento. Se fue muerto de la risa y se ha burlado de todos. En días pasados —y eso lo lamentamos— estuvo delicado de salud y, "pasado el sofoco" declaró q' los médicos le habían dicho que él "tenía muy buen corazón"... Pero es claro que aquí no se trata de que tenga bueno o malo el corazón, que el Archipiélgo no tiene porqué vivir de limosnas o bondades ajenas, sino de cuanto tiene derecho como sección colombiana de Colombia. No es cuestión de senimtiento sino de responsabilidad, de sentido de la responsabilidad en las posiciones oficiales.

DIPLOMATICOS

Con motivo de este hecho gravísimo, ha habido un poco de movimiento en el ramo diplomático de los dos países. Aquí estuvo hace pocos días el doctor Román Ortega, Embajador de Costa Rica en Bogotá, quien hizo viaje especial a San José para enterarse a fondo del problema surgido entre las dos naciones hermanas a propósito de la necia terquedad del ministro Espinosa Valderrama. También estuvo acompañándole el doctor Carlos Fonseca, Agregado Cultural. De San Andrés ya regresaron a Bogotá, con instrucciones atañederas a este hecho de gravedad.

EL CANCILLER

El año pasado fue muy notoria la serie de actividades q' el doctor Alfonso López Michelsen, Canciller de la República desarrolló oficialmente para ante el presidente Lleras y el Minhacienda Espinosa Valderrama, a fin de lograr la anulación del impuesto de marras, así como otras disposiciones saludables para el Archipiélago. Pero el Ministro Espinosa Valderrama se "ha pasado por la faja", como se dice comúnmente, a su colega en el gabinete, nada menos que Ministro de Relaciones Exteriores.

ESPERANZA

Nosotros insistimos en no creer en nada, absolutamente en nada de cuanto diga el señor Espinosa Valderrama, actual Ministro de Hacienda. Así lo advertimos cuando vino a la Isla e hizo promesas ante un núcleo de gentes ingenuas, unas, y "lambonas" otras que le echaron incienso y mirra mientras él les hacía —con la mano derecha dentro del bolsillo— cierto gesto similar a conocida arma de fuego... Pero, no queda sino la Esperanza real de como ya no faltan hoy sino CIENTO OCHENTA DIAS, (180), para que el señor Espinosa Valderrama salga del Ejecutivo, como que el 7 de agosto próximo... PAS PLUS.

Notas de EXPO 70

Como evento preliminar del concurso Miss Universo de 1970, las concursantes de 56 países se reunirán en la ciudad de Osaka, Japón, el 20 de junio — en camino a Miami Beach— para disputarse la corona de Miss Expo 70, que se efectuará por voto popular en la Plaza de Festivales.

— • —

U Thant, Secretario General de las Naciones Unidas efectuará su primera visita a Japón este año con motivo de la Feria Mundial "EXPO 70". Arribará a Japón a mediados del mes de abril y participará en la ceremonia del "Día de las Naciones Unidas" que se efectuará el 13 de abril.

Los dirigentes de otras organizaciones internacionales tales como la Organización Económica de Cooperación Europea, así como representantes de países participantes, han sido formalmente invitados —a visitar EXPO 70— por el Gobierno japonés.

— • —

Los pasillos eléctricos que unirán varias secciones de la Feria, proporcionarán un avance de un futuro sistema de transporte urbano.

Un monorriel circulará alrededor de las instalaciones, ofreciendo una vista panorámica de la exposición.

— • —

La nueva línea Tokaido que une a Osaka y Tokio, aumentará en número y tamaño para dar servicio a la afluencia de visitantes que asistirán a la EXPO 70. El Super-Express Hikari y el expreso limitado Kodama, podrán transportar a .. 116.000 pasajeros diariamente, lo cual representa un incremento de 35.000 pasajeros.

— • —

Cinco computadoras de diversos tamaños proporcionarán a los visitantes de la Expo toda clase de información, incluyendo el número de personas que se encuentran en determinado pabellón y que permita estimar el tiempo de espera para poder visitarlo. Además ofrecerán servicio de localización de personas extraviadas.

Información sobre vacaciones y turismo en Escocia

LONDRES (S.B.I.). Un prospecto en colores, preparado especialmente para la campaña turística de la Junta de Fomento de las Highlands y las Islas Escocesas en 1970, contiene mapas de esas zonas, información general y detalles sobre viajes por carretera y ferrocarril. Tal prospecto es el más completo producido hasta ahora por la División Turística de dicha Junta, y se ha hecho con objeto de satisfacer las necesidades de las agencias de viajes, entre las cuales se distribuirán dentro de poco unos .. 220.000 ejemplares.

En él se explican viajes combinados, en tren y automóvil de alquiler, que reúnen las ventajas de bajos precios y libertad de movimiento; se esbozan vacaciones que permiten jugar al golf, pescar y navegar, se indica una gran variedad de casas rústicas para alquiler durante semanas, y se dan plenos detalles sobre vacaciones "fuera de temporada", con considerables descuentos en abril, mayo, setiembre y octubre.

La mayor parte del prospecto es una amplia lista de las atracciones y lugares de interés que hay en las islas y la Montaña de Escocia, con mapas turísticos q' indican todo cuanto puede amenizar la gira del turista por el país.

Hispanismo

Universidad

(Por Teresa Ramonet)

La educación es uno de los puntales de la democracia suiza. Una democracia que confiere amplios derechos y deberes cívicos a los ciudadanos y una vida económica tributaria ante todo de la calidad del trabajo, lo cual presupone un nivel muy elevado de educación popular.

Suiza, este pequeño país situado en el corazón de la vieja Europa, posee siete Universidades, frecuentadas por más de 20.000 estudiantes y cuyo cuerpo docente se eleva a unos 2.000 profesores. Cuatro cantones de la Suiza francesa (Ginebra, Lausana ,Neuchatel y Friburgo) y tres en la Suiza alemana (Berna, Zurich y Basilea) son sedes universitarias de alto nivel científico completamente estructuradas, con un promedio de cinco facultades en cada una.

De los 20.000 estudiantes matriculados en las Universidades suizas, hay más de seis mil extranjeros (con un alto porcentaje de hispanoamericanos), dato que da una idea de la consideración de que goza Suiza en el mundo entero como país que cultiva la formación y los trabajos científicos.

Entre los centros docentes que tienen rango universitario otro cantón suizo —el octavo— pone a disposición del país la Universidad de Ciencias Económicas y Sociales de Saint-Gallen, de nivel cultural elevadísimo, con más de 750 estudiantes y un centenar de profesores.

SAINT-GALLEN, ERUDITA Y BELLA

Suiza posee ciudades bellísimas y de origen muy antiguo. Pero tal vez ninguna tiene un nombre tan aureolado por la leyenda como la villa de Saint-Gallen, recostada entre colinas verdegueantes, a 670 metros de altitud en las orillas del lago de Constanza.

Desde el siglo IX, el monasterio que dio origen a la villa fue uno de los primeros focos de la cultura cristiana al norte de los Alpes y después uno de los centros intelectuales más renombrados de la Edad Media. Y la ciudad laboriosa, que a través de los siglos creció alrededor de la celda del eremita irlandés Gallus, agrega hoy al renombre que le ha dado sus famosas industrias —sobre todo la de bordado y la puntilla— un especial prestigio de erudición y misticismo, que tiene el eje en su famoso monasterio benedictino convertido hoy en abadía y en su Universidad.

La Biblioteca abacial, construida entre 1758 y 1767, está considerada como la más bella sala de estilo barroco de Suiza. Contiene más de 100.000 volúmenes, entre ellos unos 2.000 manuscritos de la baja Edad Media, caligrafiados e iluminados, al estilo carolingio y otoniano, y también una rica colección de 1.700 incunables.

A estos tesoros bibliográficos, la ciudad añade el encanto de sus alrededores, donde la vista se extiende sobre un vasto paisaje de colinas arboladas, que constituyen una tentación para otras excursiones. Por tren o por carretera bordeando el lago Constanza, para llegar a la región de Appenzell; por diversos teleféricos, para ascender al macizo de Sanctis. Y, en otras direcciones, atravesando el valle del Rhin o el Principado de Liechtenstein, los Gri-

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

smo en la

idad suiza

sones o la Suiza central. Un poco más allá, y estaremos en Alemania del sur, Munich, Insbruck, Viena...

En verano, la ciudad se exalta con la "fiesta de la juventud", cuyos orígenes se remontan a la Edad Media. El escenario es el Rosenberg —colina de las rosas— muy próximo a la ciudad. La juventud de Saint-Gallen, la misma que trabaja y estudia durante el invierno, canta, danza y se divierte en esta apoteosis del verano suizo. La colina de las rosas, circundada de tribunas que se adornan con banderas multicolores, acoge a una multitud gozosa que sigue con entusiasmo los juegos y espectáculos juveniles, desarrollados en el mismo "campus" de la Universidad, a la sombra de los tilos centenarios.

EL INSTITUTO LATINOAMERICANO DE SAINT-GALLEN

El primer Instituto Latinoamericano en Suiza nació auspiciado por la Cámara de Comercio Latinoamericana, con sede en Basilea. El Comité fundador, presidido por el Dr. Samuel Schweizer, Presidente de la Societé de Banque Suisse y principal animador de proyecto, ofreció el Instituto a la Universidad de Saint-Gallen para que se encargara de su administración. El gobierno cantonal decretó el estatuto correspondiente y así fue incorporado a la Universidad a mediados de 1961.

Toda esta información nos fue amablemente transmitida por el profesor Doetig. Aunque él declinó hablarnos de su obra personal, no podemos dejar de mencionar su extensa labor investigadora de hispanista, que comprende importantes publicaciones en revistas especializadas de Suiza, Francia y las dos Américas. Grandes figuras de las letras españolas han sido tema de sus trabajos monográficos, entre ellas Menéndez y Pelayo, Alfonso el Sabio, Jovellanos, Cervantes, Las Casas etc. Bajo el nombre genérico "Mundo Hispánico" —colección que comprende varios títulos— es fundamental su libro **"Mundo Hispánico" introducción a la lengua y cultura hispánica,** publicado en Zurich en 1964. Y como obra de largo aliento, la **Historia cultural de América Latina,** que espera su turno de publicación.

La Sociedad para el fomento del Instituto Latinoamericano —siguió informándonos el profesor Doerig -tiene su sede en Basilea y se integra por entidades y personas particulares suizas que con sus subsidios sostienen el Instituto. Su Junta Directiva se compone de dirigentes de la Economía suiza.

Los órganos del Instituto Latinoamericano son: la Junta Directiva, con el Dr. PI. Pessina como Presidente; el Dr. S. Scheizer como Director de la Sociedad para el Fomento del Instituto; el Dr. Rolf Bühler, Director General de Bühler Hermanos, de Uzwil; el Sr. A. Müller, Director de la Nestlé Alimentana, S. A. de Vevey; el Dr. F. Oesch, vocal del Consejo Administrativo de la Jakob Rohner S.A., de Rebestein, y el Sr. C.A. Stahelin, Director de la Cía. Geigy S.A. de Basilea.

Como representante de la Universidad, los profesores Bachmann, Bürgi, Ulrich y Doerig, este último actual director del Instituto.

¿CUALES SON LOS OBJETIVOS DEL INSTITUTO LATINOAMERICANO DE SAINT-GALLEN?

1º Proveer a las empresas suizas y a la Administración pública de un personal científica, lingüística y culturalmente bien preparado para los cargos dirigentes que se dedican a las relaciones con los países latinoamericanos.

2º Familiarizar al personal ya activo de la Economía y Administración pública, al profesorado de los centros de enseñanza media y a los periodistas con los problemas básicos de carácter economicosocial y cultural de las naciones latinoamericanas.

3º Montar un centro de documentación e investigación y una biblioteca y archivo sobre la Economía y Cultura de Latinoamérica.

4º Organizar el intercambio de conferenciantes que informen sobre problemas mutuamente interesantes.

5º Asesorar con eficacia a las organizaciones suizas en sus esfuerzos para promover el desarrollo de América Latina.

6º Cuidar y aconsejar a los becarios y a otros estudiantes procedentes de América Latina durante su estancia en centros de enseñanza superior, media y profesional.

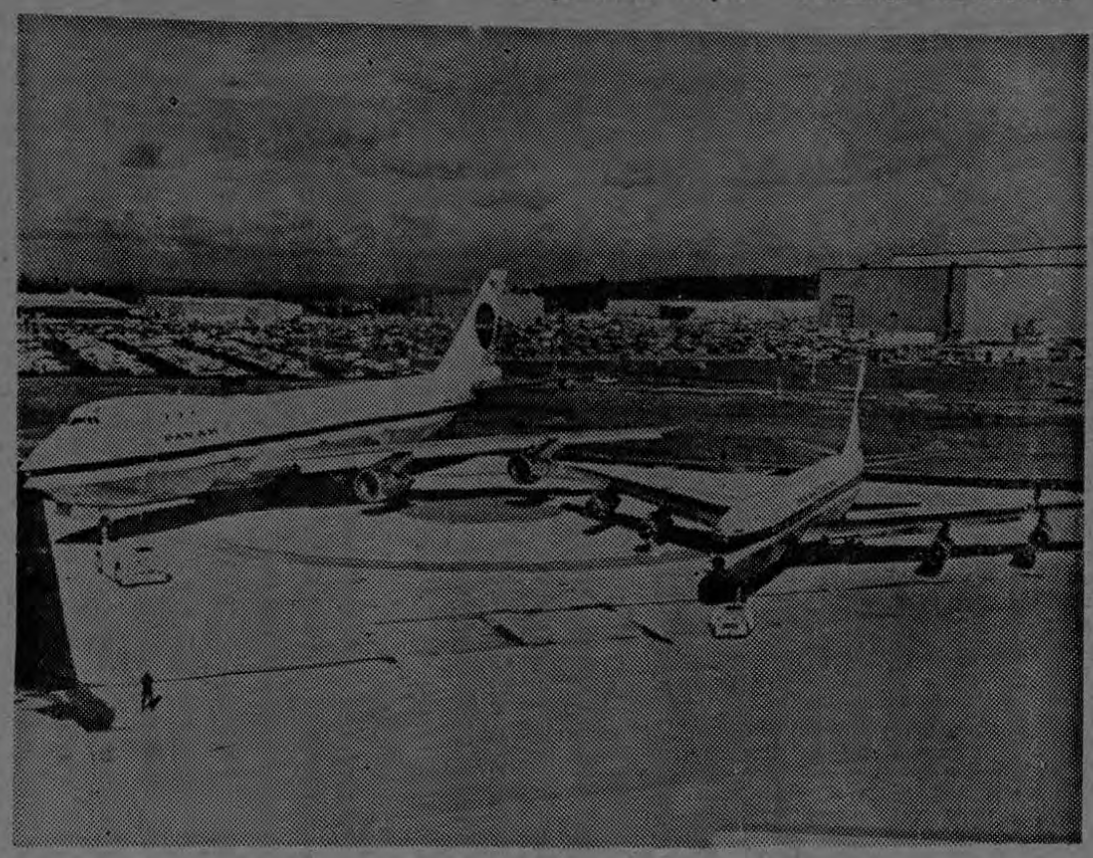
ACTIVIDADES DEL INSTITUTO

En el cumplimiento de sus objetivos —todos en vías de cumplimiento— el Instituto organizó una serie de jornadas dedicadas a un solo país o a problemas del continente entero, sobre temas como "Latinoamérica, su cultura y su economía", "El Perú de hoy", "Los esfuerzos por el progreso económico y los movimientos integracionistas en América Latina; "Publicidad en Latinoamérica", etc. En estas jornadas, junto a conferenciantes suizos especializados en la materia, intervinieron personajes relevantes de Hispanoamérica, como D. Alvaro C. Alsogaray y D. Roberto Alemán, Exministros de Economía de la Argentina; D. Rómulo Ferrero, Ministro de Economía del Perú; D. Felipe Herrera, Presidente del Banco Interamericano y Exministro de Hacienda de Chile, etc.

Estrechamente vinculada a la organización de conferencias está la actividad editora del Instituto, que en directa cooperación con la editorial Orell Füssli ha publicado ya —entre otras— las obras: **América Latina, economía y cultura** y **El Perú, historia y economía,** las cuales tuvieron excelente

Al atraer la atención de un público europeo interesado e interesante para Hispanoamérica, el Instituto se complace en ser útil a las naciones hispanoamericanas y también a España, a quien evidentemente interesa también la integración de ese mundo hispánico de Europa.

"Lo que hace falta a Hispanoamérica es informar al Viejo Mundo de lo que real y efectivamente es y de lo que podrá ser un día, ojalá no muy lejano". Este postulado, que podría hacer suyo el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, es el que propugna fundamentalmente el Instituto Latinoamericano de la Universidad de Saint-Gallen, que tenemos el gusto de presentar a los lectores



La Pan American Airways transportará dos y media veces más pasaje en sus Boeing 747 (arriba) que en los actuales Boeing 707-321B. La Pan American Airways pondrá en servicio en marzo los Boeing 747 para 362 pasajeros, 12 años después de inaugurar el servicio con jets en 1958.

Pan Am prevé gran mercado para los gigantescos 747

El enorme Boeing 747 para 362 pasajeros que la Pan American World Airways puso en servicio el 21 de enero no sólo abre nuevos horizontes al transporte aéreo masivo, sino que a cambiado radicalmente el concepto de servicio aéreo al público que conocemos actualmente.

La Pan American ha adquirido 33 unidades a un costo de 765 millones de dólares, lo que indica su confianza en el mercado. Esperamos informó la línea aérea, que el 747 se convierta en un gran atractivo. Los pasajeros desearán volar en este aeroplano y lo preferirán —como prefirió los primeros jets sobre los aviones de hélice— por las grandes comodidades que ofrecen.

Los Boeing 747 reducirán la espera en las terminales por medio de automatización total en el despacho de pasajeros y manejo de equipaje. El servicio a bordo será mejor: Con dos amplios corredores, 14 aeromozas y seis cocinas, no habrá esperas en el servicio de alimentos y bebidas. La proyección de películas a bordo se hará en seis pantallas que permitirán disfrutar del espectáculo desde cualquier ángulo del avión. Los asientos de clase económica serán más amplios. Abordar y desembarcar será mucho más fácil, así como recibir equipajes, porque la Pan American dividirá en grupos al pasaje para despacharlos más rápidamente y ofrecerle mejor servicio.

Desde el año de 1927, la Pan American ha concebido, diseñado y volado aeroplanos en colaboración con diversos fabricantes, pero en el caso del 747, la empresa tuvo que enfrentarse a la **producción total de un nuevo sistema de transporte aéreo, del cual el aeroplano es sólo una parte.** "El gigantesco proyecto incluye aeropuertos, comisariatos y bases de mantenimiento, que permiten sincronizar el progreso alcanzado en el aire a las operaciones en tierra.

Algunas características que dan idea del revolucionario diseño del 747 son las siguientes:

El tren de aterrizaje central cuenta con cuatro juegos de ruedas —el 707 tiene únicamente dos. La razón no es el gran tamaño del aeroplano, sino en el hecho de que permite al 747 utilizar cualquiera de las pistas en las que aterrizan y despegan actualmente los 707, por que el peso que corresponde a cada rueda y la presión por pulgada sobre el asfalto es igual en los dos aeroplanos.

El Superjet 747 cuenta con un nuevo sistema de navegación por inercia. Pero en lugar de un solo instrumento llevará tres, supervisando uno al otro, para eliminar totalmente la posibilidad de error.

Está equipado con cuatro generadores —uno en cada turbina— controlados por un complejo aparato llamado "conductor de velocidad constante" q' produce exactamente la energía adecuada a la velocidad del avión. Esta planta genera una corriente eléctrica suficiente para dar alumbrado a 1000 casas.

Es bien sabido que casi todos los jets actuales son una combinación de pasaje y carga. Pero en este renglón el 747 es impresionante. Cargado totalmente con pasajeros y equipaje, aún tiene capacidad para llevar 20 toneladas de carga.

Para proporcionar alimentos y refrescos a 362 pasajeros, el servicio de comisariato de las ciudades que sirva el 747 tendrá que barajar 11.000 piezas individuales por vuelo —desde un cocktail de camarones hasta una toalla caliente.

Munich tendrá 25.000 camas en sus hoteles

Hasta 1972 Munich tendrá 25.000 camas en hoteles. Munich, con esta cifra, será aumentada en los últimos 7 años. su capacidad en 10.000 camas: información divulgada con ocasión de la conferencia de representantes de los gremios del Turismo y de la Hotelería de esa ciudad. Su director de transportes, señor Otto Hiebl, advirtió contra opiniones pesimistas, por qué —en vista de su programa de expansión con congresos y otros eventos— ja más habrá superabundancia de camas.

De enero a diciembre de 1969, 854.595 turistas nacionales y extranjeros visitaron Berlín Occidental, 12% más q' en el mismo periodo de 1968. La cifra de pernoctaciones, con 2,5 millones, elevóse en 8,4%.

Medio siglo de reforestación en Inglaterra

LONDRES (S.B.I.). Cincuenta años después de plantar sus primeros árboles la Comisión Forestal Británica en Eggesford Forest, al oeste de Inglaterra, se celebró recientemente una ceremonia conmemorativa, plantando árboles también, en un lugar próximo. La Comisión fue creada en agosto de 1919, y en las primeras horas del 8 de diciembre de aquel año, uno de sus miembros, Lord Clinton, plantó algunos esquejes en la selva, pocas horas antes de que la campaña de repoblación forestal se iniciase oficialmente en Escocia. Ahora, los plantones de Lord Clinton están a punto de ser talados, y la selva de Eggesford sobre 488.5 hectáreas. De la Comisión Forestal dependen 708.200 hectáreas de bosque, que anualmente dan 1.300.000 toneladas de madera, esperándose que este rendimiento se duplique para 1980, se triplique para 1990 y llegue a quintuplicarse para el comienzo del siglo próximo.

TRABAJOS DE MECANOGRAFIA

Y TRADUCCIONES DE INGLES - ESPAÑOL Y ESPAÑOL - INGLES, HECHURA DE STENCILES - TRABAJOS EN POLIGRAFO.

INFORMES: TELEFONOS 21-26-91 21-54-53

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Canadá en la década del sesenta: el surgir de un gigante económico

La ciencia, los recursos naturales, los proyectos de ingeniería, la industria manufacturera y la población formaron las bases íntimamente ligadas sobre las que Canadá más que duplicó su Producto Nacional Bruto y avanzó durante la década de los sesenta, para aumentar su estatura entre las principales naciones industriales del mundo.

CIENCIA

En la primera parte de la década, se erigió el primer radiotelescopio de Canadá cerca de Penticton, Colombia Británica, una localidad geográfica seleccionada que proteje naturalmente al gran disco parabólico contra la confusión creada por los ruidos radiales artificiales. Mientras que los astrofísicos del gobierno federal enfocaban su antena sensible hacia las estrellas lejanas, otros científicos del gobierno surcaron el sendero de una creciente industria espacial comercial canadiense de una forma excelente, con la puesta en órbita del **Alouette I** que hizo que Canadá se convirtiese en la tercera nación del mundo poseedora de un satélite artificial propio.

Esto constituyó una proeza. Equipado con baterías de carga solar, aparentemente infatigables, y unas ingeniosas antenas expansivas de diseño revolucionario, el Alouette emitiría su lenguaje científico durante el resto de la década. Y, si bien en años posteriores se le unieron otros dos satélites científicos canadienses de diseño todavía más elaborado, nada pudo disminuir el prestigio de su maravilloso éxito inicial.

Los seguros y confiables cohetes canadienses **Black Brant** añadieron créditos a la empresa espacial. Diseñados para investigar la atmósfera superior y las zonas más inmediatas del espacio, tan importantes desde el punto de vista científico, su magnífica actuación condujo inmediatamente a un desarrollo posterior y uso eventual por científicos de varias naciones. Otra sonda espacial, conocida bajo el nombre de **HARP**, tuvo sus comienzos en la Universidad McGill de Montreal y se realizó en las playas arenosas de las Barbados, en las Antillas, cuando un grupo de canadienses adaptó un cañón naval de gran calibre y, de una forma reminiscente de Julio Verne, disparó paquetes experimentales al espacio a un costo comparativamente reducido.

Pero no todos los acontecimientos científicos y sus usos para investigar las leyes de la naturaleza tomaron parte en las alturas. Ciertos canadienses encontraban el espacio interno de los océanos tan retador y atractivo como el espacio exterior, y la construcción del Instituto de Oceanografía Bedford, en Nueva Escocia, conjuntamente con la de barcos especiales de investigación que llevasen a los científicos desde los campos helados del Artico a los trópicos, significó que Canadá estaba entrando en las primeras filas de este estudio internacional. Sobre la tierra, otros científicos han sondeado la corteza superior, obteniendo un valioso conocimiento de la tierra, y, a través del amplio borde del extenso ártico canadiense, una fuerza de trabajo, conocida con el nombre de Proyecto de la Plataforma Polar Continental, se encontraba totalmente sumergida en un estudio de la región, hasta ahora desconocida, desde el punto de vista científico.

Durante este período y a través del país, la investigación y desarrollo gubernamental y de la industria privada continuó prosperando y este ímpetu desempeñó un papel importante en el incremento del Producto Nacional Bruto a un paso sobresaliente hasta alcanzar la cifra calculada de 77 billones de dólares.

RECURSOS NATURALES

El petróleo, los metales y los minerales constituyeron los hechos principales de la década del sesenta. Se realizaron grandes ganancias en las industrias forestales y pesqueras y el trigo prosperó a mitad de la década, pero fueron estos tres recursos naturales los que verdaderamente causaron mayor impacto.

La fiebre del petróleo prosiguió en Alberta, los territorios del Noroeste, Saskatchewan, la Colonia Británica y el Yukón. Su ímpetu hizo salvar la costa y adentrarse en las aguas del Pacífico, cruzar el golfo de San Lorenzo y las costas de Nueva Escocia y Terranova hasta llegar a la fabulosa Isla del Sable y los Grandes Bancos. Finalmente la exploración llegó hasta las desoladas islas del Artico, en las que al cierre de la década y acicateada por los éxitos experimentados en el norte de Alaska, continúa sin disminuir su vigor.

Los metales entran en la época del sesenta conforme se prosigue la búsqueda de materiales de la edad espacial, tales como colombio, cobalto, y cesio. Cuando la década no había llegado a su mitad, y con una gran campanada, Timmins, Ontario, se convirtió en el punto local de un gran descubrimiento de cobre, zinc y plata. Otros descubrimientos de metales florecieron en el este y el oeste; se construyó un ferrocarril que llegaba hasta Pine Point en los territorios del noroeste, con objeto de transportar los metales básicos explotados allí; y una nueva técnica establecida cerca de Edmonton significó la producción de los primeros cospeles de níquel para la Casa de la Moneda en Ottawa.

El uranio volvió a la escena financiera y se comenzó de nuevo la exploración entre las nieves invernales de los alrededores del lago Elliot. Y mientras los especuladores financieros de Europa hacían bambolear el mercado del oro, los propietarios de minas de oro antieconómicas del interior comenzaron a hacer cifras sobre sus costos de operación. Pero los gobiernos se mantuvieron firmes y pronto el oro volvió de nuevo a adquirir su valor como valioso metal amarillo de creciente utilidad en los procesos industriales.

El acontecimiento minerológico más importante de Saskatchewan fue el fantástico descubrimiento de potasas y su subsiguiente explotación. Se diseñaron vagones-volquetes de ferrocarril especiales e instalaciones de carga para transportar grandes antidades de este apreciado abono hasta Vancouver, desde donde se envían al extranjero. Alberta y la Colombia Británica descubrieron un mercado listo para recibir su producción de los ricos depósitos de carbón blando superficial (valiosos para la preparación de coque metalúrgico de alto grado) y se comenzaron las operaciones preliminares para enviar grandes embarques al Oriente. Los asbestos se convirtieron en una parte integral de la economía de Terranova y el advenimiento de la televisión en color estimuló la búsqueda de las tierras raras utilizadas en su fabricación.

Un mineral en particular (el más preciado de todos ellos) que Canadá tiene en gran abundancia adquirió una importancia internacional inmediata. El agua, el agua pura y cristalina, a la que por tan largo tiempo no se le concedió gran importancia por creerse el artículo más barato existente sobre la tierra, de repente se convirtió en uno de los problemas más graves del Continente Norteamericano. Hacia el fin de la década, y después de que el asunto se convirtió en el tema manido de los debates y la preocupación de todos los niveles de la sociedad, se convirtieron en realidad los primeros esfuerzos industriales destinados a eliminar los efectos destructivos de vida de la contaminación de aguas.

PROYECTOS DE INGENIERIA

Sin duda alguna la década pasada será recordada como los años de las grandes presas canadienses. Los proyectos hidroeléctricos de Peace River, Manicouagan, South Saskatchewan, Mactaquac, Churchill Falls y otros surgieron en su imponente majestad artificial. Bloquearon los cursos de los poderosos ríos, crearon grandes lagos que rivalizan con los naturales y cambiaron paisajes en su totalidad. Añadieron millones y milones de kilovatios a las reservas eléctricas de la nación y empujaron las fronteras de las tierras vírgenes todavía más hacia atrás.

En el campo del transporte, la primera parte de la década presenció la inauguración de la carretera Trans-Candá, numerosos modernos aeropuertos, algunos de ellos de categoría internacional, y amplias y anchas auto-rutas que unen centros de gran densidad de población. Las grandes ciudades se hicieron todavía mayores; Montreal construyó su metro moderno y en todas las partes se utilizaron materiales de construcción en cantidades superiores a las realizadas hasta esa fecha.

INDUSTRIA MANUFACTURERA

Durante la década del sesenta, Canadá pasó de ser solamente un depósito de materias primas a ser un suministrador de productos terminados y manufacturados de todas las descripciones. El acero y la industria de aceros especiales prosperaron, alcanzando una capacidad máxima al recibir pedidos de todo el mundo. En la industria aeroespacial que sufrió una impresionante expansión elaborada, sus productos van desde un avión de transporte de ala volteable, un avión de bombardeo de agua, piezas para las naves espaciales (el módulo de excursión lunar que llevó a los primeros hombres que aterrizaron en la Luna, Armstrong y Aldrin, estaba equipado con patas de fabricación canadiense), pequeños vehículos sobre cojín de aire, simuladores para el avión Concorde y complejos sistemas de navegación. En el campo de la electrónica, computadores y microsistemas que se han situado a la cabeza de sus campos respectivos. La industria automotora canadiense hizo, historia por su producción y exportación. Las primeras casas de aluminio salieron de las líneas de producción. Artículos y maquinaria de ingeniería pesada fueron vendidos en numerosos países. También durante estos años, se dieron importantes pasos para el establecimiento de un número mayor de industrias manufactureras en los llanos y en las marítimas.

EXPO 67. La vela más brillante del pastel de cumpleaños de Canadá durante el año del Centenario.

POBLACION

En la década del sesenta, los canadienses sobrepasaron la marca de los 20 millones de habitantes y celebraron el centenario nacional con un entusiasmo que sorprendió a todo el mundo especialmente a ellos mismos. Un flujo constante de nuevos ciudadanos de numerosos países aumentó el carácter cosmopolita del país. Los canadienses más antiguos, manteniendo el ritmo de rápido crecimiento y cambio, se trasladaron en grandes números de ciudad y de provincia a provincia, alterando la ampliamente extendida población y dando un nuevo conocimiento de sus partes individuales. En la década de 1960, otros canadienses más inquietos se unieron a la avanzadilla de los aviones a propulsión y se convirtieron en viajeros bien conocidos en todas las capitales del mundo.

Mientras tanto y de nuevo en Canadá, los Servicios Sociales continuaron aumentando y los niveles de vida que durante esta década fueron comparados favorablemente con los de cualquier otro país, recibieron una consideración práctica. El futuro de la sociedad canadiense aparece brillante, basándose en los cimientos establecidos por el Plan Canadiense de Pensión y el Seguro de Enfermedad Medicare La próxima década verá el continuo vigor y conmoción de la vida en una nación rica y en proceso de desarrollo, en que su población es libre de proseguir sus propias fortunas, de acuerdo con sus tendencias e inclinaciones.

John Ough
Instituto Cinematográfico Canadiense División de Fotofija Otawa

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MAYO 1970 EN WIESBADEN

El programa de este año del "Festival Internacional de Mayo" que tendrá lugar del 1 al 31 de mayo, en Wiesbaden, menciona representaciones de solistas y "ensembles" de seis países:

La BOHEME de Puccini, de la Opera del Estado, de Bucarest (Rumania) 15. 17 a 18/5.

OEDIPUS de Enescu, por el mismo "ensemble" 17/5.

Presentaciones de Ballet, por la Real Opera de Stockholm (Suecia) 9 a 15/5.

Presentaciones de Ballet, por el Royal Ballet del Convent Garden Opera de Londres. Función extraordinaria: "El sombrero de 3 picos" de De Falla, escenado por PICASSO: 29 a 31/5.

LULU de Alban Berg, por la Opera de Berlín y el mundialmente renombrado TEATRONO, de Tokio: 20/5.

PARA NEGOCIOS HANNOVER

Para negocios a Hannover, para diversiones una noche en Berlín. La LUFTHANSA proyectó, en combinación con la PAN AM y BEA una oferta, con el título arriba citado, para los visitantes ultramarinos en visita a las Ferias de Hannover. La oferta, al precio de US$ 25, tiene incluido el pasaje de ida y vuelta Hannover-Berlín, hospedaje en un hotel berlinés y el transporte con taxi del aeropuerto hasta el hotel. Válida para visitantes a las siguientes ferias:

Exposición de la Aviación Alemana 1970 de 24.4. - 3.5.70.

Feria de Hannover 1970 de 25.5 - 3.5.70.

IHA 70 - Exposición Internacional de Máquinas y Herramientas de 6.9 - 15.9.70.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Mucha gente confunde la mala administración con la mala suerte.—**Changing Times.**

Día 62 del año — Faltan 303 días

-Sta. Cunegunda Emperatriz, V.-

Sección Social

Dirige: Inés Trejos de Steffen

En los hermosos jardines de la residencia de la señorita Mariechen Lutz, Presidenta de la Junta Directiva de la Asociación de Secretarias Ejecutivas, vemos a Mercedes Borrasé, de LA PRENSA LIBRE, Florencia Jiménez, Myriam Francis y Flora de Antillón de La República, Stella de Chotto-Cruz, Yolanda Guardia de Solano, Mercedes Palma, Rosa de Contreras, Inés Trejos de Steffen de LA PRENSA LIBRE, la anfitriona Mariechen Lutz y Graciela Oquendo de La Nación.

Cordial agasajo de la Asociación Nacional de Secretarias Ejecutivas

Hace pocos años la Asociación Nacional de Secretarias Ejecutivas se fundó. Desde entonces, ha ido creciendo en forma extraordinaria, agregando socias —escogidas muy estrictamente a fin de salvaguardar el buen nombre de la asociación y buscando una expansión en su campo de trabajo que incluye no sólo la superación de sus socias sino la perspetiva halagüeña de mejores posiciones gracias a la bolsa de trabajo que es una de las actividades que mayores beneficios reporta.

Recordamos con agrado la inauguración de la oficina que tienen abierta para servicio de las socias con su biblioteca, archivos, etc. Esta vez ha sido un cordial agasajo de la ANSE a las redactoras sociales, lo que nos permitió estar en contacto con los miembros de la Junta Directiva en la residencia de la Srta. Mariechen Lutz.

El té, realizado el sábado 28 de febrero en horas de la tarde, reunió a representantes de La Nación, La República y LA PRENSA LIBRE, quienes tuvieron oportunidad de conocer un poco más las labores que efectúa la ANSE.

Para el mes de marzo proyectan dos conferencias, una del Dr. Francisco R. Bello Embajador de Argentina, con el tema "A propósito de las mujeres...", que promete ser de gran interés, como todo lo que presenta este distinguido diplomático... La otra estará a cargo del Prof Mario Luis Palacios, de la Sección Cultural de la Embajada Argentina, sobre la cual se avisará oportunamente fecha y tema.

En el mes de abril se llevará a cabo el cambio de Directiva por medio de una elección tomando en cuenta dos papeletas elaboradas por el Comité Electoral que tiene la Asociación. También hay mucho interés, dentro del seno de este grupo por la reunión latinoamericana de Secretarias Ejecutivas que se realizará en Argentina próximamente.

La ANSE que tiene tres comités: de Relaciones Públicas y Publicidad, Bolsa de Trabajo y Cultura y Sociales reúne a 85 mujeres en anhelos comunes y actividades afines. Están asociadas a la Unión Americana de Secretarias Ejecutivas y proyectan crear el premio a la Mejor Secretaria del Año y también al Mejor Gerente del Año. Todas estas actividades sirven, no solamente para unir a las profesionales, sino también para que las compañías tomen conciencia de la importancia del cargo de la secretaria dentro de su organización.

LA PRENSA LIBRE agradece a la ANSE las atenciones prodigadas a sus representantes y le desea muchos éxitos en todo lo que emprenda.

—"Las hemos reunído —dijo Mariechen Lutz— con el fin de testimoniar el agradecimiento de la Asociación hacia las redactoras y también para decirles que mucho de nuestro éxito se debe a la ayuda que ustedes han prestado desde sus respectivos periódicos". Esto fue durante el té realizado el sábado en horas de la tarde en la residencia de la familia Lutz en Sabana Norte, donde las representantes de la prensa nacional fueron objeto de múltiples atenciones.

Té mensual de la Asociación de Damas Argentinas

El próximo viernes 6 de marzo a las 2 de la tarde, en la residencia de la señora María Luisa de Bucci en Barrio Palermo, se llevará a cabo el té mensual de la Asociación de Damas Argentinas.

Se aprovechará la ocasión para elegir la nueva Junta Directiva.

Se ruega puntual asistencia.

DISTINGUIDO HOGAR DE GALA

Se ha visto engalanado el hogar formado por don José Joaquín Fernández Sancho y doña Cecilia Q. de Fernández, con la llegada de un precioso niñito que llevará el nombre de Roy Alberto.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus mejores deseos de ventura en unión de sus hermanitos María Lourdes, Rocío y José Rafael.

Cumpleaños de la Princesa Carlota de Sajonia y Prusia

Hoy, 3 de marzo, recuerda la fecha de su natalicio la Princesa Carlota de Sajonia y de Prusia, esposa del Príncipe Segismundo de Prusia quienes residen, desde hace varios años en Costa Rica.

A las muchas manifestaciones de estimación que reciba en tan grata oportunidad, LA PRENSA LIBRE se une, haciendole llegar hasta su finca en San Miguel de Barranca, Puntarenas, las muestras de su consideración y aprecio y los mejores votos de dicha para el futuro.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sra. Mercedes Mª Aguilar de Ferris

Estará mañana muy congratulada la gentil dama doña Mercedes María Aguilar de Ferris, con motivo de celebrar su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

Regresó de Los Angeles

Regresó de los Angeles Calif. la Sra. Ligia Miranda de Alvarado, después de haber pasado unas vacaciones en aquella ciudad. Aprovechó la ocasión para acompañar a su hijo Ruben, quien inició estudios.

Nuestra bienvenida.

Mario Alberto Herrero Acosta

Celebra hoy la llegada de sus tres años el simpático amiguito Mario Alberto Herrero Acosta.

Es hijo del distinguido hogar formado por el Lic. Fernando Herrero Serrano y su gentil señora Flory Acosta de Herrero.

LA PRENSA LIBRE lo felicita cariñosamente y le desea lo mejor para el futuro.

Nuestra bienvenida

Se encuentra de nuevo en Costa Rica, después de un viaje de más de un año, la Srta. Cecilia Trejos Gómez, hija del Lic. José Manuel Trejos y la Sra. Aida Gómez de Trejos.

La Srta. Trejos Gómez estuvo en Brasil en Río de Janeiro, en casa de sus tíos, Lic. Raúl Trejos F., Jefe de Relaciones Públicas de las Naciones Unidas en ese país y su señora esposa, doña Nair de Trejos. Además visitó muchas otras ciudades de ese interesante país.

Humo de Tucurrique Pro Ciudad de los Niños

Es innegable que Costa Rica es un jardín turístico, y uno de esos parajes privilegiados de la madre naturaleza es Humo de Tucurrique. La cordillera de Talamanca sirve de escenario a un poblado pequeño encantador de una comunidad de gente sencilla, pero de un corazón noble... de esas gentes que piensan en los demás.

Los días 21 y 22 de febrero se celebró en Humo de Tucurrique un Turno Pro Ciudad de los Niños. Un ambiente de fiesta inundó la hacienda de don Herber... El conjunto musical "Los Sons" de la Ciudad de los Niños, llenó el ambiente con su música moderna... futbol, bombetas, todo fue maravilloso "pensar en los demás."

Humo de Tucurrique los días 21 y 22 escribió una página de oro en su humilde historia tuvo un gesto cívico singular y sobre todo cristiano de pensar en los demás, ese mundo de La Ciudad de los Niños...

Queremos desde las páginas acogedoras de este diario, hacer público testimonio de gratitud a quienes han hecho posible, darnos el gozo inmenso de no sentirnos solos en la lucha por el bien de los niños.

La Ciudad de los Niños

ALEJANDRA

Llega mañana a la edad de sus siete años la encantadora niñita Alejandra Goñi Vindas, hija de don Alexis Goñi y doña Olga Vilma Vindas de Goñi.

LA PRENSA LIBRE hace votos porque el futuro le depare mucha dicha.

SR. ENRIQUE GONZALEZ COLOMBARI

Recuerda mañana la fecha de su natalicio el señor Enrique González Colombari.

LA PRENSA LIBRE lo saluda muy atentamente.

ACTIVIDADES EN LA IGLESIA DEL CARMEN

Martes 3 de marzo

7 hrs. — Misa rezada por Juan José Gutiérrez, intención de Hortensia de Gutiérrez.

7.30 hrs. — Misa rezada por Dorita Brenes, intención de Julieta Gargollo.

4.30 p.m. — Misa rezada por Felipe Sojo, intención de Graciela Sojo.

5 p.m. — Misa rezada por Ester de Flores, intención de Liliam Flores.

5.30 p.m. — Misa rezada por Teresa Cordero, intención de Arnoldo Chávez.

6 p. m. — Misa cantada por Mario Porras, intención de Coralia Esquivel e hijos.

6:30 p.m. — Misa de Revestidos por Teresa Ocampo de Mena, intención de Teresita Mena.

LA FEDERACION COSTARRICENSE DE FUTBOL

lamenta profundamente el sentido fallecimiento de la Señora

Lilia Ulloa Zamora de Harrison,

Madre afectiva del Sr. *Rodolfo Ulloa Antillón*, Miembro del Comité Director del Colegio Nacional de Técnicos y Entrenadores de esta Entidad. Haciéndole llegar por este medio, nuestros sentimientos de pesar, extensivos al resto de tan distinguida familia.

San José, 3 de marzo de 1970

SALUDO DE NATALICIO

Recordó su natalicio la Sra. Nina Cortés G. a quien saludamos atentamente.

Sra. Cecilia Vargas de Escalante

Recuerda mañana la llegada de un año más de vida la gentil señora Cecilia Vargas de Escalante.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para saludar a tan distinguida dama.

KINDERGARTEN MARIA MONTESSORI

Las clases para el año en curso comenzarán el lunes 9 de marzo.
Nursery, Kindergarten, Preparatoria.

Inglés y Español.

Niños de 2½ a 7 años.

Mimi Chittenden

Graduada del International Montessori College, Londres, Inglaterra.

Miembro de la Association Montessori Internationale y de The American Montessori Society.

Teléfono 25-17-84.

GURCKE & Cía. Ltda.

Saluda al

Banco Central de C. R.

al cumplir 20 años de labores

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sra. Carmen Margarita S. de Francis

Mañana estará recibiendo felicitaciones de todas sus amistades y familiares, la gentil dama doña Carmen Margarita S. de Francis, con motivo de su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cordial enhorabuena.

Rocío Lilliana y Lucrecia

Las simpáticas niñitas Rocío Lilliana y Lucrecia Ruiz Salas celebraron su cumpleaños.

Pertenecen al hogar formado por don Carlos L. Ruiz G. y doña Cecilia Salas de Ruiz.

LA PRENSA LIBRE formula votos por su felicidad en unión de su hermanito Alvaro E. Ruiz Salas y sus abuelitos.

Bodas de Perlas en el hogar Peters - Seevers

Sus Bodas de Perlas treinta años de felicidad matrimonial, celebrarán mañana los apreciables esposos don Guillermo Peters y doña Ilse Seevers de Peters.

Al consignar este grato acontecimiento, LA PRENSA LIBRE se complace en formular los mejores votos por la felicidad de este distinguido hogar.

ESCUELA BOSTON

LA ESCUELA DEL EXITO

Matrícula abierta

TITULOS RECONOCIDOS OFICIALMENTE

CURSOS PROFESIONALES

- SECRETARIADO
- CONTABILIDAD
- AUDITORIA
- OFICINISTA
- OFICINISTA AUXILIAR
- BACHILLER PROFESIONAL en: CONTABILIDAD en: SECRETARIADO

CURSOS LIBRES

- ADMINISTRACION DE NEGOCIOS
- MECANOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA GREGG
- ARCHIVO
- TAQUIGRAFIA SCRIPTOBREVE
- IDIOMA INGLES
- TENEDURIA AUXILIAR

LECCIONES TARDE Y NOCHE

Bachilleres hacen el curso completo de Teneduría en un año; de Contador Auxiliar en dos años y Bachillerato Profesional en Contabilidad en tres años.
Bachilleres hacen el curso de Secretaria Asistente en un año y Bachillerato Profesional en Secretariado en dos años.

Tel.: 22-34-03
50 vs. Norte
Biblioteca Nacional.

RIFA DE DOS PASAJES DE IDA Y REGRESO A MIAMI

El Centro Cultural Costarricense Norteamericano está rifando dos pasajes de ida y regreso a Miami, vía TACA, con cuatro días y tres noches en el Hotel New Everglades.

Valor de la acción ₡ 10.00.

LOS SEIS AÑOS DE ANA RUTH

El domingo cumplió 6 años la simpática niñita Ana Ruth Castro Cubero.

Para ella, así como para sus padres, nuestras felicitaciones.

GRAN BAILE DE FLORES

El Comité Central de la Asociación Pro Hospital Nacional de Niños tendrá el Gran Baile de Flores y la Elección de la Reina de las Flores, el próximo sábado 7 de marzo a las 9 de la noche en el Costa Rica Country Club.

Amenizará la orquesta de Paco Navarrete.

Cuotas: caballeros ₡ 15,00 - damas ₡ 10,00.

TE DE COSTURA DE SOR MARIA ROMERO

El próximo jueves se iniciarán los tés de costura de Sor María Romero.

Tendrán lugar en la residencia de la señora María Cristina Carrillo de Jiménez, situada de la esquina sur este de la Corte 50 varas al este.

Se espera una gran asistencia.

ALEGRIAS EN EL HOGAR RODRIGUEZ OROZCO

El distinguido hogar formado por los esposos don Alvaro Rodríguez Ocampo y doña Iris Violeta Orozco de Rodríguez se ha visto engalanado con el feliz nacimiento de un precioso niñito que llevará el nombre de Randall Eugenio, que vendrá a alegrar a sus hermanitos Alvaro Antonio y Daisy María.

LA PRENSA LIBRE hace llegar hasta los Estados Unidos, donde residen, un cordial saludo y los mejores votos de dicha para el recién nacido.

Picazón de la Piel se Alivia Rápidamente

Rajaduras de la Piel, Ardor, Despellejamientos, Acne, Tiña Psoriasis, Granos, Barros, etc.—a menos que ataque estos gérmenes no podrá combatir la verdadera causa de los males de la piel. Nixoderm actúa desde luego, combatiendo esos gérmenes y haciendo su piel suave y aterciopelada. Vea por sí mismo cuán pronto trabaja Nixoderm y cómo mejora usted su apariencia rápidamente. Adquiera Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

Nixoderm

Para Desórdenes de la Piel

LOS 2 AÑOS DE KATTIA VANESSA

Ayer cumplió dos años de vida la linda amiguita Katia Vanessa Jiménez Peña, alegría del hogar formado por don Francisco Jiménez y doña Edith Peña de Jiménez.

Felicidades!

TE EN LA RESIDENCIA DE CARMEN SAENZ DE QUIROS

Mañana miércoles a las 3 de la tarde en la residencia de doña Carmen Sáenz de Quirós se celebrará un té en honor de la compañera de estudios Sra. Elizabeth Assman de Sander, con motivo de su visita al país, procedente de Alemania, lugar de su residencia.

Organizaron este evento la anfitriona, Lyz de Ulloa, Betty B. de Alfaro y María Luisa González.

MARTHA EUGENIA TORRES FORTUNIAK

La encantadora niñita Martha Eugenia Torres Fortuniak celebra mañana la grata fecha de su natalicio. Es hija del hogar formado por el Ing. Víctor Julio Torres y doña Emma F. de Torres.

Unimos nuestra cariñosa felicitación a las muchas demostraciones que recibirá en tan grata ocasión.

SR. RODOLFO GUARDIA MONTEALEGRE

Recuerda mañana la fecha de su natalicio el señor Rodolfo Guardia Montealegre.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

SRTA. ROSITA RIVERA HERRERO

La gentil señorita Rosita Rivera Herrero celebra mañana su natalicio rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía.

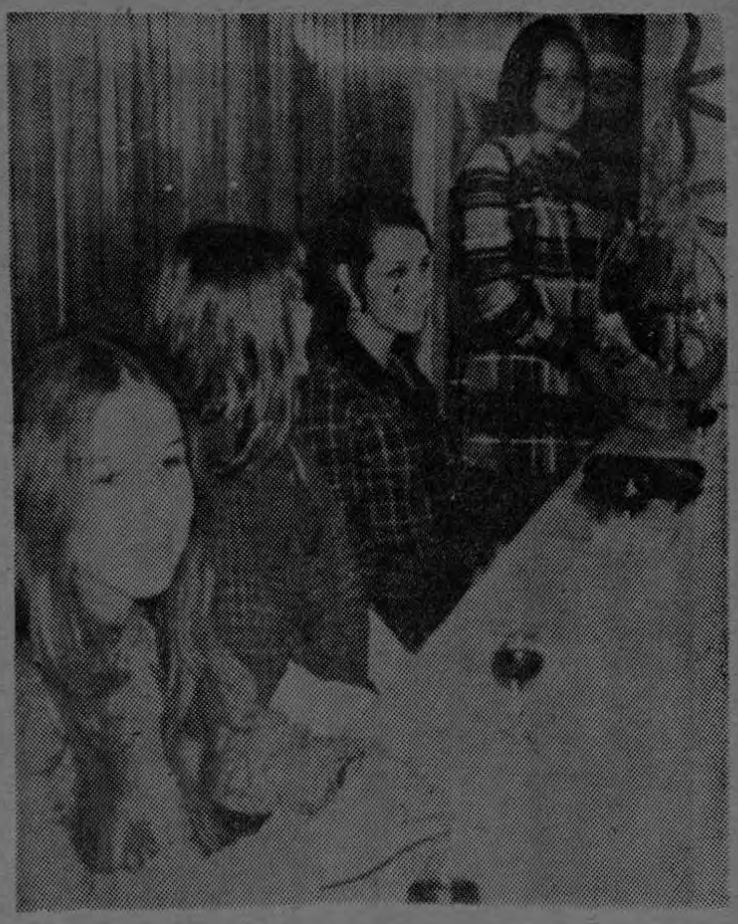
A las felicitaciones que reciba en esa ocasión, LA PRENSA LIBRE se compace en unir las suyas más cordiales.

CLUB DE MUJERES PROFESIONALES Y DE NEGOCIOS

El Club de Mujeres Profesionales y de Negocios prepara para el próximo jueves un viaje a Nicaragua, con el objeto de fundar el Club en aquel país.

Saldrán el jueves a las 7:30 vía TACA.

LA PRENSA LIBRE les desea un feliz viaje.



Durante el té de presentación realizado recientemente en el Costa Rica Tennis Club, la linda candidata Iris María Facio Chavarría se ganó la rifa de una hermosa canasta con productos Helene Curtis, obsequiados por la casa representante en San José. En la fotografía, Rosella Sundasassi, Ann Baker, Vera Soto Jiménez y la favorecida Iris María Facio Chavarría, a quien felicitamos por su suerte.

Candidatas al Reinado de las Flores

Continúan con todo entusiasmo los preparativos para la Feria de las Flores, que se llevará a cabo del 13 al 15 de marzo en el Campo Bonanza, Autopista a El Coco.

Entre las actividades que se programan está el Baile de las Flores, en el Country Club, para el sábado 7 de marzo a las 9 de la noche, con la Orquesta de Paco Navarrete. En ella se elegirá a la suerte, mediante el tradicional bouquet a la Reina de la Feria, entre ocho lindas candidatas: Flor Eugenia Carreras, Vera Soto Jiménez, Anabelle Solano Gutiérrez, María Cecilia Facio Chavarría, Rosella Sudasassi, Ileana Montero Zeledón, Iris María Facio Chavarría y Anne Baker.

El jueves 12 de marzo a las 5 de la tarde recorrerá la Avenida Central un desfile con la Reina y sus damas y la Banda de la Fuerza de los Estados Unidos. El viernes 13 a las 4 de la tarde será la inauguración de la Feria de las Flores.

LA PRENSA LIBRE desea que este año, como en épocas anteriores, la Feria sea muestra de civismo, de alegría, de cultura y que se recauden muchos, muchos fondos para ayudar a esa noble institución que es el Hospital Nacional de Niños.

La Miniatura

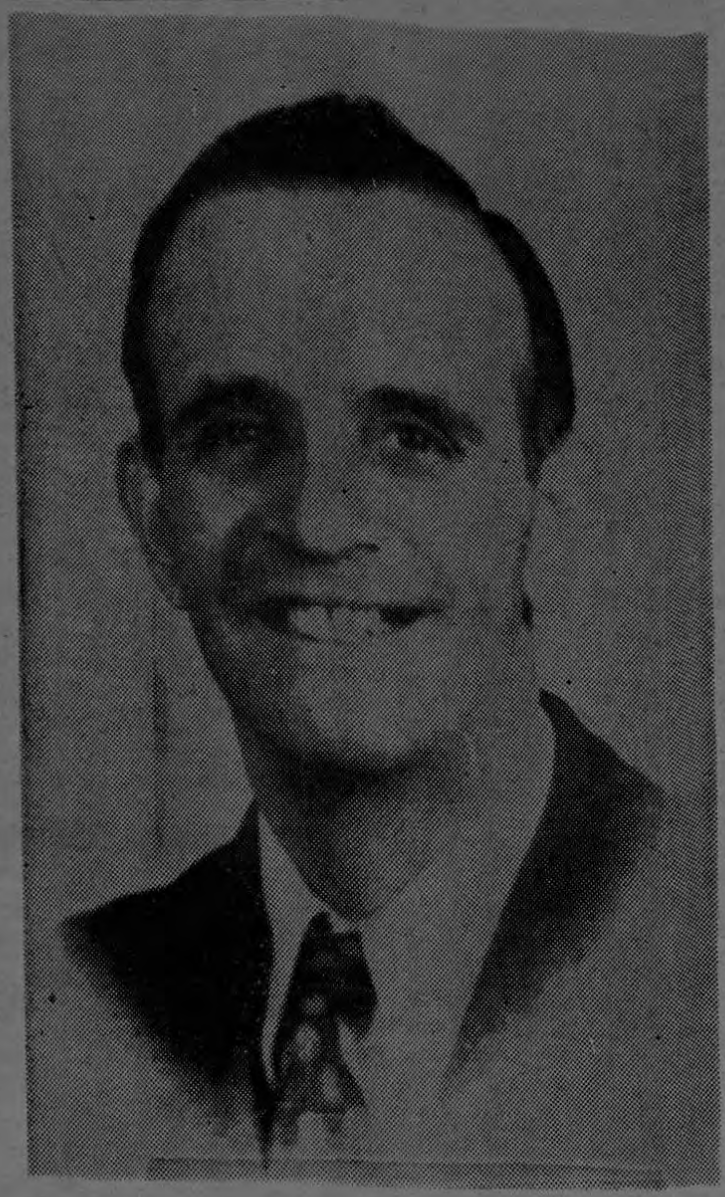
RECIBIO

PARA ESTUDIANTES DE ESCUELAS Y COLEGIOS

un amplio y selecto surtido en:

- CASIMIRES INGLESES, color azul
- SINCATEX, color azul
- DOCOMA, blanco
- PANTALONES
- ENAGUAS
- BLUSAS
- MEDIAS
- BULTOS
- ETC., ETC.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Sr. Julio Mata Oreamuno

A un año del fallecimiento del gran compositor nacional

Hoy se cumple un año del fallecimiento del gran compositor nacional don Julio Mata Oreamuno.

Hablar de don Julio Mata es sacar de la historia patria la figura de uno de los más esforzados representantes del arte musical, cuyo prestigio dio brillo a Costa Rica. Recordarlo es remontarnos a las melodías que dieron fama a su nombre; piezas líricas de gran contenido emotivo y estético que en el Teatro Nacional, en los conciertos al aire libre y en los salones de actos de escuelas y colegios continúan agradando, porque, como todo lo intrínsicamente valioso, soportan el embate de los años con entereza y cobran, como los vinos, mayor sabor, cuanto mayor el tiempo que ha pasado desde su composición.

Don Julio Mata nacido en Cartago en 1899 del hogar de don Félix Mata y doña Josefa Oreamuno de Mata desde muy pequeño demostró especial habilidad en la música. Sus estudios, tanto en Costa Rica como en el exterior refinaron su extraordinaria sensibilidad y han sido numerosos los galardones que le honran.

Obtuvo el Premio Nacional de Música en 1967 y en su recuerdo los Juegos Florales de 1970 de la Dirección General de Artes y Letras llevan su nombre.

A un año de su fallecimiento, sus familiares ofrecerán varios actos piadosos: en la Iglesia de San Bosco, una Misa rezada a las 7 p.m.; en la Capilla de Sor María Romero, a las 7 p.m., Misa rezada y una Misa Cantada en la Iglesia de Guadalupe a las 8 de la noche.

LA PRENSA LIBRE se une a las demostraciones de solidaridad que recibirá la familia de don Julio Mata en esta hora del recuerdo y eleva al cielo una plegaria por su eterno descanso.

MARIO CARVAJAL FALLAS

Saludamos muy atentamente al joven Mario Carvajal Fallas, con motivo de celebrar hoy su natalicio.

GUILLERMO ARTURO

Siete años celebra mañana el simpático amiguito Guillermo Arturo Morales Castillo.

Es hijo del hogar formado por don Carlos Alberto Morales y doña María Cecilia Castillo de Morales.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus parabienes por este medio en unión de sus padres.

HAYDEE JIMENEZ DE CALVO

descansó en la paz del Señor

(confortada con los Santos Sacramentos)

SU ESPOSO: LEONEL CALVO BONILLA.
SUS HIJOS: CECILIA, MELVIN, LEONEL,
ALEXIS, OLMAN, LIZBETH HAYDEE,
Y ANTONIO CALVO JIMENEZ.
SUS PADRES: TOBIAS JIMENEZ DIAZ Y ANA CALDERON DE JIMENEZ.
SUS HERMANOS, TIOS Y DEMAS FAMILIARES,

con profundo dolor comunican a sus amistades tan triste noticia y les ruegan asistir a sus honras fúnebres a las 4 de la tarde en la Iglesia de San Rafael de Calle Blancos, y acompañar luego el cortejo al Cementerio General.

San José, 3 de marzo de 1970.

Felipe J. Alvarado & Cía. Sucs. S. A.

...a por la pena de comunicar el fallecimiento de la Sra.

HAYDEE JIMENEZ DE CALVO

esposa del Sr. Leonel Calvo Bonilla y hermana de los señores Oscar y Sigifredo Jiménez Calderón compañeros y colaboradores de nuestra empresa.

Sus funerales se efectuarán hoy a las cuatro de la tarde en la Iglesia de San Rafael de Calle Blancos.

San José, 3 de marzo de 1970

La Junta Directiva, Gerencia y Personal de Líneas Aéreas Costarricenses, S. A.,

pasan por la pena de participar el sentido fallecimiento de la señora doña

Clemencia Arguedas Solano de Gutiérrez,

madre del señor Eduardo Francisco Gutiérrez Arguedas, miembro del personal de esta Empresa y presentan a la estimable familia doliente su más sentida condolencia.

San José, 3 de marzo de 1970

Secretariado

EN: 6 - 9 Y 12 MESES. El mejor curso, el más económico, el más práctico. Especial para quienes necesitan trabajar y ganar bien.

Ejecutivo

Mecanografía

EN: 1, 2, 3 Y 6 MESES. Con máquinas corrientes y eléctricas. Un curso fácil, rápido, barato, moderno; útil para trabajar.

INGLES. Con profesor graduado en los Estados Unidos. BUSCAMOS TRABAJO A NUESTROS ALUMNOS.

Oficinista

EN: 6 Y 9 MESES. Ideal para quienes necesitan trabajo pronto.

APROVECHE: No cobramos matrícula esta semana. Precios desde ₡ 5.00 por semana y hasta un año para pagar.

Prof. EDGAR BONILLA Q., Director. KENNEDY MERCANTILE SCHOOL (Autorizada por el Consejo Superior de Educación). Frente al Hospital, altos de la esquina de Pozuelo. Apartado: 4336 — Teléfono: 21-90-19.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sra. Julieta Ollé de López

Alegrías hogareñas

Con la llegada de un precioso niñito que llevará el nombre de Antonio José, se ha visto engalanado el distinguido hobar formado por don Antonio López Escarré y doña Julieta Ollé de López.

LA PRENSA LIBRE hace llegar su enhorabuena a tan felices padres y al recién nacido le desea lo mejor para el futuro.

SRTA. VIRGINIA TERESA HERNANDEZ A.

Mañana celebra su cumpleaños la encantadora señorita Virginia Teresa Hernández Alvarez.

En esta grata oportunidad nos complacemos en hacer llegar hasta su residencia los mejores votos por su felicidad.

PIERRE FIRNAND MONTEIL ARIAS

Celebra mañana la llegada de sus cuatro años el simpático niñito Pierre Fernand Monteil Arias.

LA PRENSA LIBRE le envía un cariñoso saludo en unión de sus padres don Frank H. Monteil y doña Isabel Arias de Monteil.

BODAS DE MUSELINA EN EL HOGAR CHING-MOYA

Celebran mañana sus Bodas de Muselina, tres años de venturosa vida matrimonial los estimados esposos don Jaime Francisco Ching y la Prof. Marta Esperanza Moya de Ching.

LA PRENSA LIBRE hace llegar hasta este hogar los mejores deseos de ventura.

Sra. María Elena Rohrmoser de Venegas

Rodeada del cariño de todos los suyos, celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños, la gentil dama doña María Elena Rohrmoser de Venegas.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

Srta. Maritza Miranda F.

LA PRENSA LIBRE tiene un atento saludo para la gentil Srta. Maritza Miranda Fernández, quien hoy se encuentra celebrando su cumpleaños, rodeada del cariño de sus familiares y amistades.

Club de Jardines de Cartago

El 9 de marzo a las 3 de la tarde en el Club Social se llevará a cabo la primera sesión del año del Club de Jardines de Cartago.

Este evento será para despedir a la Directiva saliente y entregar el Premio Popular de la Exposición de Navidad a la Sra. Flora Isabel Rodríguez de Solano.

Se espera una gran asistencia.

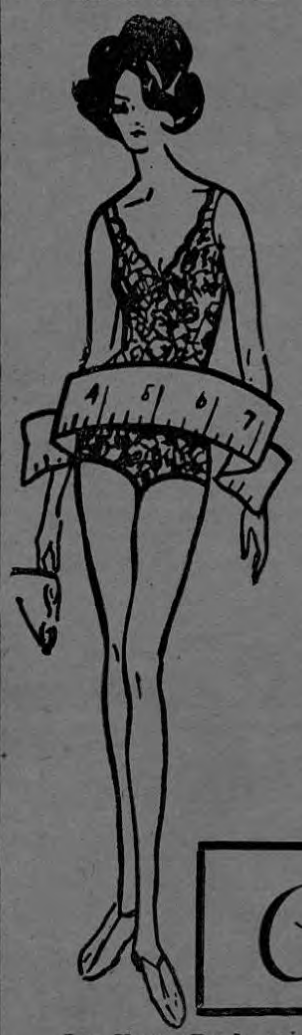
Hacia Nueva York

Sale hoy rumbo a Nueva York, en vía de paseo la estimable y culta dama doña Zulema Leitón de Vicariolli.

Para despedirla se le ofreció una cena en la residencia del Lic. Juan Carlos Debarruel Echeverría y doña Flora Arosemena de Debarruel, la cual estuvo muy concurrida.

Le deseamos una feliz travesía y una grata permanencia en aquel país.

PIERDA PULGADAS EN MINUTOS



El Método Contours, usado en los centros de salud europeos desde hace mucho tiempo puede darle una nueva y más linda figura en poco tiempo. Mientras usted descansa, sin vapor, electricidad o máquinas, nuestras vendas con la solución especial Contours le eliminan las pulgadas que no quiere tener, en las áreas donde usted quiere reducir.

Le garantizamos que tendrá una pérdida de pulgadas en su primera visita o no se le cobrará.

Llame para pedir una cita o para obtener más información al

Teléfono 25—06—88

Se atienden caballeros dos noches por semana.

Contours

Los Yoses. De la primera entrada 450 vrs. al Sur.
Edificio verde, a mano izquierda.
Apartamento Nº 2, en el segundo piso.

TEXTOS UNIVERSITARIOS

PARA USO EN ESTUDIOS GENERALES

Miguel Angel Asturias
EL SEÑOR PRESIDENTE (Rústica)

Aldous Huxley
UN MUNDO FELIZ (Rústica)

W. Montenegro
INTRODUCCION A LAS DOCTRINAS POLITICO-ECONOMICAS (Breviario)

Pascual Jordán
LA FISICA DEL SIGLO XX (Breviario)

Carlos Fuentes
LA MUERTE DE ARTEMIO CRUZ (Rústica)

Pierre George
GEOGRAFIA URBANA (Rústica)

Pierre George
COMPENDIO DE GEOGRAFIA RURAL (Rústica)

C. Wright Mills
LA ELITE DEL PODER (Rústica)

OTRAS CATEDRAS

M. Weber
ECONOMIA Y SOCIEDAD (Pasta)

Skoog y West
INTRODUCCION A LA QUIMICA ANALITICA (Rústica)

Britton
MATEMATICAS UNIVERSITARIAS (Pasta)

Halliday-Resnick
FISICA PARA ESTUDIANTES DE CIENCIAS E INGENIERIA (Rústica)

David M. Himmelblau
BASIC PRINCIPLES AND CALCULATIONS IN CHEMICAL ENGINEERING (Pasta)

OFRECE:

Librería Trejos S. A.

Pie Cuesta de Moras
Teléfono 21-70-55 — Apartado 1313

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Redactores:
Oscar Montero A.
Juan Ramón Gutiérrez
Angel Sánchez T.

PRENSA DEPORTIVA Diario

CUATRO PAGINAS
San José, Costa Rica
Martes 3 de Marzo

El joven costarricense Alejandro Sánchez Castillo, quien se encuentra estudiando en Estados Unidos por un año, recibió el trofeo de 1969 Lew Levenshus por su actuación en el fútbol americano. Aquí se ve con el Sr. Oficial de la Liga de Levittown, John Tomasullo, quien hizo la presentación. Alejandro Sánchez es hijo de don Fabio Sánchez y Ofelia Castillo de Sánchez, de San José.

Trofeo deportivo a niño costarricense en EE. UU.

Hemos recibido un recorte de The Levittown Tribune, de Levittown, New York, en el cual se informa que el niño costarricense Alejandro Sánchez Castillo, hijo de don Fabio Sánchez y doña Ofelia Castillo de Sánchez recibió el famoso trofeo Lew Levenshus, para 1969. Este trofeo le fue otorgado individualmente por su actuación extraordinaria como jugador del equipo de fútbol americano de la Liga de Levittown.

Esta entrega tuvo lugar durante la cena anual de la Liga de Fútbol de Levittown, que se llevó a cabo con la asistencia de 800 personas, el 16 de febrero en el Restaurant Four Seasons. Cinco trofeos individuales fueron entregados en esa oportunidad y entre ellos, el otorgado a nuestro compatriota, quien se encuentra estudiando en aquella ciudad por un año.

Felicitamos al joven deportista y a sus padres por el gran honor concedido.

La Selección de México perdió otra vez frente a la de Suecia

PUEBLA, México, 2 (AP).— Suecia derrotó a México 1-0 en su segundo partido amistoso en el Estadio Cuahtemoc ante ... 35.000 espectadores.

El único gol sueco fue anotado en el minuto 72, cuando el delantero derecho Erikvsson marcó con tiro directo a la red

Ambos equipos carecieron de impulso durante el primer tiempo y fracasaron en numerosos intentos. Esto fue atribuido al tiempo soleado y caluroso.

Los equipos cobraron nuevas energías en el segundo período y continuaron así durante el resto del partido. La selección mexicana presionó constantemente, pero no logró penetrar la defensa sueca.

Fue la cuarta vez que selecciones de los dos países se enfrentaban. Suecia derrotó a México en su primer encuentro por 3-0, en el primer juego del Torneo Mundial de 1958, celebrado en Estocolmo. México perdió de nuevo en 1969 en Malmoe, Suecia por 1—0. El domingo pasado los dos equipos igualaron sin goles aquí.

Se tiene esperanzas en Tiro, Pesas y Boxeo

Costa Rica hasta hoy un fracaso en los Juegos Deportivos de Panamá

PANAMA, 3 (AP).—Los favoritos de la segunda ronda del campeonato de basquetbol femenino y varonil de los XI Juegos Centroamericanos y del Caribe, que se desarrolla en el Estadio "Nuevo Panamá", triunfaron ayer holgadamente sobre sus respectivos contrincantes.

Los equipos femenil y varonil de México vencieron, respectivamente, a Nicaragua .. (103-56) y a El Salvador .. (126-45).

La quinteta varonil de Puerto Rico, campeón del torneo de los XI Juegos Centroamericanos, fuerte favorito para la medalla de oro en esta ocasión, derrotó a COSTA RICA por un marcador de 128-47.

Islas Vírgenes, varonil, derrotó a Venezuela por 77 a y el equipo de damas de Cuba, en su primera aparición en el torneo, derrotó al de Panamá por 110-51.

Panamá, otro de los quintetos con más posibilidades a obtener la medalla de oro en esta especialidad, derrotó a Nicaragua por 137-67.

En el primer juego de la jornada de ayer, las basquetbolistas mexicanas, no tuvieron que luchar mucho para dominar a las chicas de Nicaragua, quienes en ningún momento pudieron descifrar el juego de sus oponentes.

Solo en los primeros minutos de la primera parte del partido, las basquetbolistas ni caragüenses pudieron realizar su juego y anotaron 27 puntos contra 50 de México.

La quinteta varonil de México también volvió a triunfar ayer, ahora frente a El Salvador por amplio margen.

El dominio mexicano fue abrumador, admitiendo solo cuatro canastas, dos tiros libres en la primera mitad. En la parte complementaria El Salvador se organizó un poco mejor y logró concretar algunas jugadas, sin embargo en innumerables ocasiones perdieron la bola frente a la canasta mexicana por la gran estatura de los defensores.

El equipo varonil de Puerto Rico tuvo un partido similar al de México y sin esforzarse venció a COSTA RICA por abultado marcador.

Alberto Dalmau, el basquetbolista estrella de Puerto Rico, marcó 22 de los 128 puntos con que derrotaron a Costa Rica para convertirse en el máximo anotador del partido.

Los basquetbolistas ticos no ofrecieron ninguna resistencia a los actuales campeones centroamericanos y del Caribe quienes a los 10 minutos de iniciado el partido ya tenían una ventaja de 40 puntos.

BEISBOL

Panamá, (AP). — Colombia derrotó a Antillas Holandesas por score de 8 a 4. Segundo triunfo de los colombianos que habían vencido el domingo a República Dominicana.

Panamá, (AP). — República Dominicana se reivindicó y venció a Venezuela por marcador de tres a cero en su segundo juego del torneo de beisbol.

Panamá. (AP). — México venció a Puerto por 5 a 4 en la primera sorpresa del torneo. El encuentro se decidió en la última entrada cuando Puerto Rico perdió la oportunidad de empatar, tenían hombre en segunda y solo un out pero de allí no pasaron.

Panamá. (AP). — La novena cubana apabulló a la Selección de México por 7 a 1 y se mantiene invicta. Los mexicanos habían vencido a Puerto Rico. El juego fue presenciado por unas 25.000 personas.

FUTBOL

Panamá, (AP). — Antillas venció a República Dominicana por marcador de 1 a 0 en juego muy reñido. El único gol fue de penal a los 14 del segundo tiempo por medio de Martin, la falta había sido de Basileo Apóstol. Antillas usó estos hombres: Raven; Bonifacio, Martina, Juan Pablo y Bodak; Márquez y Dubero; Martin, Martina, Mayran y Noeffok.

Panamá, (AP). — Venezuela venció a Puerto Rico en el segundo juego del torneo de futbol por marcador de 1 a 0. El

El gol cayó a los 20 minutos del segundo tiempo marcado por Eduardo Gómez. Los juegos los vieron unas 3.000 personas.

Panamá. (AP). — República Dominicana y Bahamas empataron a dos goles en partido del torneo de futbol.

VOLEIBOL

PANAMA, (AP). Antillas se mantiene invicta al vencer a República Dominicana en su segundo juego. El triunfo antillano fue por 15-8, 14-16, 15-11 y 15-13.

PANAMA, (AP). México venció al equipo de El Salvador en el grupo B por 15-3, 15-3 y 15-2. Juego muy fácil para México que logró su segundo triunfo.

PANAMA, (AP). En el grupo A Guatemala venció a Nicaragua por score de 15-8, 15-5 y 15-8 en el torneo de voleibol. Fue el primer gane de los chapines y la segunda derrota de los nicas.

PANAMA (AP). Panamá venció a El Salvador en cinco sets, por 15-5, 14-16, 15-9, 5-15 y 15-10 en el torneo masculino.

PANAMA, (AP). México derrotó a Panamá por 15-2, 15-1 y 15-1 en el torneo de voleibol femenino de los juegos.

PANAMA, (AP). Venezuela venció a República Dominicana por 11-15, 14-16, 15-13, 15-1 y 15-7 en juego del torneo femenino.

PANAMA, (AP). Puerto Rico le ganó a Panamá en el voleibol masculino grupo 2 por score de 15-0, 15-3 y 15-7.

PANAMA, 3 (AP). Se concedió a Puerto Rico la sede para el III Campeonato Centroamericano de Baloncesto que se celebrará en 1973. También se anunció que en Puerto Rico es posible que se realice el Campeonato Mundial de este deporte en 1974.

Se retira del beisbol el famoso Manager Al López

CHICAGO, 19 (AP). — Al López, que dirigió dos equipos ganadores del gallardete de la Liga Americana, se retiró oficialmente ayer del beisbol al cortar sus lazos con los Medias Blancas de Chicago, a los que sirvió durante 13 años.

John Allyn, Presidente de los Medias Blancas, anunció la decisión de López después que éste le habló desde su casa de Tampa.

"Con renuencia acepté la decisión de Al y lo lamento", dijo Allyn. "El quiere llevar una vida tranquila y jugar al golf".

López era Vicepresidente en capacidad de asesor de los Medias Blancas. Se retiró como manager de Chicago después de la temporada de 1966, pero regresó en 1968 para reemplazar a Eddie Stanky. En mayo de 1969 de nuevo dejó el timón del equipo debido a estar enfermo y fue substituido por Don Gutteridge, su asistente.

López empezó su carrera de Ligas Mayores como cacher con los Dodgers de Brooklyn en .. 1928. También fue receptor de los Bravos, Piratas e Indios. Inició su carrera de manager en 1951 con Cleveland y guió a los Indios al gallardete en 1954.

En 1957 se hizo cargo de los Medias Blancas y en 1959 los condujo a su primer gallardete desde 1919.

Además de ganar dos gallardetes, los equipos de López terminaron diez veces en segundo lugar, cuarto y quinto.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

28 Feb. XI 14 Mar.
JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE
PANAMA 1970

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DISCRIMINACION O TEMOR EN EL FUTBOL DE COSTA RICA?

El fútbol de Costa Rica, organizado en una Federación o Confederación, como debiera ser, se supone es la unión o alianza de grupos de deportistas aficionados al fútbol, constituidos en asociaciones para la práctica de ese deporte y unidos para un mismo fin a nivel nacional. Se asume, que la orientación que define como derrotero indiscutible, a esta agrupación, es el mejoramiento del fútbol de Costa Rica y por ende, de cada asociación en particular.

Bajo esa premisa, cada uno de nosotros pone lo mejor de su esfuerzo y dedicación, desde su propio campo de actividades, en busca del progreso y desarrollo del fútbol de nuestro país. El trabajo que en ese sentido se hace tiene diferentes matices: algunos de dinero —estos son los más— otros de tiempo, de desprendimiento personal, de alejamiento familiar y también exponiendo ideas y posibles soluciones a los problemas de aquellos clubes que por su condición económica y geográfica necesitan un cambio en las reglamentaciones existentes. Todo esto en la inteligencia que ese esfuerzo y ese trabajo serán valorados con la misma medida para todos, dentro del organismo rector del Fútbol de Costa Rica. Pero la realidad es muy otra.

En el año de 1969, nueve equipos de primera división por medio de la Asociación Deportiva Ramonense, presentaron una moción al Comité de no aficionados para que la competencia futbolística llamada de "Reservas" se jugara por zonas. Como se ve, la gestión tiene el apoyo de 9 clubes de 10 que forman en esa fecha la competencia deportiva señalada, pero, no obstante, esa abrumadora mayoría el Comité de no Aficionados, dispone discriminatoria o temerosamente, q' el campeonato de reservas se resuelva jugando todos contra todos, obligando a los equipos a ingentes gastos de traslado, alimentación, hospedaje, etc., sin una buena razón, que justifique ese censurable procedimiento.

Ahora en el año de 1970 de nuevo se consulta la opinión de los clubes de primera división, de esta vez para el debatido tema de las recaudaciones repartidas. Se analizan las diferentes formas de liquidación y surgen dos a saber: una que le concede el 60% de lo recaudado al equipo triunfador y el 40% al perdedor y 50% para cada uno en caso de empate. Otra que le otorga el .. 55% de la taquilla al ganador y el 45% al derrotado y 50% para cada uno en caso de empate. Se aprueba la fórmula 60-40 y así acordado, se presenta, con la oposición de dos clubes unicamente, a la estimable consideración del Comité de no Aficionados. Como se aprecia, la mayoría de los participantes en la competición se inclinan por las taquilas repartidas y así lo comprueba el Comité de no aficionados, pero lamentablemente, la opinión mayoritaria es desechada para darle paso al interés de una minoría que aboga por una taquilla única y lo más grave es que tal medida se dicta en una sesión privada y en forma discriminatoria o temerosa.

Estas cosas me dejan la impresión, que en la alta dirigencia del fútbol de Costa Rica, se le teme a algún poderoso, que a manera de un gigante, aplasta toda gestión o intención de mejorar justamente, a los equipos de escasos medios económicos. Me da en el corazón, que entre bastidores se mueven intereses muy grandes a los cuales no se puede llegar ni a pellizcos, que es la única posibilidad que nos dejan los poderosos, si es que dejan alguna.

Lo grave de esta situación irregular es que tiene proyecciones ascendentes, pues en el propio seno del Comité Ejecutivo de la Federación Costarricense de Fútbol, se procede discriminatoriamente en perjuicio de los clubes pequeños económicamente. No se le da igual trato al grande y al pequeño. La balanza siempre se inclina hacia aquel que más puede. Me apena decir esto, porque sinceramente reconozco que las personas que integran el Comité Director de la Federación de Fútbol, son personas de toda estimación y respeto, pero los envuelve el medio ambiente reinante que ha impuesto un club, convertido en el Gran Dictador del Fútbol de Costa Rica, pues hasta su propio contador tiene colocado en la oficina federativa como punta de lanza, con muy buena información económica sobre la situación federativa. Considero incorrecto esta dualidad de funciones, no obstante que el funcionario aludido, es una excelente persona, de gran capacidad, profesional idóneo y acrisolada honradez, virtudes éstas que debe aprovechar la Federación Costarricense de Fútbol para ocupar los servicios del señor Gómez a tiempo completo y con un adecuado salario.

Estas son las cosas feas del fútbol que uno no quisiera decirlas, pero me atrevo a ello porque ya pesa mucho el yugo que nos han puesto.

Algún día debemos decidirnos a levantar la cabeza y exigir un trato de igual a igual o bien acomodarnos a la frase sentenciosa de Cervantes cuando dijo: "Dejad el cuidado al tiempo, que es gran maestro de dar y hallar remedio a los casos desesperados".

Puntarenas, 28 febrero 1970

Lorgio Alvarez Villegas

VA A PESCAR...?
Le ofrecemos:
Cañas, Carretes, Cucharas Señuelos, Cuerdas, Anzuelos, Reinales, Gacillas, Sacavueltas, Cajas de metal, Focos, etc.
Surtido completo
Precios bajos.
Ferretería Royal
Pasaje Jiménez
Teléfono 22-01-83
Apartado 2921

Entre los hombres más fuertes del mundo figura Rudolf Mang de Bellenberg en el extremo sur de la República Federal de Alemania, que tan solo cuenta 19 años de edad. La gran esperanza olímpica para 1972 logró superarse excepcionalmente en las tres pruebas de halterofilia, alcanzando un total de 570 kilogramos con lo cual se ha colocado en el sexto puesto de la "lista eterna" de los mejores levantadores de peso de la suprema categoría de todos los tiempos. Ahora persigue el "bebé gigante" en primer lugar los 600 kilogramos en las tres pruebas.

Mike Hill ganó el Torneo Abierto de Golf en Miami

MIAMI, 3 (AP).—El metódico Mike Hill superó racha de Bogeys para finalizar con 71 y anotarse su primer triunfo profesional en el Torneo Abierto de Golf Doral, que tiene bolsa de 150.000 dólares.

Hill, hermano de Dave que fue el golfista que obtuvo mayores ganancias en el torneo profesional del año pasado, terminó con nueve bajo para 279 en los 72 hoyos en la cancha de 7,028 yardas del Doral Country Club.

Mike triunfó con ventaja de cuatro golpes sobre Jim Colbert, quien con 72 terminó con 283 en segundo lugar.

Empatados en tercero, con 286, quedaron el australiano Bruce Devlin, Larry Hinson y el inglés Brian Barnes. Barnes tuvo rueda final de 69, Devlin de 72 y Hinson 74.

El español Ricardo Zamora continúa delicado de salud

BARCELONA, 3 —(AP)— Los problemas de salud no terminan para Ricardo Zamora, el que fue considerado el mejor guardameta del fútbol español de todos los tiempos.

A sus 65 años, después de haber soportado tres operaciones de vesícula que le tuvieron al borde de la muerte, y cuando se le creía totalmente recuperado, Zamora ha vuelto a la clínica aquejado, se dice, de hapatitis. Parece, sin embargo, que su estado no es grave.

MAÑANA — ESTADIO NACIONAL — 7 de la NOCHE

Brillante inauguración del Campeonato de Primeras Divisiones de 1970 con el siguiente programa

a) 7 p.m. Desfile con los nueve equipos de Primeras y del Orión Sub-Campeón de la Segunda División, acompañados por la Banda Militar de San José.

b) Iza de la bandera del Deportivo Saprissa Campeón Nacional de 1969 por su glorioso ex-jugador Giovanni Rodríguez.

c) Himno Nacional.

d) Palabras alusivas del Sr. Presidente de la República, Profesor don José Joaquín Trejos Fernández.

e) Entrega de trofeos.

f) Homenaje del Deportivo Saprissa a sus ex-jugadores Giovanni Rodríguez y Víctor Manuel Ruiz.

g) A continuación el primer juego de Campeonato de Primera de 1970 en homenaje al Excmo. Señor Presidente de la República.

SAPRISSA vs. SAN RAMON

PRECIOS:
PALCO GENERAL ..... ₡ 10.00
SOMBRA ..... ₡ 6.00
DAMAS Y NIÑOS ..... ₡ 4.00
SOL ..... ₡ 4.00

SOCIOS DEL SAPRISSA:
Recibo Febrero Cupón Nº 1.
ARRENDATARIOS DE PALCOS DEL ESTADIO SAPRISSA, LIBRE ACCESO A LA SECCION DE PALCOS.

Edgar Marín

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DE TODO UN POCO

Por SILVESTRE

Pues con toda pena lo decimos... no la vemos en Panamá. ..y claro que esto no es sorpresa... ya lo sabíamos...

De acuerdo con los cables que llegaron antes de iniciarse los Juegos, se catalogó a Costa Rica como uno de los "chicos" de la justa...

Quizá en fútbol sí hubiéramos hecho algo... pero ya ven, fútbol no y volibol sí...

A propósito y valga esto para suavizar un poco las críticas... el mismo equipo mexicano que barrió a Costa Rica en volibol... barrió también a Panamá...

Aquí en Costa Rica, apenas conocemos el volibol... pero suponemos que en Panamá sí lo juegan mucho...

Y ya ven... con marcadores casi idénticos, cayeron Costa Rica y Panamá ante los mexicanos...

Rafael A. Pérez, que era casi nuestra única ficha de triunfo... no pudo con los mexicanos...

Hoy tiene otra oportunidad el costarricense Pérez... en los cinco mil metros...

Ojalá que en esta ocasión Pérez carbure mejor y así nos traigamos por lo menos una medalla...

Y en basquetbol ni se diga... también nos apabullaron los puertorriqueños... tam poco la vimos...

Y hodo pareciera indicar q' los cubanos y los mexicanos van a arrollar... están arrollando...

Alguien nos preguntó y no pudimos contestarle... ¿por qué en los Juegos CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE participa México?... ¿Pue de usted contestar la pregunta?...

La persona que nos hizo la inquietante pregunta nos agregó... deberían de llamarse... Juegos Norte - Centroamericanos y del Caribe...

Y en Nueva York, el niño costarricense Alex Sánchez Castillo, recibió un hermoso trofeo por su gran actuación en el fútbol americano...

El muchachito, que se encuentra allá estudiando, participa con un equipo infantil de Levittown...

Y los ciclistas, que partieron hoy para Panamá, van muy optimistas... quizá en ciclismo hagamos algo...

Y mañana se inaugura el Campeonato Nacional de Fútbol de Primeras Divisiones...

Hay un programa un poquillo largo... con varios oradores, entrega de trofeos, etc...

Ojalá que las ceremonias se inicien temprano... para que el partido no termine en la madrugada...

El Deportivo Saprissa... contra San Ramón... ese es el partido con el que se inaugurará la fiesta futbolística del 70 ..

Progreso Nacional
es
Progreso Industrial

El Tópico Deportivo

ANTES Y AHORA EN DEPORTE

Es muy difícil contestar con exactitud a la pregunta de si, fue mejor el pasado en materia deportiva. Por lo general las personas mayores dicen, que todo tiempo pasado fue mejor y el adagio se podría adaptar también al renglón deportivo, pero nosotros no daríamos el asunto como un hecho, es decir, no se trata de un axioma.

Siempre existen dudas cuando se usa el adagio indicado y con solo invocar el progreso que se ha logrado en muchos renglones, podríamos asegurar sin temor a equivocarnos, que la frase esa que hemos señalado, no pasa de ser más que un simple romanticismo.

No obstante, si nos remontamos al pasado en materia deportiva, casi que terminaríamos convencidos de que efectivamnte, "todo tiempo pasado fue mejor".

Efectivamente: recordemos que la mayoría de los deportes siempre tenían no uno, sino varios exponentes de gran categoría.

En el fútbol especialmente, son una serie de equipos los que pasearon la gloria del deporte nacional por canchas del extranjero, pero citemos solo a la Selección Nacional, que por años y años mantuvo la supremacía en el circuito Centroamericano y del Caribe.

Sería pecar de injustos decir que no contamos ahora con buenos exponentes en los diversos deportes, pero sería engañarnos, creer que tenemos suficientes figuras de relieve internacional, como por ejemplo Rafael A. Pérez.

Así es que si hacemos un análisis minucioso y con buenos documentos, tendremos que llegar a la conclusión de que en deporte, sí podríamos hacer cierto el adagio de que 'todo tiempo pasado fue mejor".

Cabe aquí el por qué: en lo que respecta al fútpol, la mejor respuesta está en el semiprofesionalismo que se vive que no es ni chicha ni limonada. En síntesis, el jugador no se puede dedicar de lleno al fútbol y en competencia abierta, juega el interés propio de la persona que toma en cuenta que debe estar también activo en su labor cotidiana y que una fractura o alguna otra lesión seria, podría traerle problemas.

En los restantes deportes, los pocos exponentes podría derivarse de la falta de instalaciones deportivas, como parques para beisbol, pistas para atletismo, etc., pero no podríamos profundizar, en primer lugar porque en un comentario tan breve como este, no sería posible una labor analítica de gran fondo y además de ello, carecemos —lo decimos con toda franqueza— de suficientes elementos de juicio. Pero de todas maneras, aunque ese es asunto de gran importancia en la materia que estamos enfocando, lo que más nos interesa a nosotros, es señalar la deficiencia que hay en cuanto a la falta de valores. Lo restante es ya trabajo de las autoridades deportivas, que deberían de poner manos en el asunto, porque al paso que vamos nos quedaremos en bancarrota, en materia deportiva.

Más en broma que en serio

Alineaciones de circunstancias

—He leído que para la próxima jornada hay algún que otro equipo que se ve precisado a formar una alineación de circunstancias. Usted, que tanto sabe: ¿puede decirme lo que es una alineación de circunstancias?

—Una alineación de circunstancias es aquella en la que las circunstancias aconsejan una alineación que defere considerablemente de la alineación que se presenta cuando no hay circonstancias que determinen la alineación de circunstancias. ¿Está bien claro?

—Está bien claro que está bastante oscuro. ¿Qué quiere usted decir?

—Es muy sencillo. Sin circunstancias, no hay alineación de circunstancias.

—Pero lo que si hay siempre, con circunstancias o sin ellas, es alineación.

—También se podría defender la teoría de que siempre hay circunstancias para la alineación, ya que la alineación viene obligada por las circunstancias.

—Pues sigo sin entenderlo demasiado. ¿No puede usted decirme algo más, o, mejor, algo menos?

—Bueno.... También podría defender lo contrario e incluso lo reverso de lo contrario. que no es lo contrario de lo reverso, sino el reverso puesto del anverso, o, para que lo entienda usted mejor, lo contrario de un anverso inversamente opuesto a lo contrario reverso. ¿Com prende usted?

—Ni torta.

—Pues por falta de explicaciones no será, porque lo que le gusta a uno es que le entienda todo el mundo.

—Yo lo que digo es que por ahí ha habido sus más y sus menos con respecto a algunas alineaciones de las llamadas de circunstancias.

—No hay nada reglamentado sobre alineaciones de circunstancias, por lo que todo equipo puede presentar una alineación de circunstancias, siempre que esa alineación se componga de once jugadores de los inscritos en el club.

—Ya voy comprendiendo algo, aunque no mucho.

—Un club puede, incribir hasta veinticinco profesionales, y de esos veinticinco escoger lo que pudiéramos llamar el "cuadro artístico", que ha de presentar cada domingo.

—Pero mandan las circunstancias.....

—Naturalmente. En cada club hay un equipo ideal, que es el mejor equipo que se puede formar, aunque rara vez se pueda formar ese mejor equipo.

—¿Y por qué no?

—Porque siempre hay alguno que tiene la gripe, otro que está lesionado, otro que está sancionado, otro que está en baja forma...

—¡Ya! Esas son las circunstancias.

—Al fin me ha entendido usted. Las circunstancias mandan.

—Pues no hay más que hablar.

México fué ratificado Sede del VI Mundial de Beisbol Juvenil

Por lo menos nueve países, concurrirán al VI Campeonato mundial de beisbol juvenil q' se realizará en México a partir de la segunda quincena de octubre. La sede del certamen fue ratificada por la Federación Internacional de Beisbol Aficionado en el transcurso de un congresillo que efectuó el Comité Ejecutivo de la entidad en Curazao, en el fin de semana pasado.

Angel Zambrano, presidente de la FVBA y vocal de la FIBA, comunicó la información y suministró los nombres de los países que, en principlo, se tienen como seguros en la competencia. Son Estados Unidos, Cuba, República Dominicana, Puerto Rico, Colombia, Panamá, Nicaragua, Venezuela y México.

En los cinco mundiales anteriores los campeones han sido: México (1956) en México; México (1957) en México; República Dominicana (1958) en Santo Domingo; Venezuela (1959) en Caracas y México de nuevo en 1961, efectuado en La Habana, Cuba.

Munich 72

Por fin ha quedado definitivamente solventado el problema de la financiación de los gastos que acarreará la Olimpíada de Munich de 1972. Según acaba de comunicar el alcalde de Munich, Hans Jochen, el Estado se hará cargo del 50 por ciento de los gastos, el "Land" de Baviera del 25 y la ciudad de Munich del 25 por ciento restante.

—o—

El Presidente federal, Dr. Gustav Heinemann será el patrocinador de los Juegos de la XX Olimpíada de Munich .. 1972. En una recepción ofrecida por el Presidente federal en la Villa Hammerschmidt de Bonn a una delegación del Comité de Organización (CO) de los Juegos Olímpicos, agradeció el presidente de CO al Dr. Heinemann el haber aceptado el patrocinio de los Juegos. Willi Duame Presidente del Comité Olímpico Nacional para Alemania y Presidente del Comité de Organización entregó al Presidente federal un documento. El alcalde de Munich, Dr. Hans Jochen Vogel invitó al Jefe de Estado de la República Federal de Alemania a una visita de la Ciudad Olímpica para informarse sobre la marcha de las obras q' se están realizando para los Juegos Olímpicos.

—o—

Seis carteles hacen propaganda para la Olimpíada de 1972. El Comité de Organización para los Juegos de la XX Olimpíada de Munich (República Federal de Alemania) acaba de presentar los seis carteles oficiales olímpicos. Han sido creados por destacados artistas de diversas nacionalidades. Especialmente logrado consideraron los periodistas el cartel del polaco Lenica. Convence por formas claras y concepción moderna. Los carteles son parte de las amplias medidas publicitarias del Comité de Organización, que gastará en la propaganda olímpica cerca de 9 millones de DM. (HP).

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Asamblea de la Asomenor de Beisbol en el Escarré

A las siete y treinta pasado meridiano de hoy, en el Parque de Beisbol Antonio Escarré, habrá una Asamblea General de Representantes afiliados a la Asociación de Beisbol Menor con el objeto de hacer los nombramientos de Secretario y Vocal de dicho organismo.

Se ruega puntual asistencia, pues en caso de que no hubiere quórum a la hora indicada, veinte minutos después se procede a lo que corresponde con el número de representantes que estuviere presente.

La reunión de hoy también es importante pues luego de la elección se hablará sobre el Campeonato próximo a iniciarse, contestándose a toda clase de preguntas que se quieran hacer.

Botafogo F. C. quedó Campeón en Cantonal de Fútbol de Goicoechea

Guadalupe 28 febrero 1970

Sr. Oscar Montero A.
Cronista Deportivo
LA PRENSA LIBRE
San José.—

Me permito solicitar una vez más su generosa colaboración para llevar a conocimiento de la afición deportiva la presente crónica sobre el torneo cantonal de Goicoechea, que esta vez tuvo como sede el campo de deportes de El Alto de Guadalupe.

El partido final jugado el domingo 22 dio el siguiente resultado: Botafogo F.C. 1, Dinamo Junior 1.

Participaron en esta triangular los siguientes equipos: Intex F.C. de Calle Blancos (Campeón Cantonal 1968); Dinamo Junior (Campeón zona 1, Guadalupe); Botafogo F.C. (Campeón zona 4, El Alto y Purral).

Clasificaron conforme lo demuestra la siguiente tabla:

Equipos	Pts.
Botafogo F.C.	3
Intex F.C.	2
Dinamo Junior	

El nuevo Campeón Cantonal de Fútbol 1969 es por consiguiente el equipo Botafogo F.C. con sede en Purral.

En acto social que tendrá lugar en el transcurso de los próximos días se hará la entrega de trofeos para los tres competidores, en reconocimiento a su magnífico desempeño. El equipo campeón recibirá además la Copa rotativa, en manos actualmente del Intex F.C.

Agradecido por su atención a la presente, queda a sus gratas órdenes su servidor,

Marco Ant. Chaverri S.
Presidente Comité
Cantonal Deportes.

Noticias de boxeo

PIERO TOMASONI, ex campeón europeo del peso pesado, ha anunciado su retirada del pugilismo. Tiene 34 años.

RAUL CRUZ, peso pluma mejicano, ha dado un gran salto en su carrera al derrotar por k.o. en siete asaltos al venezolano Alfredo Marcano, uno de los más cotizados plumas del mundo.

KEN BUCHANAN ha reaparecido en el National Sport Club londinense, derrotando por puntos al francés Leonard Tavares. Es la segunda vez q' Buchanan derrota a Tavares.

RUBEN OLIVARES ha sumado su 53 k.o. al historial. En tres vueltas se deshizo de Angel Hernández, en Acambaro (Méjico).

GEORGE PARNASSUS, el promotor de Los Angeles, está en Méjico para ultimar detalles sobre la pelea Olivares-Castillo, título mundial en juego, que se disputará en Los Angeles (en Inglewood, suburbio de la gran ciudad californiana) el 27 de abril próximo.

FUTBOL

Fútbol en Curridabat.—
Por el Campeonato Vecinal del presente año, se celebró el domingo 1º de marzo, la segunda fecha con los siguientes resultados:

Veteranos	8
Dep. Mansac	3
San Josecito	2
El Dorado	0
Independiente	0
Los Angeles	0

Se lamentó mucho la no asistencia de los árbitros del Colegio Nacional designados para estos partidos. Los capitanes de los conjuntos se pusieron de acuerdo para nombrar a los que estimaron convenientes a la hora de los juegos.

TENORIO
Corresponsal.

Una encuesta internacional señala a Inglaterra favorita para México

MADRID, 3. —Inglaterra figura como favorito para ganar el IX Campeonato del Mundo de Fútbol, a disputar en México, según encuesta llevada a cabo entre los críticos deportivos de todos los países finalistas.

Inglaterra cuenta con ocho pronósticos a su favor, seguida de Brasil con seis, y de Alemania Occidental e Italia, ambas con uno.

Por lo que respecta al segundo y tercer puestos, Brasil e Inglaterra están empatados a tres pronósticos en cada lugar, mientras que Alemania Occidental tiene cinco votos para el tercer puesto y dos para el segundo, en tanto Italia cuenta con tres para la segunda plaza.

México, con dos votos, y Checoslovaquia, con uno, figuran entre los que quedarán en segundo lugar. Uruguay tiene un voto para la tercera posición, precisamente el otorgado por los críticos del país.

La crítica deportiva de los 16 países se ha manifestado como sigue:

Inglaterra.
1 Inglaterra, 2 Brasil y 3 Italia.

Italia.
1 Italia, 2 Inglaterra y 3 Alemania Occidental.

Israel.
1 Brasil, 2 Inglaterra y 3 Alemania Occidental.

Marruecos.
1 Inglaterra, 2 Italia y 3 Brasil.

México.
1 Inglaterra, 2 México y 3 Brasil.

Perú.
1 Inglaterra, 2 Brasil y 3 Alemania Occidental.

Rumania.
1 Brasil, 2 Italia y 3 Inglaterra.

Suecia.
1 Inglaterra, 2 Brasil y 3 Alemania Occidental.

URSS.
1 Brasil, 2 Unión Soviética y 3 Inglaterra.

Uruguay.
1 Inglaterra, 2 Alemania Occidental y 3 Uruguay.

Mando Ramos frente a Ismael Laguna en pelea esta noche en Los Angeles

LOS ANGELES, 3—(AP)— El californiano Mando Ramos, el boxeador más joven que ha ganado el título mundial de peso ligero, expone la corona contra el experimentado paname ño Ismael Laguna que fue campeón durante ocho meses en 1965.

Mando, que ahora tiene 21 años, peleará hoy contra Laguna y recibirá una garantía de 100.000 dólares. Laguna cobrará 10.000.

La promotora Aileen Eaton predice una entrada de 10.000 a 13 000 aficionados e ingresos en taquilla de unos 150.000 dólares.

Ramos ganó el título al noquear en once rounds a Carlos Cruz el 18 de febrero de 1969. Cruz murió en un accidente de aviación en su país, La República Dominicana, en Enero. Será la segunda defensa que haga Ramos. Noqueó al japonés Yoshiaki Numata en seis rounds el cuatro de octubre.

Laguna tiene 67 peleas en su récord a partir de 1961. Ganó el título el 10 de abril de 1965 al vencer por decisión a Carlos Ortiz en Panamá. Ortiz recuperó la corona al derrotar a Laguna en Puerto Rico el 13 de noviembre del mismo año. En un tercer encuentro, en Nueva York en agosto de 1968, Ortiz venció a Laguna de nuevo en 15 rounds.

Los panameños señalan con orgullo que Laguna ha peleado 45 rounds con Ortiz y nunca fue derribado por el puertorriqueño, uno de los más fuertes golpeadores en la división de peso ligero. De hecho Laguna nunca ha sido noqueado y la única vez que cayó a la lona fue en París contra el cubano Angel Robinson García en 1944.

Tampoco Ramos ha sido noqueado. Su récord es 28-3-0 con 19 nocauts a su favor. El récord de Laguna es de 60-6-1 con 34 nocauts.

Progreso industrial, es progreso nacional

Saludamos cordialmente a la Junta Directiva, Gerencia y Personal del

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

en la celebración del XX ANIVERSARIO de su fundación.

vidrios · cristales · celosías · espejos · aluminio · cerraduras · Formica · pinturas Glidden · plásticos

Teléfono: 21-63-76 Apartado: 2842 San José, Costa Rica

CEBI S.A.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Veinte años atrás...
LA PRENSA LIBRE informó:

Noticias Nacionales

CONTRAPROYECTO ELECTRICO DE HEREDIA DEFINITIVAMENTE RECHAZADO

Definitivamente rechazado el contraproyecto que envió la Junta de Electrificación de Heredia. Situación en extremo tensa se ha producido entre el Instituto y la Junta, al no poder llegar a un acuerdo satisfactorio. Al mismo tiempo la Municipalidad Herediana y la Junta consideran altamente ofensiva la carta de contestación al proyecto presentado por ellos, y han pensado dirigirse a la Directiva del Instituto para saber si ellos se identifican con los términos en que se halla redactada la nota. En un principio se pensó en una renuncia colectiva de los miembros de la Municipalidad y los de la Junta, ya que se consideran fracasadas todas las iniciativas y gestiones por ellos presentadas. Sin embargo han decidido esperar un poco más el desarrollo de los acontecimientos.

CONSEJO DE LA PRODUCCION ESTUDIA PROBLEMA DE ADMINISTRACION DE LA F. N. L.

Sesión Extraordinaria del Consejo de la Producción paro abordar el problema de administración de la Fábrica Nacional de Licores. Se trata de que la Fábrica vuelve a ser propiedad directa del Estado y que quede al cuidado del Consejo la administración y gobierno de la misma mediante pago de la suma que se fijará específicamente. Desde que la Fábrica está en manos del Consejo de Producción, se ha apreciado un notable cambio en el rendimiento de la misma, exclusivamente porque no está sometida al sistema de entrabamiento de las leyes de ordenamiento fiscal, que tanto perjudican la marcha de empresas que requieren gastos imprevistos inmediatos.

$ 5.000.00 PARA LUCHA CONTRA LA LANGOSTA APORTA GOBIERNO

La mitad de la primera cuota de $ 10.000.00 para la lucha contra la langosta ha sido cubierta por nuestro Gobierno. En tal forma queda a deber la otra mitad o sean $ 5.000.00 de la cuota correspondiente a 1949 y la de 25.000 dólares correspondiente al año en curso. Al establecerse el Comité Internacional para la lucha contra la langosta, se le fijó a cada país interesado una cuota anual, a fin de sostener los gastos de esta campaña. A nuestro país le correspondió cubrir, en 1949, la primera cuota de $ 10.000.00.

Para 1950 el citado Comité fijó una cuota más alta de $ 25.000.00. Costa Rica estaba en mora, ya que no había cubierto ninguna. No es hasta ahora que cancela la mitad de la primera cuota o sea cinco mil dólares. Queda en deber, por lo tanto, de la cuota de 1949, otra suma igual. También deberá satisfacer oportunamente la cuota de 1950 o sean $ 25.000.00.

PRESUPUESTO ADICIONAL DE ₡ 150.000.00 PARA SEGUNDA ENSEÑANZA

Un presupuesto adicional por ₡ 150.000.00 para completar los servicios de Segunda Enseñanza. De las discusiones habidas en estos días entre los directores de la enseñanza y de lo ya acordado para diversificar y orientar mejor la enseñanza, se desprende que hay que tomar ya una medida en tal sentido.

El Colegio Superior de Señoritas tendrá que alternar en los primeros años paro poder atender el servicio que demanda el exceso de matrícula y el Liceo de Costa Rica se verá precisado a aumentar un poco los servicios administrativos para cuidar la atención de la enseñanza de más de mil doscientos alumnos.

Noticias Internacionales

OCUPACION MILITAR DE MINAS EN EE. UU.

Los 370 mil huelguistas de las minas de carbón bituminoso, quienes han logrado desafiar impúnemente la orden de regresar al trabajo, han sido amenazados con un nuevo entredicho judicial y la incautación de las minas por el Gobierno. La Secretaría de Justicia ha pedido al Tribunal que sustituya la orden con un interdicto judicial en toda regla bajo la ley Taft-Hartley.

También se ha solicitado el invalidamiento del dictamen absolviendo a los mineros del desacato. El Presidente canceló súbitamente hoy por la mañana todas las audiencias para dedicarse al estudio de la situación de la huelga. A las tres de la tarde de hoy el Presidente Truman pidió autorización al Congreso para ocupar militarmente y operar las citadas minas.

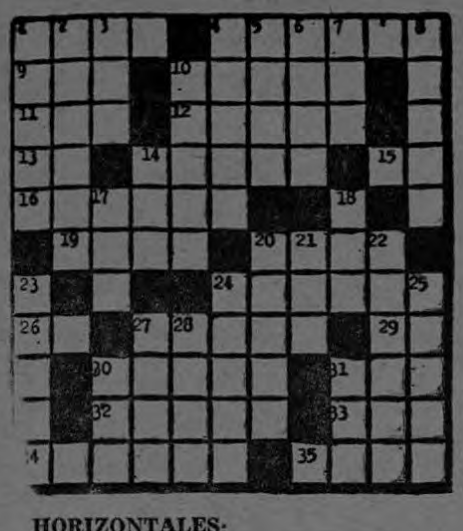
PANAMA ROMPE RELACIONES CON ESPAÑA

Panamá declara la terminación de sus relaciones con la España Republicana. El anuncio no ha provocado ninguna reacción, excepto de parte de los comunistas. El Ministro del Exterior, Carlo S. N. Bryn, declaró hoy, que la terminación de las relaciones diplomáticas con la España Republicana significa "eso, y son eso". Rehusó hacer declaración alguna al reconocimiento del régimen de Franco, diciendo que el futuro determinará los acontecimientos. Prácticamente las relaciones con la España Republicana no ha producido reacción alguna en toda la nación, excepto en la línea comunista del frente patriótico de la juventud, que inmediatamente lanzó una enérgica declaración criticando la ruptura y pidiendo al Gobierno que no dé el próximo paso, es decir, el reconocimiento de Franco.

REORGANIZACION DEL EJERCITO ALEMAN

Se dijo hoy que los aliados occidentales están estudiando un nuevo "plan de defensa preparado por ex-oficiales del ejército alemán", que supone la movilización de 20 a 30 divisiones armadas. Los alemanes mantienen, que al menos de que se haga esto, cualquier rearmamento de cualquier reclamo debe abondonarse en Alemania. El plan de defensa alemán que se ha ofrecido a estudio pide garantías estrictas "de la intención norteamericana de defender la cultura occidental en el Elbe, se agrega" no es verdad que los alemanes quieran ser militaristas de nuevo. Las sentencias de Nuremberg están aún recientes para probar que el militarismo no da resultados y puede ser castigado.

Crucigrama



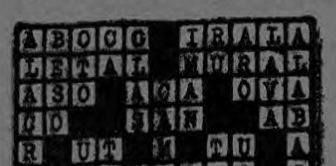
HORIZONTALES:

1—Se dirigirán hacia allá
4—Abertura por donde se inyecta el aire en un horno o forja
9—Rela obligatoria y necesaria
10—Suelo de las embarcaciones, en lo bajo del plan
11—Ansar, ánade
12—Saca filo a un arma en la muela
13—Infusión aromática
14—Unirá dos o más cosas con ligaduras o nudos
15—Nota de la escala musical
16—Toman para sí, se apoderan
19—Ciudad de Argelia
20—Onomatopeya que imita ciertos ruidos
24—Nombre científico del arroz, plural
26—Preposición inseparable q' denota proximidad o encarecimiento
27—(Rouge) Ciudad de EE. UU., capital de Luisiana
29—Onomatopeya de la carcajada
30—(Claudio) Escultor francés ..... (1754-1838)
31—Especie de cabriolé de dos ruedas y pescante alto
32—(Domingo Martínez de) Uno de los primeros exploradores de la América del Sur
33—Quiera profundamente
34—Ancho, dilatado
35—Parte del avión (plural)

VERTICALES:

1—Esclavo de los lacedemonios
2—Separación
3—Persona encargada de la crianza o educación de un niño
4—Beben
5—Impresión que producen los efluvios en el olfato
6—Nombre de varios reyes de Hungría de la dinastía de los Arpadios
7—Lugar donde se trillan las mieses
8—Ciudad de Francia
10—Galicismo por raso
14—Dueña y señora de una cosa
17—Uno de los cantones de Suiza
18—Tranquilidad, sosiego
20—Ciudad del Asia Menor que sostuvo un sitio de diez años contra los griegos
21—Río europeo que nace en los Alpes y desagua en el mar del Norte
22—Volcán de los Andes
23—Inclinación de un muro o paramento
24—Personaje de una tragedia de Shakespeare
25—Tienes conocimiento de una cosa
27—En Filipinas, una palma de la que se extrae azúcar
28—Quieres en extremo
30—Sistema montañoso de la costa mediterránea de Marruecos
31—Hidróxido de calcio

SOLUCION AL ANTERIOR



PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista
Solicite su dirección al **TELEFONO 21-92-98** o al apartado 2503.

PARA MAÑANA

aries 21-III/20-IV

Favorable: Procure concentrar la mente analizar todo lo que le rodee, se entera que no está solo y que no existe tal problema. — Desfavorable: Saturno indica lleve las cosas con mucha calma.

tauro 21-IV/20-V

Favorable: Tenga confianza en sus aptudes, procure imponerse ante ideas pesimistas. — Desfavorable: Cuide sus bien no exponga —por buena fe— sus haber

géminis 21-V/21-VI

Favorable: Vuestro planeta regente ayu para el alcance del triunfo sobre lo q planea, siempre que sea tolerante. — D favorable: No ensombrecer su estado a mico con dudas acerca del ser amado.

cáncer 22-VI/22-VII

Favorable: Buen día para imponerse an los que tratan de degradarle; discuta ap pliamente y logrará lo que persigue. - Desfavorable: Tenga paciencia con las p sonas que estén a su cargo, no recalq sus faltas.

leo 23-VII/22-VIII

Favorable: Saturno ordena que debe proponerse a ordenar sus asuntos, los q en el futuro, le darán el triunfo. — De favorable: Saturno recomienda mucho c dado en lo que comete en relación con s res ausentes.

virgo 23-VIII/22-IX

Favorable: Saturno dándole entereza y c ma, ahora es el momento para discutir problema sobre todo con el cónyuge. - Desfavorable: Evite dar lugar a estado s timental; puede lograr el alejamiento d ser amado.

libra 23-IX/22-X

Favorable: La observación y el análisis ayudarán a encontrar la base para la s lución de sus problemas. — Desfavorabl Cuidado con hablar más de lo necesari ello le puede hacer perder el aprecio sus superiores.

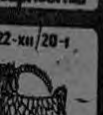
escorpio 23-X/22-XI

Favorable: Día en que se inicia una lar época de buenas oportunidades hacia cam bio de posición o ascenso. — Desfavora ble: Calma, serenidad y tolerancia con l que cometen errores, no olvida que tod estamos expuestos.

sagitario 23-XI/21-XII

Favorable: Ahora es cuando debe solic tar ayuda o recibir consejos que le ayu den a solucionar sus problemas. — Des favorable: La lentitud excesiva en sus suntos del amor le pueden perjudicar.

capricornio 22-XII/20-I



Favorable: Saturno recomienda que se h ga un detenido estudio en su problema; e contrará la clave de él. — Desfavorable Es importante que guarde mucha reserv en su plan para que no se malogre.

acuario 21-I/19-II

Favorable: El análisis en sus asuntos pen dientes con el trabajo, estudios, u obra artísticas; es ahora cuando debe hacerse.- Desfavorable: Saturno en fase negativa o dena calma para todo.

piscis 20-II/20-III

Favorable: Buen día para quienes esperan el resultado en sus estudios etc. Saturno solidifica. — Desfavorable: Cuidado con dejar que la codicia le domine y proporcione peligro inevitable.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1
Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2
Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3
Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4
Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5
Empleos

RUBRO 6
Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7
Profesionales

RUBRO 8
Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: pulgada columnar: ₡ 3,50
Aviso destacado, pulgada columnar: ₡ 4,50
Aviso agrupado, cada palabra: ₡ 0,15

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

SE VENDE CHEVROLET 1963

¾ tonelada, 4 marchas. Impuestos pagados. ₡ 11.000. Contado - menos - precio. Perfectas condiciones. Teléfono: 21-73-78. Richard Price.

JEEP PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas. Teléfono 21-23-32.

EL PEQUEÑO AGRICULTOR

S. A. (KARIKA) Teléfonos 21-44-34 y 21-37-82
Apartado: 5420
Oficina: 75 varas al Norte de la puerta principal del Hospital San Juan de Dios
ofrece las siguientes GANGAS

AUTOMOVILES
1968 Fiat Coupe 850
1966 Rambler American
1963 Taunus 12 M.
1964 Simca
1962 Chevrolet
1960 Simca Aronde
1959 Taunus 17 M.
1958 Austin
1956 Buick Automático
1954 Opel
1962 Renault
1956 Ford Convertible
1956 Dodge Convertible

STATIONS WAGONS
1956 Morris
1965 S. W. Chevrolet Alta
1962 S. W. Rambler Classic
1962 S. W. Rambler American
1961 S. W. Rambler American
1960 S. W. Taunus 17 M.
1959 S. W. Rambler American
1956 S. W Buick
1950 Station Commer
1954 Opel

JEEPS
1959 Austin
1968 Toyota capa de lona
1967 Toyota capa de lona

PICK-UPS
1965 Peugeot Diesel 404
1948 Willys doble tracción
1956 Chevrolet 1½ ton.
1959 Chevrolet
1962 Chevrolet Doble tracción
1960 Chevrolet Doble tracción

PANELES
1962 Chevrolet
1962 Volkswagen
1957 International 1 ton.
1960 Volkswagen

CAMIONES DE MOTOR DIESEL
1957 Ford 3½ Ton.
1958 Thames 70 4½ Ton.
1967 Bedford 2½ Ton.
1965 Thames 70 4½ Ton.
1957 Thames 30 3½ Ton.
1963 Chevrolet 2½ Ton.
Diferencial Mack P)-33
Motor Cummis 160 H.P. con caja de cambios
Motor Fordson 4 cilindros

TRACTORES Y CHAPULINES CON LLANTAS
Tractor Magirus K-100 con pala y wincher buen estado. Precio de ocasión.
Tractor Allis Charmer H-D. 5 con pala y wincher.
Tractor de llantas Internatio. nal B-450 doble tracción como nuevo.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro
Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará
Verdaderas gangas
Primas desde
₡ 1.200.00
Resto con grandes facilidades

CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.
Teléfono 21-88-05
Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

PEUGEOT 404
1965 - 1966 - 1967
STATION DIESEL.

DISAUTO
Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.

VEHICULOS ECONOMICOS

AUTOS CONY
S. A. - Paseo Colón
frente al Hospital San Juan de Dios,
Teléfono 22-44-52.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panel Cony	1969
Furgon Cony	1968
Pick-Up Cony	1968
Panel Renault	1963
Panel Morris	1961

AUTO MARELI

donde su vehículo usado **vale** más a cambio de unidades nuevas.

OPEL
ISUZU
BEDFORD
CHEVROLET
100 varas Norte
Estación Pacífico
Teléfono 22 59 36

un magnífico negocio para su negocio!

BEDFORD DIESEL J-6
4½ toneladas
BEDFORD DIESEL

L&S Lachner & Sáenz, S.A. Teléfono 21-21-21 Apartado 10014

MOTORCENTRO
FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

JULIETA JONES

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacífico

TELEFONO 22-43-77

tiene para la venta las siguientes unidades usadas a precios

REBAJADOS.

AUTOMOVILES

1967 Taunus 17M Sedán
1967 Taunus 17M Station Sedán
1966 Simca Station
1965 Renault
1965 Mustang Convertible
1964 Volkswagen
1964 Dodge
1964 Rambler Sedán
1963 Simca 100 Sedán
1963 Ford K 17M
1962 Auto Unión
1961 Ford K
1961 Buick
1952 Studebaker

PICK UPS

1969 Bedford J- ½ ton.
1968 Toyota 1 ton.
1967 Ford Transit 1¾ ton.
1966 Chevrolet
1966 Nissan Junior
1965 Thames 800
1964 Chevrolet Diesel
1962 Ford ¾ ton.

DOBLE TRACCION

1969 Toyota Hard Top
1968 Willys Commando
1964 Willys Wagooner
1962 International Jeep

PANNELS

1967 Datsun ¾ ton.
1966 Chevy Van
1965 Thames 800
1964 Ford Transit
1963 Thames 800
1958 Volkswagen
1956 Chevrolet Fordson

CAMIONES DIESEL

1968 Thames K-700 4½ ton.
1967 Thames K-200 2½ ton.
1966 Thames D-200 2½ ton.
1966 Thames D-750 7½ ton.
1966 Thames D-600 6½ ton.
1965 Thames K-600 3½ ton.
1965 Thames K-200 2½ ton.
1965 Chevrolet 4½ ton.
1964 Thames 50 Ñato 4½ ton.
1964 Thames K-700 4½ ton.
1963 Thames K-200 2½ ton.
1963 Thames Ñato 700 4½ ton.
1963 Chevrolet 3½ ton.
1961 Thames D-200 2½ ton.
1960 Dodge gasolina 2½ ton.
1958 Magirus Deutz
1958 Thames 20 Ñato 2½ ton.
1957 Thames 50 3½ ton.

Más Clasificados en la página siguiente.

AUTO TICA E.I.R.L.

CALLE AL PACÍFICO TEL: 22-51-61

GERENTE: SERGIO CABRERA
SUBDISTRIBUIDOR DE PURDY MOTOR S.A.

TOYOTA 1970
CORONA Y COROLLA
RAMBLER 1970

FACILIDADES A 36 MESES

UNIDADES USADAS
REVISADAS Y GARANTIZADAS
PARA LA VENTA

Panel Cony 68
Furgón Cony 68
Sumbean Chamois 67
Opel Kadet 4 puertas 66
Chevrolet Corvair 2 puertas 66
Land Rover capota metálica 66
Renault R-10 66
Cónsul Corsair 4 puertas 65
Rambler Station American 64
Fiat 600 64
Cónsul Cortina 4 puertas 64
Mini Austin 63
Volkswagen 63
Ford Fair-Line 4 puertas 62
Opel Rekord 4 puertas 61
Comet Station 61
Rambler American 4 puertas 61
Morris 61
Chevrolet Pick Up doble tracción 61
Hillman 4 puertas 60
Zodiac 4 puertas 60
Opel Rekord 2 puertas 59
Volkswagen 58

PARA VENDER O COMPRAR AUTOTICA DEBE VISITAR VISITENOS Y SE CONVENCERA

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL

SIERRAS DE CINTA
SIERRAS CIRCULARES
TROMPOS
CEPILLOS DE GRUESO
CANTEADORAS

Toda clase de maquinarias para madera Guilliet

Ahora con financiación propia

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

¡Los insuperables en Costa Rica

VOLKSWAGEN
FORD MUSTANG
1965
10.000 KM. de Garantía escrita y...
30 COMODOS MESES PARA CANCELARLO

CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de Acueductos y Alcantarillado

SUCURSAL

Paseo Colón 100 vs. al oeste de MAS POR MENOS

LO ESPERAMOS!

ATENCION GUANACASTE!

Para servir a nuestros amigos guanacastecos nos hemos instalado en

LIBERIA

donde estamos a sus gratas órdenes. Ah... y ya pueden admirar las nuevas unidades Opel, Chevrolet, Isuzu y Bedford.

AUTO MARELI

Liberia frente a Bebra Ltda. Teléfono 66-01-58. San José: 100 varas al Norte de Estación al Pacífico. Teléfono 22-59-36.

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN 1965
CHEVROLET - PICK UP 1965
VOLKSWAGEN - COUPE 1962
CHEVROLET - SEDAN 1965
VOLKSWAGEN - PANEL 1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON 1967
OPEL - SEDAN 1967
COROLLA - COUPE 1969
LITE STOUT - PICK-UP 1964
CHEVY IMPALA - SEDAN 1965
SIMCA - SEDAN 1962
OPEL - SEDAN 1958
VOLKSWAGEN - COUPE 1963
SIMCA - SEDAN 1960
OPEL - PANEL 1964
TOYOTA - LONA 1967
SUNBEAM - IMP. 1965

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1
AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

YA LLEGO EL VOLKSWAGEN 1965

Reconstruido en Alemania.
SIN PRIMA
y en
24 largos meses
para pagarlo.
Y por supuesto...
en

DISCAR COSTA RICA

SU CASA DE CONFIANZA
100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

R. TOLEDO Y CIA.
AV. SAN MARTIN
250 varas este
Gimnasio Nacional

Teléfono 21-07-77
USADOS COMO NUEVOS

Chevi Nova S.S.	1965
Mercedes Benz 190 Aut.	1965
Opel Rekord	1961
Fiat 2.100, 4 Ptas.	1961
Microbús Austin	1959
F.K. 2 ptas.	1954
Opel Rekord	1960
Taunus 20 M. 2 ptas.	1966
Panel Chevrolet	1961
De Soto	1957
Station Fiat	1962
Mercedes Benz Diesel	1963
Mercury Commet	1963
Buick. Compacto	1961
Station Opel	1961

Grandes facilidades de pago

Se vende bus FORD con motor Perkins.
Se acepta en cambio jeep o pick-up.
Teléfono 22-45-04.

Cambio THAMES DIESEL modelo 65, una tonelada, en perfecto estado mecánico con llantas nuevas, por DATSUN MIL. Ofertas en el Tel. 22-48-31.

SE VENDE MERCEDES BENZ 220 S. MODELO 1965.
Marchas corrientes, dirección hidráulica, solamente de contado, verlo en casa Nº 3179 200 vrs. Norte y 50 vrs. Este de la Pulpería La Luz, Barrio Escalante.

COMPRO DOS MOTOS PEqueñas. Pago contado. Placas al día. Carta venta presente. No pago capricho. Verme en Coca Cola miércoles de 6 a 12 m.

EXTRANJERO VENDE URGENTE IMPALA 1968. Automático, dirección hidráulica, 14.000 Kmts. Derechos pagos. Teléfono 25-01-78.

SE VENDE LANCHA Y MOTOR
de 9 ½ H.P.
Tels.: 22-50-25 y 21-71 94

JEEP DE ALQUILER
Unicamente a personas o empresas establecidas.
Teléfono: 21-23-32.

RUBRO 2
COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

Fabio Carvajal
TELEFONO 21-03 75
150 varas al Norte
Hotel Europa

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS BANANERAS
Cariari Jiménez 1000 hectáreas todas aptas para banano. Valen ₡ 1.000 cada hectárea.

Ramal El Carmen 650 hectáreas, todas analizadas y aprobadas para banano. Valen a ₡ 1.450 cada hectárea, está habilitada de ferrocarril y carretera.

GANADERIA
Por Carretera Panamericana a tres kilómetros hacia Golfito vendo finca 600 manzanas con 100 de repasto, casa de habitación. Resto mecanizable con 100 manzanas mecanizadas. Vale ciento cincuenta mil colones.

CANJEL, Guanacaste, mil doscientas manzanas todas de pasto y mecanizable. Setecientas cabezas de ganado, casas en instalaciones de manejo del ganado vale puerta cerrada un millón quinientos mil.

ZAPOTAL DE SARDINAL, GUANACASTE seiscientas cincuenta manzanas todas mecanizables con un cincuenta por ciento mecanizadas. Dos tractores debidamente equipados, planta eléctrica, taller con su debido compresor, un kilómetro de playa, setenta reses finas. Vale puerta cerrada seiscientos mil colones.

Cerca de Guápiles. 4100 hectáreas con 1000 hectáreas aptas para banano, resto rico en maderas y muy cómoda. Vale ₡ 780.000.

SE VENDEN 5½ MANZANAS de terreno cultivado de arroz, frijoles, maíz, tomates, chiles, etc., etc. Tiene agua y camerías. Calle pavimentada a 5 minutos del centro de Santa Ana.
Referencias al Apartado 863, San José.

Casas en Escalante, Sabana Norte, Belo Horizonte, Escazú, Tibás.

Cangel Guanacaste 900 manzanas todas de jaragua, buena agua, buena casa, corrales, 290 novillos y vaquillas. 7 bestias. Vale puerta cerrada ₡ ..... 675.000. Puerta cerrada, solo el ₡ 425.000.

LIBERIA OCHOCIENTAS cincuenta manzanas todas mecanizables y con un cuarenta por ciento mecanizada. Vale cuatrocientos setenta mil colones.

Cañas, Guanacaste, 500 manzanas con 300 de jaragua a 50 minutos de la Interamericana. Vale ₡ 200.000.00.

Hatillo Aguirre 600 manzanas con 300 de pasto, 215 reses en su mayoría puras. Vale .... ₡ 575.000. Está financiada con el BID.

San Rafael de Río Cuarto 750 manzanas con 600 de pasto. Vale ₡ 550.000. Se dan comodidades.

San Rafael de Río Cuarto 1200 manzanas todas de madera explotable. Buenas comunicaciones. Vale ₡ 450.000.oo.

Coyolito Puntarenas 250 manzanas centro población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale ₡ 225.000.
Lotes industriales. San Antonio Desamparados 3 ms. Valen ₡ 100.000.

San Juan de Dios Desamparados 3 manzanas con río al fondo sembradas de café nuevo. Vale ₡ 110.000.

Santo Domingo con línea férrea 3 manzanas sembradas de café. Valen ₡ 120.000.

Tibás 2 manzanas a ₡ 8.00 la vara.

Contiguo Estadio Saprissa .. 10.000 varas a ₡ 15.00.

Colima 8.000 vs. a ₡ 12.00 vara.

Quintas en Alajuela. Río Segundo. La Garita, San Antonio Belén muy baratas y cómodas a la vez que ofrezco gran cantidad de finquitas propias para dicho fin.

Lotes residenciales cerca Universidad San Pedro, Sabana Sur, Barrio La Salle, Belo Horizonte, Valle del Sol, Curridabat, Tibás.

Zent de Limón 900 hectáreas, casi en su totalidad apta para banano, fue cultivado antes por la antigua compañía. Está virgen en explotación de maderas. Vale ₡ 380.000.

Lotes Industriales, Autopista Wilson, Uruca, Calle La Caja, San Fco. Dos Ríos, Tres Ríos, Guadalupe, Tibás, Santo Domingo, San Antonio Desamparados, San Antonio, Escazú, San Rafael Escazú, Heredia, Alajuela, Curridabat. Hasta de ₡ 4.00 vara.

Aserradero instalado completamente en producción renta más de ₡ 20.000 mensuales. Se vende o se cambia. Vale ₡ 600.000.

Vendo dos finquitas con su agua potable. Aptas para balnearios o centros deportivos. Bien situadas.

San Rafael de Ojo de Agua 5 finquitas aptas para quinta o granjas. Muy baratas.

Para vender o comprar a Fabio Carvajal debe consultar, le interesará. Tel. 21-03-75 150 vrs. Norte Hotel Europa

VENDO CASA GRANDE, bien situada, cerca Clínica Bíblica. Ramón Merino. Teléfono 21 13-81.

VENDO LOTE EN MIRAFLORES, Guadalupe, 316 varas cuadradas. Precio rebajado si es al contado.
Informes teléfono 22-49-12.

VENDO LOTE
en San Joaquín de Flores
TELEFONO 21-04 91.

OFICINA RICARDO SALAS RUIZ
Venta de Casas, Lotes, Fincas. Préstamos hipotecarios, prendarios y colaterales.
150 varas al Norte
de Radio Libertad
frente parada de Guadalupe,
Casa 350. Teléfono 21-92-92.

SE VENDE lote esquinero en Pavas al final de la pista, con grandes facilidades.

SE VENDE cámara de refrigeración de 30 pies con grandes facilidades.

Isauro Sandí ofrece varias propiedades, vender, cambiarlas.
Teléfono 22 96-58,
Apartado 6284.

PRECIO GANGA,
manzana y ¼ plana, casa, carretera, luz, frutales, agua propia suficiente para piscina riegos.

CAMBIO
importantes fincas hasta de 12 manzanas por propiedades que renten.
Informes: Hernán Hernández
Cine de Turrúcares.

AQUI SU LOTE!
Urbanización Paseo Colón costado Sur del Gimnasio Nacional.

URBANIZADORA PASEO COLON AQUI SU LOTE TEL. 22-24-61

Lotes de 600 y 700 vs. solicite informes o un agente al teléfono 22-24-61.

SE VENDE EDIFICIO
en pleno centro de San José
TELEFONO 21-04-91

Rodolfo Chavarría V.
Su oficina de confianza
Para sus negocios de compra y venta de propiedades, hipotecas. Cambios de fincas para ganadería y otras.
CLUB CHINO, contiguo Lic. Vargas.
Teléfono 22—45—04

VENDO PROPIEDAD Avenida Octava entre Calles 8 y 10. Informes teléfono 22-26-72.

RUBRO 3
ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

EN BOCA DE BARRANCA, se alquila casa dos pisos con piscina.
Todo para diez personas.
₡ 190.00 diarios. Mínimo 6 días. Casa mediana con todo para siete personas.
₡ 90.00 diarios, mínimo 5 días.
Tel.: 22-77-23.

Se alquila Barrio Vasconia bodega o taller, cómoda para parquear, servicio sanitario, con oficina. Teléfono 21-95-48.

Se alquila una casa y un departamento en Residencial Los Colegios, Avenida del Sión, frente Colegio de Sión, totalmente nuevos y amplios. La casa se compone de 4 cuartos, sala comedor, sala de espera, ante comedor, 4 baños de lujo, cuarto de pilas, cochera grande, jardín, patio para tender ropa. Agua caliente en toda la casa.
El apartamento se compone de: 4 cuartos grandes, sala comedor, cocina, cuarto de pilas, tres baños de lujo, cochera amplia. Agua caliente en toda la casa.
INFORMES TODO EL DIA EN EL EDIFICIO SAN RAFAEL, APARTAMENTO NUMERO 2.
TELEFONO 25-22-77.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

LA PENSION NIZA TIENE cuartos para estudiantes a precios económicos, con servicio de comida.
Informes en la oficina.

SE ALQUILAN DOS PIEZAS PARA OFICINA. Avenida 4; 20 varas oeste de La Prensa Libre. Informes Oficina contigua Licenciado Arturo Montero Castro.
Teléfono 21-42-47.

FINCA SAN CAYETANO
Vendo de oportunidad por motivo de viaje en Orotina, situada 800 varas de la Estación del Ferocarril, sobre la carretera a Tárcoles. Con 8 manzanas cultivadas con 2.000 árboles frutales en producción, 25 cerdos de raza con chiqueros modernos de engorde, 500 pollos de engorde, 50 gallinas ponedoras, casa de habitación confortable con agua y luz. Casa para peones de 2 pisos y planta de dos pisos para 2.000 pollos de engorde. Aceptamos propiedad en San José, como prima. Ganga ₡ 115.000.00. Para informes teléfono 22-01-12, con Manuel Paniagua B.

Se alquila apartamento moderno con 3 dormitorios en Barrio Escalante. Teléfono 21-81-42.

Necesito alquilar casa 3 habitaciones y dependencias cochera. Llamar al Teléfono 22-84-81 o 25-28-32

NECESITO ALQUILAR departamento chico, amueblado con teléfono en lugar céntrico. Preferible Paseo Colón. Teléfono 21-00-11.

ALQUILASE cuarto céntrico, alimentación uno, dos personas. Honorabilidad.
Teléfono: 21-96-13.

Alquilo piso para oficina en el camino a San Pedro de Montes de Oca.
Totalmente nuevo, a estrenar, con teléfono. Es ideal para empresa constructora ó financiera.
Se puede visitar sobre la misma carretera
250 VARAS AL OESTE DE LA IGLESIA MAS INFORMES AL TELEFONO 22-43-74

RUBRO 4
PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

OFICINA RICARDO SALAS RUIZ

Préstamos hipotecarios, prendarios y colaterales.
Préstamos sobre autos, camiones, taxis y vehículos en general.

150 varas al Norte
de Radio Libertad
frente parada de Guadalupe,
Casa 350. Teléfono 21-92-92.
Préstamos hipotecarios desde ₡ 5.000.00 en adelante sobre cualquier tipo de propiedad.

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ.
Teléfono 22-55-55.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.
TELEFONO 21-03 75
150 varas al norte
Hotel Europa

EL DINERO QUE USTED NECESITE
para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará.
50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.
PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.
TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN:
FICASA
Avenida Tercera
Frente Embajada Americana
DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.
TELEFONO: 22 70 30.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.
con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria.
TELEFONOS:
San José 21 06 52 y 22 74 58;
Alajuela 41 11 08;
Cartago 51 00 75;
Heredia 47 04 59.

Dinero para trabajar

¿Esta Ud. trabajando en la producción de riqueza nacional y tiene dificultades financieras?

¿Se desespera Ud. haciendo antesala, llenando fatigosos e innecesarios formularios, repitiendo argumentos ante varios empleados de la misma entidad, mientras su negocio comercial, su industria, su finca, su lechería, su empresa de transportes o cualquiera que sea su actividad productiva sigue su curso de trabajo diario que no puede paralizarse?

¿Desea Ud. pagar un bajo costo por el dinero que necesita ya?

Nosotros le resolvemos inmediatamente su problema de financiamiento.

Somos expertos en esta clase de servicios.

Pregunte por nosotros.

Venga a vernos con toda confianza.

OFOMECO
75 varas al Sur
del Hotel Balmoral. San José.

De 50 a 500.000 ofrecemos con garantía hipatecaria sobre cualquier tipo de inmuebles. Preferible sobre fincas.
Tel. 21-92-92

Lechería produciendo regalo en ₡ 275.000, puerta cerrada 18 kilómetros San José. Facilidades.
Apartado 2458

BODEGA
Amplia, muy segura, céntrica, ALQUILO situada avenida 12, calles 16 y 18 Nº 1685.
Teléfono 22—38—48.

Por no poder atenderlo vendo negocio abarrotes. Sta. Marta Nº 2 en Cristo Rey.
Informes teléfono 22-90-40 o mismo negocio.

RUBRO 5
EMPLEOS

Familia sin niños necesita dos empleadas.
Informes teléfono 21-69-17.

SE NECESITA
Tornero mecánico.
Teléfono 22—50—25.

SE NECESITA EMPLEADA
BUEN SUELDO
Barrio Escalante, Santa Teresita 300 varas Este, esquina, casa 767.

Desde Estados Unidos buscamos hombres y mujeres
para desarrollar tarea fácil y agradable ganando bien en dólares recibiendo capacitación profesional
Diríjase a 15 M.P.S.
P.O. BOX 129
Coral Gabler Florida 33134
U.S.A.

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones.
Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

EMPLEADA SERVICIO MAGnífico sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este, esquina Nº 767.

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos.
Muy buena remuneración.
Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121
Nota: El apartado no es del anunciante

COLCHONERO necesitamos.
Colchonería Francesa,
Plaza Víquez.
Teléfono 21-70-80.

UN MECANICO con experiencia en diesel y gasolina.

COLCHONERO.

COCINERAS.

SERVIDORAS DOMESTICAS con experiencia y buenas referencias.

UN VAQUERO con experiencia en labores de lechería, ordeñar y cuidar ganado.

SALONERAS con experiencia.

CAMARERAS con experiencia.

UN MONTADOR y ALISTADOR de calzado para señora con experiencia.

UN DECORADOR con experiencia en decorado de ventanas de tienda.

UN CORTADOR y MODELADOR de carteras de señora con experiencia.

MECANICOS de banco con experiencia.

Presentarse en el Ministerio de Trabajo

RUBRO 6
ESCUELAS
CENTROS
CULTURALES
ACADEMIAS
PERSONAL DOCENTE

DACTILOGRAFOS
Escriba a máquina 50 o más palabras por minuto EN DOS MESES con el moderno método DICT - O - MATIC
de
SPEEDWRITING.
Nuevos grupos de estudio comienzan a principio y mediados de mes.
CASTRO CARAZO. 22-77-23

Padres de familia y maestros de pre-escolar:
Para el Kindergarten, para el aprestamiento, para todo niño de cuatro a siete años, nada tan formativo y fascinante como un **EDUCATOY.**
Remesa limitada (todavía a ₡ 4 c/u).
Lo consigue en librerías y bazares, o Apartado 3 Guadalupe. Teléfono: 25-69-51.

UNIVERSITARIO
Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

Aprenda a tocar guitarra en tres meses. Curso individual, rápido, garantizado. Teléfono 22 27 32.

INGLES
HABLE, LEA,
ENTIENDA Y
ESCRIBA
INGLES
en 3, 8 ó 12 MESES
(según la cantidad de horas que pueda dedicar al estudio)
CON EL MODERNO
METODO SCHEIB
y el ingenioso sistema de enseñanza
DICT - O - MATIC
Pequeños grupos homogéneos de 6 a 10 personas.
Para viajes y profesiones.
CASTRO CARAZO.

TAQUIGRAFIA
SECRETARIAS
O PERSONAS
INTERESADAS EN SER
TAQUIGRAFAS
A principios y mediados de mes comienzan los cursos de la moderna taquigrafía
SPEEDWRITING.
Escritura Veloz. Usando sólo las letras del ABC. Nada de símbolos raros! EN 2 MESES.
Cursos en español e inglés.
También por correspondencia.
CASTRO CARAZO.

Hable inglés perfecto en sólo 10 meses en la ESCUELA DE INGLES "ROOSEVELT", y si no es así devuelvo todo su dinero. Nuevos grupos de cuatro a diez personas, de lunes a sábado hasta las 10 de la noche. 50 vrs. al Sur del Colegio de Señoritas. Nº 644.

Hágase tenedor de libros (con título) en tres meses. Curso intensivo, práctico, elemental, con capacidad para llevar contabilidades por su cuenta, de su negocio, o trabajos de auxiliar. Aproveche su tiempo estudiando una profesión lucrativa.
Teléfono 22—57—27 -
Apartado 3755, San José.

RUBRO 7
PROFESIONALES

DR. MIGUEZ
Médico y Cirujano
Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. — Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

HOMEOPATIA
Casos especiales
Miércoles, jueves, viernes.
Consultorio 75 varas
Norte Farmacia Iris
Hotel Imperial
Teléfono: 22 85-38
HIPNOLOGIA

DR. KILDARE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 8

SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

ADEMCO ALARMAS

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing
15 años de experiencia inspiran confianza.

PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 — Ap. 10234

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos de aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Te[illegible]no 22 98 60.

Compro torno pequeño de segunda mano, preferible de mesa.
Teléfono 22-68-52

LITOGRAFIA E IMPRENTA GRAFICOLOR LTDA.
PARA SUS IMPRESOS INMEDIATOS EN
Imprenta Offset y poligrafía
LLAME AL TELEFONO
21-98-92 ó 21-84-75

TEJA IMPERIAL tengo unas 2.500 usadas en magníficas condiciones. Carlos Luis Jiménez. Tel. 21—35—11.

Aprenda a tocar guitarra en tres meses. Curso individual, rápido, garantizado. Teléfono 22 27 32.

VENDEMOS MAQUINAS POP-CORNS Y COPOS
Teléfono 21-23-32.

TALLER EL COMERCIO
Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

Ahora usted puede comprar sus regalos cómodamente en la noche, dónde, Centro de Artículos Chinos, 175 varas Este Biblioteca Nacional.

TRANSPORTES
Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels: 21-12-84 y 21-73-38.

Futbolines, Diversiones deportivas nueva remesa para la venta y porcentaje. La gran novedad del año, tipo alemán, un fútbol vivo de emociones. Nosotros no imitamos, fabricamos bajo un técnico en el deporte. Lo barato sale caro. Teléfono 21 43 78. Teatro Ideal 250 varas Este Nº 1638.

PERSIANAS
Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchachos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

RECIPIENTES BAÑO MARIA, para bares, cantinas y restaurantes en el tamaño que los necesite, con comodidades de pago.
Tel. 22-50 25.

Liquido varias rokolas con garantía de 7 mil colones en adelante.
250 varas Sur Teatro Moderno Casa 1213.

Servicio de refrigeración. "Taller Garita y Garita". 300 norte Bomba Shell, Zapote. Teléfono 25 45 27.

GRABADORA
estereofónica y algunos discos
SE VENDEN
Tel. 25-05-48.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21—49—49 o 21—46—47.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

OPORTUNIDAD: SUMADORAS ELECTRICAS Y MANUALES WALTHER, PRECISA, UNDERWOOD DEBIDAMENTE REVISADAS.

NOREQUI
DE LA PRENSA LIBRE 250 VRS. AL SUR.

EN SOLO 40 MINUTOS le reparamos su placa o removible. Laboratorio Mecánico Dental Herdocia. 475 al Sur del Hotel Balmoral.

Si rueda... nosotros la recauchamos
Recauchadora Moderna
LUTZ HERMANOS
Calle 6 entre avenidas 12 y 14
TELEFONO 21-67-34
Apartado 1388
LO ESPERAMOS!

DISTRIBUIDORA DE MOSAICO LTDA.

Los Anonos - Escazú

Apartado 3756 Teléfono 28-00-31

Fabricantes de: MOSAICO-TERRAZO Y OTROS DERIVADOS DE CONCRETO

ofrece a sus clientes un PLAN DE CREDITO de hasta un año... con fáciles pagos mensuales.

REPARACIONES BARMON
Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general.
Teléfono 21-13 62.

Teleservicio Calderón
para la reparción de su televisor, radio o consola.
Trabajos garantizados.
Tel. 22-12-24

NO PIENSE...!

déjenos pensar por Ud.

LO QUE NECESITE LO ENCONTRARA en LA PRENSA LIBRE

Fumigadora "Cruz Verde". Exterminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

Fumigadora solo una y como "Fuminac" ninguna. Pida presupuesto sin compromiso. Teléfonos 21 49 49 - 21 46 47.

OPORTUNIDAD REGISTRADORAS NCR (NATIONAL) MODELO 51 CON SUMA PARTIDA, MULTIPLICACION AUTOMATICA, CALCULO DE VUELTO Y 5 TOTALES. (GANGA).

NOREQUI
DE LA PRENSA LIBRE 250 VRS. AL SUR.

---

la única máquina de escribir con memoria mecánica!

FACIT T2

Pida una demostración sin compromiso alguno a sus distribuidores exclusivos:

TROPICAL COMMISSION CO. LTD.
FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL · TEL. 22-55-11 · APDO. 661 · SAN JOSE

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

---

AS SOLAR

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Puertorriqueña ganó Festival de la Canción

BOGOTA, (AP). — La cantante puertorriqueña **Nidia Caro** ganó anoche el primer festival internacional de la canción de Bogotá con la interpretación de la melodía **"Hermano tengo frío"**

La señorita Caro ganó por estrecho margen al peruano **César Altamirano** quien obtuvo el segundo lugar con la interpretación de la canción "No hay edad para amar".

Nidia Caro obtuvo 151.5 puntos y Altamirano 151.

En el festival participaron 15 cantantes de nueve países.

La presentación final de los artistas fue transmitida por radio y televisión.

Por otros rumbos...

Gina Lollobrígida fue invitada a participar al programa de la televisión inglesa de más popularidad, en compañía de Tom Jones y del cantante Engelbert Humperdink, con quien se dejó fotografiar besándola.

Roman Polanski llevará a la pantalla la obra "Papillon", del famoso ex-forzado Henri Charriere, el libro de mayor venta en Francia durante los últimos ocho meses. Su protagonista será Warren Beatty.

El bailarín Antonio Gades dice de Gina Lollobrigida: "Tiene música en la sangre; hubiese podido ser una bailarina maravillosa".

La Princesa Margaret de Inglaterra acaba de causar el mayor escándalo en su país cuando la vieron en un night club en compañía del actor Peter Sellers en una actitud muy amistosa.

Se conocen desde hace muchos años. Sin embargo, el público quedó algo sorprendido al enterarse de que, durante la velada del 20 de enero, en el "Ronnie Scott Jazz Club", un artista había recitado unas líneas aludiendo a Margaret y Sellers, aconsejando al artista a retirar su mano de la pierna de la princesa ..

Radio Universitaria

Martes 3 de marzo de 1970

3:00 Concierto de la tarde
Britten: Serenata Op. 31 para tenor, trompa y orquesta de cuerda
Bartók: Concierto Nº 3 para piano y orquesta
4:00 La exploración de la tierra
4:15 Música y compositores
Para complacer solicitudes
5:30 Noticias
Retransmisión de la VOA
5:45 El triunfo del espíritu
6:00 Voces de oro
Para complacer solicitudes
7:00 Galería de intérpretes
7:15 Noticias y comentario
Retransmisión de la BBC de Londres
7:30 Sala de conciertos
Para complacer solicitudes
8:45 Club Filatélico
9:00 Conferencia de la Cátedra de Sociología
10:00 Clausura de labores

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

Los Hicsos: uno de los grupos musicales más unidos del país

Uno de los conjuntos juveniles más unidos de nuestro país lo es sin duda alguna Los Hicsos. Está integrado por jóvenes muy entusiastas y grandes compañeros. En la gráfica los vemos cuando hacen chistes luego de un ensayo en la fábrica nacional de discos, donde están preparando su primer disco sencillo que saldrán al mercado centroamericano.

Desde Japón: Darío asegura que come muy bien con los palitos

Juan Ramón Gutiérrez recibió del Jefe Darío la siguiente tarjeta desde Japón: "Sólo para recordarte que no me he muerto en este extraño mundo del Japón. Espero que estés trabajando bastante como es tu costumbre y que doña Ana te siga cuidando para que no te portes mal. Osaka es algo "demasiado" para nuestra querida Aldea. Salúdame a Don Víctor y cuéntale que como bien con palitos. Cariños a todos de Darío".

Gustó la actuación del cantante español Luisito Rey en el país

El pasado fin de semana el cantante español Luisito Rey tuvo una gran actividad artística en nuestra capital. Sus actuaciones gustaron mucho y en un programa de televisión de una hora a través de Canal 7 demostró ser un gran artista. Pero nunca faltan comentarios como que "ahorita tendremos en Costa Rica muchos Luisitos Ticos".. y "a Luisito Rey deberían haberlo nombrado Estrella de Chungalandia..."

Salió el disco de Solón Sirias

Por fin salió al mercado centroamericano el último long play grabado por el conjunto de Solón Sirias. En este nuevo disco llamado "A toda máquina" el popular grupo musical vuelve a demostrar de lo que son capaces. Por algo Solón dijo que este "esl el mejor long play que han grabado". A propósito de Solón... no hay ningún problema con los muchachos. Todos están muy contentos y trabajando duro...

Alfredo Barrantes: tico llamado "caballero de canción tropical"

En un diario de Ecuador publicaron lo siguiente: "Alfredo Barrantes es un cantante costarricense radicado durante muchos años en la América del Sur. Consagrado baladista en diferentes países, ha tenido la oportunidad de grabar con renombradas orquestas y sus discos son imán de taquilla en las discotecas sureñas."

"En Costa Rica es poco conocida su actuación, ya que hace aproximadamente veinte años partió en busca de mejores horizontes, radicándose en Ecuador. En diferentes oportunidades estuvo en Colombia presentándose en centros nocturnos y en programas de televisión. Tenemos seis de sus discos de larga duración grabados con la orquesta de Enrique Blacio y que se han considerado como producciones sobresalientes".

"Los títulos de los discos son los siguientes: Sus mejores bailes; El piloto de los éxitos; El conductor; Ritmo para todos; 15 éxitos bailables de Alfredo Barrantes y el último se intitula En la ruta de los éxitos. En Ecuador, lugar donde Barrantes ha cosechado sus mejores éxitos, lo presentan como "el caballero de la canción tropical".

Programas de TV. para hoy y mañana

Martes 3

CANAL 4

3.58 Presentación
4.00 Patty Duke
4.30 Aventuras
5.00 Chungalandia
Programa vivo
6.00 Centinelas del bosque
6.30 Simplicia La Secretaria
7.00 Simplemente María
Novela
7.55 Noticiero Chevron
8.00 Detective fantasma
9.00 Comedy Capers
9.15 Hollywood y sus estrellas
9.30 Diálogos con el Dr. Láscaris
Programa vivo
10.00 Reflejos del mundo
10.15 Despedida

CANAL 6

11.30 Música
11.45 Fábulas
12.00 Noticiario Hoy
12.40 Tele Deportes
12.45 La novela de la tarde "Nuestro amor"
1.15 La novela de la 1.15 "El diario de una señorita decente"
1.45 Revista femenina, programa vivo
2.45 Cine en su casa "La exótica" Con Gary Cooper, Ingrid Bergman
5.00 Episodios "El piloto misterioso", Capítulo 4
5.30 As del espacio
6.00 Meteoro
6.30 Los tres chiflados, en español
7.00 Tele tanda de siete "Rosario"
7.30 Martes musicales
Numar presenta: Do re mi de costa a costa con Los Yorsis
8.00 La novela familiar "En busca del paraíso"
8.30 La novela de las 8.30 "Los caudillos"
9.00 Key Hunter
10.00 Siglo XXI presenta "Conquistando el mar"
10.30 Noticiario Hoy
10.50 Despedida

CANAL 7

3.00 El hombre y su aventura
3.30 Un cuento y algo más
4.00 El llanero solitario
4.30 Frankestein Jr. y Los Imposibles
5.00 El lobo Loopy. Un divertido estreno infantil
5.30 Huck Finn
6.00 Cristina
6.30 El Incomparable Sr. Deeds
7.00 Los rebeldes
8.00 Ironside
9.00 El nombre del juego

CANAL 11

12:00 Cine Siesta "Abriéndose paso"
2:00 Nuestro mundo en TV
3:00 Telenovela de las tres
3:30 Nosotras. Vivo Sra. Isabel Vargas Facio
4:00 Fábulas
4:30 Totita y sus amigos
5:00 El pájaro loco
5:30 Kimba
6:00 Mundo Deportivo Vivo
6:30 Noticiario del Once Vivo
7:00 El show de Lucy
7:30 Conquistando el oeste
8:30 Intriga en Hawaii
9:30 Días de nuestras vidas
10:00 Noticiario del Once Vivo
10:30 Teletanda del Once La soga siniestra
12:00 Despedida.

Miércoles 4

CANAL 4

8:43 Presentación
8:45 Reflejos del mundo
4:00 Teleclub del hogar
Alta Costura
Programa vivo
4:30 Aventras
5:00 Chungalandia
Programa vivo
6:00 Wild Bill Hickok
6:30 La tremenda corte
7:00 Simplemente María
Novela
7:55 Noticiario Chevron
8:00 El Santo
9:00 Comedy Capers
9:30 Peligroso Robin
10:00 Reflejos del mundo
10:15 Despedida.

CANAL 6

11.30 Música
11:45 Fábulas
12:00 Noticiario Hoy
12.40 Tele Deportes
12:45 La novela de la tarde "Nuestro amor"
1:15 La novela de la 1:15 "El diario de una señorita decente"
1:45 Revista femenina, programa vivo
2:45 Cine en su casa "Guantes de oro". Con Alvaro Ortiz Raúl Ramírez
4:30 Fábulas
5:00 Episodios "El piloto misterioso", Cap. Nº 5
5:30 El gran mundo del pequeño Adams
6:00 Meteoro
6:30 Los tres chiflados en español
7:00 Tele tanda de siete "Rosario"
7:30 Música y estrellas, con la participación de: Angélica María, Luis Demetrio
8:00 La novela familiar "En busca del Paraíso"
8:30 La novela de las 8:30 "Los caudillos".
9:00 Inmortales del cine "El general enemigo". Con Van Johnson, Jean Pierre Aumont, Dany Carrel
10:45 Noticiario Hoy
11:05 Despedida.

CANAL 7

3:30 Fantasma del espacio
4:00 King Kong
4:30 Mi amiga Flicka
5:00 Fábulas
5:30 Huck
6:00 Cristina
6:30 El Comisario
7.00 Las novias
8:00 La hora de Danny Thomas
9:00 Ben Casey
10:00 Noches inolvidables: "Cuidado con el amor", Con Pedro Infante, Elsa Aguirre y el "Piporro"

CANAL 11

12:00 Cine Siesta La soga siniestra
2:00 Nuestro mundo en TV
3:00 Telenovela de las tres
3:30 Documentall
4:00 Fábulas
4:30 Totita y sus amigos Vivo
5:00 Bozo
5:30 Botas y espuelas
6:00 Mundo Deportivo Vivo
6:30 Noticiario del Once Vivo
7:00 Especiales
8:00 Ballinger
8:30 Los fabulosos 100
9:00 Donna Reed
9:30 Días de nuestras vidas
10:00 Noticiario del Once Vivo
10:30 Teletanda del Once Fieras humanas
12:00 Despedida.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

REX

3 ..... ₡ 4.00
7 y 9 ..... ₡ 5.00

CONTINUA ABARROTANDO LA MEJOR SALA DEL PAIS, el más espeluznante y escalofriante éxito cinematográfico del año.

El Conde Drácula que vuelve de su tumba en busca de sangre.

"DRÁCULA VUELVE DE LA TUMBA"

¡Su perversidad vence a la Muerte!

TECHNICOLOR®
Una Presentación
WARNER BROS.-SEVEN ARTS

CAPRI

3 - 7.30 ..... ₡ 2.50
EL GRAN ESCAPE
Steve McQueen,
James Garner,

CAPITOLIO

7 y 9 ..... ₡ 2.50
Technicolor CS
(Inconv. menores 15 años)
Jack Lemmon,
C. Deneuve,
UN DIA EN DOS VIDAS

ADELA

7 y 9 ..... ₡ 2.00
Technicolor
Franco Interlenghi,
Irene Tung,
ASALTO A LA MEDIANOCHE

ZAIDA

8 ..... ₡ 2.00
CS y Color
George Eastman,
George Hilton,
POKER CON PISTOLAS

La película más interesante y educativa — CINE PALACIO

METROPOLITAN

(Sólo mayores 21 años) — 7 y 9 ..... ₡ 5.00
MILAGRO DE AMOR

Nuevo Hilton — 3 p.m. ..... ₡ 2.00
EL CINE DE CATEGORIA — 7 y 9 p.m. ..... ₡ 2.50
DUELO EN EL INFIERNO
Eastmancolor.

Motel Jardín Oriental

LUJO-CONFORT-DISTINCION
Restaurant y Cantina
Carretera a Paso Ancho

Para estas bodas de verano

Precioso vestido de novia, muy apropiado para estos días de verano, elaborado en fina organza, forrado en tela de seda, con bordados a lo largo de la manga y alrededor del cuello, en parras.

Ideal para jovencitas de tipo romántico y de cabellos claros.

Su dama de compañía, lleva vestido de la misma tela en color intenso, bordado en blanco.

PRONTO! David Warner, Ana Karina
"EL REBELDE JUSTICIERO"

PALACE

3 - 7 - 9 ..... ₡ 3.00

IDEAL

6 - 8 ..... ₡ 2.50
(Prohibida menores de 18 años)
La película y la mujer inolvidables...!
JAMES MASON, HELEN MIRREN
"CORAZONES EN FUGA"
EN COLORES!

CALIFORNIA

6 - 8 ..... ₡ 4.00
ULTIMO DIA en este Teatro! El excitante drama que aterra y cautiva!
Hubo un instante en que la vida de esta bella mujer se convierte en una constante fuga... con un implacable asesino pisándole los talones...!

RAQUEL WELCH EN "SED DE CRIMEN" ("FLAREUP")

MUCHOS HOMBRES DESEAN AMARLA... ¡UN HOMBRE QUIERE MATARLA!

Metro-Goldwyn-Mayer presenta una producción GMF coprotagonizada por JAMES STACY
METROCOLOR
EN COLORES

VARIEDADES

3 - 7 - 9 ..... ₡ 3.00
--
Ty Hardin
PROFUGO DE LA MUERTE
En colores!

MODERNO

3 ₡ 2.00 — 7 - 9 ₡ 2.50
Chuck Connors
MATELOS A TODOS Y REGRESE SOLO
En colores!

RIO

8 ..... ₡ 2.00
Oliver Reed
OLIVER
En colores!

PRONTO!

Omar Sharif,
Bárbara Streisand,
"FUNNY GIRL"

Premio de la Risa

PARIS (SIF). — El jurado del "Premio de la Risa", ha concedido su premio de 1969, a Michel Galabru, por su interpretación en el filme "La honte de la famille". Su don de hacer reir, Michel Galabru lo había ya mostrado en "Le Gendarme de Saint-Tropez" y en "Pussez pas grand-pere dans les cactus".

Boisset dirige

PARIS (SIF). — Boisset ha comenzado su filme "Le conde", llevando en los papeles estelares a Francoise Fabián, Michel Bouquet y Anne Carrere. El argumento está basado en la novela de Pierre Vial-Lesou.

Película terminada

PARIS (SIF). — Ha terminado la filmación de "Borsalino", que ha dirigido Jacques Deray, llevando en los papeles estelares a Jean Paul Belmondo, Alain Delon, Catherine Rouvel y Corinne Marchand. Los exteriores se tomaron en Marsella.

Otro premio Etaix

PARIS (SIF). — El Jurado del Grand Prix du Cinema Francais, ha concedido su "Premio 1969", al filme "Le Grand Amour", de Pierre Stnix.

Proust al cine

PARIS (SIF). — La famosa novela "A la recherche du temps perdu", de Marcel Proust, va a ser llevada a la pantalla por el director italiano Luchino Visconti.

CENTRAL

A las 3 ..... ₡ 2.50
A las 7 y 9 .... ₡ 3.00

LUX

6:30 y 8:30 .... ₡ 2.50
Robert Taylor y Rosenda Montero, en la extraordinaria película hablada en español, en:
PAMPA SALVAJE

GUADALUPE

A las 8 ..... ₡ 2.00
Otra gran película italiana que usted no olvidará.
A colores.
NEVADA JOE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

OPERACION CABOS en TIENDA El Ibis

CREPE FORRADO DE ₡ 25.00 a	₡ 18.00
CREMAS BATIDAS LISAS DE ₡12.00 a	₡ 8.00
SALDO DE SEDAS DE ₡18.00 a	₡ 10.00
SALDO DE CORDUROY ESTAMPADO DE ₡ 8.00 a	₡ 5.95
SALDO ORGANZAS BORDADAS DE ₡ 25.00 a	₡ 5.95
SALDO DE LIBRETES DE ₡ 30 a	₡ 15.95
RASOS DE ₡ 15.00 a	₡ 10.00
CREPE ESTAMPADO DE ₡ 20.00 a	₡ 14.00
CREMA BATIDA DE ₡ 18.00 a	₡ 13.95
JERSEY ESTAMPADO DE ₡ 22.00 a	₡ 16.00
LINOS LISOS DE ₡ 12.00 a	₡ 9.00
LANAS A CUADROS DE ₡ 25.00 a	₡ 17.95
DAN RIVER A CUADROS - 45" de ancho de ₡ 10.00 a	₡ 7.00
PIQUES ESTAMPADOS DE ₡ 12.00 a	₡ 10.00
RACETES DE ALGODON ESTAMPADO DE ₡ 12.00 a	₡ 7.00
SALDO DE LANAS DE ISRAEL DE ₡ 55.00 a	₡ 38.00
SALDO LINOS ALEMANES DOBLE ANCHO DE ₡ 36.00 a	₡ 22.00
SALDO DE PEAU DE SOI DE ₡ 28.00 a	₡ 20.00
TOHALON —DOBLE ANCHO— COLORES OSCUROS DE ₡ 18.00 a	₡ 11.95
SALDO ORGANZAS LISAS a	₡ 2.50

FALLA COQUETA DE ₡ 18.00 a	₡ 10.95
DRACOMET PARA VESTIDOS DE FIESTA DE ₡ 18.00 a	₡ 10.00
SHANTUNG DE SEDA DE ₡ 25.00 a	₡ 20.00
SEDAS BORDADAS DE ₡ 30.00 a	₡ 15.00
LANAS TEJIDAS DE ₡ 20.00 a	₡ 9.95
SALDO ENCAJES DE ₡ 8.00 a	₡ 5.95
DACRONES ESTAMPADOS DE ₡ 18.00 a	₡ 12.95
CREMA BATIDA DE ₡ 15.00 a	₡ 11.95
JERSEY ESTAMPADO DE ₡ 15.00 a	₡ 9.95
GEORGETTE ESTAMPADO DE ₡ 15.00 a	₡ 9.95
TAFETANCITOS A CUADROS DE ₡ 4.75 a	₡ 3.00
LINOS ESTAMPADOS DE ₡ 12.00 a	₡ 9.00
TELAS A CUADROS DE 45" ANCHO DE ₡ 9.50 a	₡ 7.50
CORDUROY ESTAMPADO DE ₡ 15.00 a	₡ 12.00
CORDUROY DE HILO DE ₡ 12.00 a	₡ 9.00
SALDO ISRAEL DE SEDA DE ₡ 38.00 a	₡ 24.95
SALDO TELA STRECH PARA PANTALONES DE ₡ 38.00 a	₡ 27.50
SALDO LAME —60" ANCHO DE ₡ 32.00 a	₡ 19.95
DAN RIVER LISO DE 45" ANCHO DE ₡ 6.50 a	₡ 4.00
SALDO BROCADOS DE ₡ 25.00 a	₡ 12.00

Saldo de laminados de ₡38.00 a	₡ 22.00
Saldo de panas a	₡ 30.00
Diolen estampado a	₡ 35.00
Diolen, el corte	₡ 44.95
Israel de seda, el corte	₡ 24.95

SALDO DE BLUSAS RUDELLI DE LANA DE ₡ 55.00 a	₡ 39.95
BLUSAS ITALIANAS; REBAJADAS a	₡ 49.95
BLUSAS AMERICANAS; CAMISERAS; REBAJADAS a	₡ 29.95
BLUSAS AMERICANAS BAN LON, MANGA CORTA DE ₡ 49.50 a	₡ 39.95
BLUSAS AMERICANAS BAN LON, MANGA LARGA DE ₡ 49.50 a	₡ 39.95
CAMISAS DE DORMIR AMERICANAS, REBAJADAS a	₡ 29.30
ROPA INTIMA AMERICANA "INTIMIDAD". 30% DE DESCUENTO.	
ROPA INTIMA "VANI FAIR" 30% DESCUENTO.	
ROPA INTIMA "KAYSER" - 30% DE DESCUENTO.	
BRASSIERES LOVABLE, POPLIN; CORTOS - NEGROS Y BLANCOS, REBAJADOS a	₡ 7.50
CAPAS REBAJADAS DE ₡ 125.00 y ₡ 75.00 a	₡ 49.95
MEDIAS DE NYLON AMERICANAS - DE MUJER a	₡ 3.50
PIJAMAS AMERICANAS PARA NIÑO, REBAJADAS a	₡ 35.00
SALDO CARTERAS, REBAJADAS a	₡ 18.00

PANTALONES DEL ST. FRANCIS	₡ 29.95
PAÑOS PEQUEÑOS - AMERICANOS	₡ 2.95
PAÑOS AMERICANOS - MEDIANOS DE ₡ 13.50 y	₡ 21.00
ALFOMBRAS DE PAÑO, AMERICANAS REBAJADAS a	₡ 17.50
SALDO DE BRASSIERES "EXQUISITE FORM", RELLENOS, BANDA CORTA, REBAJADOS a	₡ 4.95
BRASSIERES "MAIDENFORM" BANDA CORTA DE ₡ 12.00 y	₡ 16.00
BRASSIERES "MAIDENFORM" BANDA LARGA DE	₡ 26.00
FAJAS DE MEDIAS, REBAJADAS	₡ 7.50
SALDO DE FAJAS TUBULARES, REBAJADAS - SMALL	₡ 24.50
MEDIAS JUPITER, REBAJADAS	₡ 3.50
MEDIAS ROMANO, TRES PARES POR	₡ 3.75
FALDAS REBAJADAS DE ₡ 29.50, ₡ 24.50 a	₡ 19.95
FALDAS RUDELLI DE LANA DE ₡ 89.00 a	₡ 49.95
SWEATERS KAIKU DE ₡ 75.00 a	₡ 49.95
BLUSAS KAIKU DE ₡ 39.00 y ₡ 45.00 a	₡ 29.95

LA TIENDA DE ARTICULOS DE CALIDAD

TIENDA El Ibis TIENDA El Ibis

Teléfono: 21-68-83 Avenida Central.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.